

## قوانين وأوامر

الدعوى العمومية قبل ان يصدر من المحكمة المدنية حكم في الموضوع .

### المادة ٦

تنقضى الدعوى العمومية الرامية الى تطبيق العقوبة ، بوفاة المتهم وبالتقادم ، والعفو الشامل ، وبالغاء القانون الجزائري ، وبصدور حكم حائز لقوة الشيء المقضى .

غير انه اذا طرأت اجراءات ادت الى الادانة وكشفت عن ان الحكم الذى قضى بانقضاء الدعوى العمومية مبني على تزوير او استعمال مزور فانه يجوز اعادة السير فيها وحيثئذ تعيين اعتبار التقادم موقفاً منذ اليوم الذى صار فيه الحكم نهائياً الى يوم ادانة مفترض التزوير او استعمال المزور .

كما يجوز ان تنقضى الدعوى العمومية فضلاً عن ذلك بالصلح اذا كان القانون يجيزه بنص صريح . وتنقضى كذلك في حالة سحب الشكوى اذا كانت شرطاً لازماً للمتابعة .

### المادة ٧

تقادم الدعوى العمومية في مواد الجنيات بانقضاء عشر سنوات كاملة تسرى من يوم اقتراف الجريمة اذا لم يتخذ في تلك الفترة اي اجراء من اجراءات التحقيق او المتابعة .

فإذا كانت قد اتخدت اجراءات في تلك الفترة فلا يسرى التقاضي الا بعد عشر سنوات كاملة من تاريخ آخر اجراء .

وكذلك شأن بالنسبة للأشخاص الذين لم يتناولهم اي اجراء من اجراءات التحقيق او المتابعة .

### المادة ٨

تقادم الدعوى العمومية في مواد الجنح بمروor ثلاثة سنوات كاملة . ويتبع في شأن التقادم الاحكام الموضحة في المادة ٧ .

### المادة ٩

يكون التقادم في مواد المخالفات بمضي سنتين كاملاً . ويتبع في شأنه الاحكام الموضحة في المادة ٧ .

### المادة ١٠

تقادم الدعوى المدنية وفق احكام القانون المدنى .

#### الكتاب الاول

##### في مباشرة الدعوى العمومية واجراء التحقيق

#### الباب الاول

##### في البحث والتحرى عن الجرائم

### المادة ١١

تكون اجراءات التحرى والتحقيق سرية . مالم ينص القانون على خلاف ذلك . ودون اضرار بحقوق الدفاع .

وكل شخص يساهم في هذه الاجراءات ملزم بكتمان السر

أمر رقم ٦٦ - ١٥٥ مؤرخ في ١٨ صفر عام ١٣٨٦ الموافق ٨ يونيو سنة ١٩٦٦ يتضمن قانون الاجراءات الجزائية

ان رئيس الحكومة ، رئيس مجلس الوزراء ،

- بناء على تقرير وزير العدل ، حامل الاختام ،

- وبعد الاطلاع على الامر رقم ١٥ - ٢٧٨ المؤرخ في ٢٢ رجب عام ١٣٨٥ الموافق ١٦ نوفمبر سنة ١٩٦٥ والتضمن التنظيم القضائي ،

يأمر بما يلي :

### أحكام تمهيدية

#### في الدعوى العمومية والدعوى المدنية

### المادة الاولى

الدعوى العمومية لتطبيق العقوبات يحركها ويباشرها رجال القضاء او الموظفون المعهود اليهم بها بمقتضى القانون .

كما يجوز ايضاً للطرف المضطهد ان يحرك هذه الدعوى طبقاً للشروط المحددة في هذا القانون .

### المادة ٢

يتعلق الحق في الدعوى المدنية للمطالبة بتعويض الضرر الناجم عن جنائية او جنحة او مخالفة بكل من أصابهم شخصياً ضرر مباشر تسبب عن الجريمة .

ولا يترتب على التنازل عن الدعوى المدنية ايقاف او ارجاء مباشرة الدعوى العمومية ، وذلك مع مراعاة الحالات المشار إليها في الفقرة ٣ من المادة ٦ .

### المادة ٣

يجوز مباشرة الدعوى المدنية مع الدعوى العمومية في وقت واحد أمام الجهة القضائية نفسها .

وتكون مقبولة عن كافة اوجه الضرر سواء كانت مادية او جثمانية او ادبية ما دامت ناجمة عن الواقع موضوع الدعوى الجزائية .

### المادة ٤

يجوز أيضاً مباشرة الدعوى المدنية منفصلة عن الدعوى العمومية .

غير انه يتوجب ان ترجى المحكمة المدنية الحكم في تلك الدعوى المرفوعة امامها لحين الفصل نهائياً في الدعوى العمومية اذا كانت قد حررت .

### المادة ٥

لا يسوغ للخصم الذى يباشر دعواه أمام المحكمة المدنية المختصة ان يرفعها أمام المحكمة الجزائية .

الا انه يجوز ذلك ، اذا كانت النيابة العامة قد رفعت

الحدود التي يباشرون ضمنها وظائفهم المعتادة .  
ويجوز لهم في حالة الاستعجال ان يباشروا مهمتهم في كافة دائرة اختصاص المحكمة المختصين بها .

ويجوز لهم ايضاً في حالة الاستعجال ان يباشروا مهمتهم في كافة نطاق اراضي الجمهورية اذا طلب منهم اداء ذلك أحد رجال القضاء المختصين بموجب القانون .

وفي الحالات المنصوص عليها في الفقرتين السابقتين يتعين عليهم ان يخبروا مقدماً وكيل الدولة الذين يطلبون لمباشرة اعمالهم في دائرة اختصاصه .

وفي كل منطقة عمران مقسمة الى دائرات للشرطة فان اختصاص محافظي الشرطة الذين يمارسون مهامهم في احدها يشمل كافة المنطقة .

### المادة ١٧

يباشر مأمورو الضبط القضائي السلطات الموضحة في المادتين ١٢ و ١٣ ويتلقون الشكاوى والبلاغات ويقومون بجمع الاستدلالات واجراء التحقيقات الابتدائية .

وفي حالة الجرم المشهود سواء أكان جنائية او جنحة فانهم يمارسون السلطات المخولة لهم بمقتضى المادة ٤٢ وما يليها .

ولهم الحق ان يلتجأوا مباشرة الى طلب مساعدة القوة العمومية في تنفيذ مهمتهم .

### المادة ١٨

يتعين على مأمورى الضبط القضائى ان يحرروا محاضر باعمالهم وان يبادروا بغير تمهيل الى اخطار وكيل الدولة بالجنایات والجناح التى تصل الى علمهم .

وعليهم بمجرد انجاز اعمالهم ان يوافوه مباشرة بأصول المحاضر التي يحررونها مصحوبة بنسخة منها مؤشر عليها بأنها مطابقة لاصول تلك المحاضر التي حرروها وكذا بجميع المستندات والوثائق المتعلقة بها وكذلك الاشياء المضبوطة .

. وترسل المحاضر الخاصة بالمخالفات والاوراق المرفقة بها الى وكيل الدولة لدى المحكمة المختصة .

ويجب ان ينوه في تلك المحاضر عن صفة الضبط القضائي الخاصة بمحرريها .

### القسم الثالث

#### في اعوان الضبط القضائي

### المادة ١٩

يعد من اعوان الضبط القضائي :

١) موظفو ادارات الشرطة العاملين وذوو الرتب في الدرك ورجال الدرك الذين ليست لهم صفة مأمورى الضبط القضائي .

٢) اعوان وحراس البلديات .

المهني بالشروط المبينة في قانون العقوبات وتحت طائلة العقوبات المنصوص عليها فيه .

### الفصل الأول في الضبط القضائي القسم الاول أحكام عامة

#### المادة ١٢

يقوم بمهمة الضبط القضائي رجال القضاء والضباط والاعوان والموظرون المبينون في هذا الفصل .

ويتولى وكيل الدولة ادارة الضبط القضائي ويشرف النائب العام على الضبط القضائي بدائرة اختصاص كل مجلس قضائي . وذلك تحت رقابة غرفة الاتهام بذلك المجلس .

ويناط بالضبط القضائي مهمة البحث والتحرى عن الجرائم المقررة في قانون العقوبات وجمع الادلة عنها والبحث عن مرتكبها مادام لم يبدأ فيها تحقيق قضائي .

#### المادة ١٣

اذا ما افتتح التحقيق فان على الضبط القضائي تنفيذ تفويضات جهات التحقيق وتلبية طلباتها .

**المادة ١٤**  
يشمل الضبط القضائي :  
١) مأمورى الضبط القضائي ،  
٢) اعوان الضبط القضائي ،  
٣) الموظفين والاعوان المنوط بهم قانونا بعض مهام الضبط القضائي .

### القسم الثاني في مأمورى الضبط القضائي

#### المادة ١٥

يتسم بصفة مأمور الضبط القضائي :

١) ضباط الدرك ،  
٢) ذوو الرتب في الدرك ورجال الدرك الذين امضوا في سلك الدرك ثلاث سنوات على الاقل والمعينون بموجب قرار مشترك من وزير العدل والدفاع الوطنى بعد موافقة اللجنة ،  
٣) محافظو الشرطة ،

٤) ضباط الشرطة والضباط المساعدون في الشرطة ومقتشفو الان وطنى الذين قضوا في خدمتهم بهذه الصفة ثلاث سنوات على الاقل وعيينوا بموجب قرار مشترك من وزير العدل والداخلية بعد موافقة اللجنة .

ويحدد تكوين وتسير اللجنة المنصوص عليها في هذه المادة بموجب مرسوم .

#### المادة ١٦

يكون لمأمورى الضبط القضائي اختصاصهم الملحى في

**المادة ٢٦**

يسلم خفراو حقوق البلديات محاضرهم لوكاء الدولة عن طريق محافظ الشرطة أو ضابط الشرطة رئيس مصالح الامن العمومي المحلي للجهة . وفي حالة عدم وجودهما فلقائد فرقة الدرك .

ويتعين أن يتم ارسال هذه المحاضر للمختصين خلال خمسة أيام على الأكثر يحتسب فيها اليوم الذي أتبتو فيه الواقعية موضوع المحضر .

**المادة ٢٧**

يباشر الموظفون وأعوان الادارات والمصالح العمومية بعض سلطات الضبط القضائي التي تناط بهم بموجب قوانين خاصة وفق الاوضاع وفي الحدود المبينة بتلك القوانين . ويكونون خاضعين في ما شرتهم مهام الضبط القضائي الموكولة اليهم لأحكام المادة الثالثة عشرة من هذا القانون .

**القسم الخامس****في سلطات عامل العمالات في مجال الضبط القضائي****المادة ٢٨**

يجوز لكل عامل عمالة في حالة وقوع جنحة أو جنحة ضد أمن الدولة وعند الاستعجال فحسب ، اذا لم يكن قد وصل الى علمه أن السلطة القضائية قد أخطرت بالحادث أن يقوم بنفسه باتخاذ جميع الاجراءات الضرورية لاثبات الجنبات أو الجنب الموضحة آنفا أو يكلف بذلك كتابة مأمورى الضبط القضائى المختصين .

وإذا استعمل عامل العمالة هذا الحق المخول له فإنه يتبع عليه أن يقوم فورا بتبيين وكيل الدولة خلال ٤٨ ساعة التالية لبدء هذه الاجراءات وأن يتخلى عنها للسلطة القضائية ويرسل الاوراق لوكيل الدولة ويقدم له جميع الاشخاص المضبوطين .

يتبعين على كل مأمور من مأمورى الضبط القضائى تلقى طلبات من عامل العمالة حال قيامه بالعمل بموجب الاحكام السابقة وعلى كل موظف بلغ بحصول الاخطار طبقا لهذه الاحكام ذاتها ان يرسل الاول هذه الطلبات وان يبلغ الثاني هذه الاخطارات بغير تأخير الى وكيل الدولة .

**الفصل الثاني****في النيابة العامة****القسم الاول****أحكام عامة****المادة ٢٩**

يباشر النيابة العامة الدعوى العمومية باسم المجتمع وتطالب بتطبيق القانون . وهي تمثل أمام كل جهة قضائية . ويحضر ممثلها المرافعات أمام الجهات القضائية المختصة بالحكم . ويتعين أن ينطق بالاحكام في حضوره كما تتولى العمل على

**المادة ٢٠**

يقوم موظفو ادارات الشرطة ورجال الدرك الذين ليست لهم صفة مأمورى الضبط القضائى بمعاونة مأمورى الضبط القضائى في مباشرة وظائفهم ويشتبون الجرائم المقررة في قانون العقوبات ممثلين في ذلك لا وامر رؤسائهم مع الخصوص لنظام الهيئة التي ينتمون إليها ويقومون بجمع كافة المعلومات الموصلة الى الكشف عن مرتكبى تلك الجرائم .

**القسم الرابع****في الموظفين والاعوان المكلفين ببعض مهام الضبط القضائى****المادة ٢١**

يقوم المهندسون ورؤساء الاقسام والاعوان الفنيون للمياه والغازات وخفراو الحقول بالبحث والتحرى عن الجنح والمخالفات التي فيها اعتداء على ملكية تلك الغابات أو الحقول وأثباتها في محاضر .

**المادة ٢٢**

يقوم رؤساء الاقسام والاعوان الفنيون للمياه والغازات وخفراو الحقول في البلديات بتتبع الاشياء التي نزعت أو نقلت من مكانها في الاماكن التي نقلت اليها وينضعونها تحت الحراسة . غير أنه لا يسوغ لهم الدخول في المنازل أو المعامل أو المباني أو الافنية الملاصقة أو الاماكن المسورة الا بحضور أحد مأمورى الضبط القضائى . ولا يجوز لذلك المأمور أن يمتنع عن مصاحبتهم وعليه أن يوقع على المحاضر الذى يحرر عن الاجراء الذى شهد .

**المادة ٢٣**

لرؤساء الاقسام والاعوان الفنيون للمياه والغازات وخفراو الحقول في البلديات أن يقتادوا الى مأمور الضبط القضائى كل شخص يضبطونه في جنحة متلبس بها .

كما يجوز لرؤساء الاقسام والاعوان الفنيون للمياه والغازات في سبيل أداء وظائفهم المنوھ عنها في المادة ٢١ أن يستعينوا مباشرة بالقوة العمومية . ويجوز لخفراو الحقول ان يطلبوا من قائد فرقة الدرك ان يمدھم بالمساعدة العسكرية ولا يسوغ له أن يرفض ذلك .

**المادة ٢٤**

يجوز لوكيل الدولة او قاضى التحقيق او مأمورى الضبط القضائى الاستعانة برؤساء الاقسام والاعوان الفنيون للمياه والغازات وكذلك بخفراو الحقول لمعاونتهم .

**المادة ٢٥**

يسلم رؤساء الاقسام والاعوان الفنيون للمياه والغازات لرؤسائهم التدرجين محاضرهم الى يشتبون فيما الاعتداءات على ملكية الغابات .

- ويبلغ الجهات القضائية المختصة بالتحقيق او المحاكمة لكي تنظر فيها او تأمر بحفظها بقرار قابل دائما للالغاء .  
- ويبدي أمام تلك الجهات القضائية ما يراه لازما من طلبات .

- ويطعن عند الاقضاء في القرارات التي تصدرها بكافة طرق الطعن القانونية .

- ويعمل على تنفيذ قرارات التحقيق وجهات الحكم .

### المادة ٣٧

يتحدد الاختصاص المحلي لوكيل الدولة بمكان وقوع الجريمة ، وبمحل اقامة أحد الاشخاص المشتبه في مساهمتهم فيها او بالمكان الذي تم في دائرة القبض على أحد هؤلاء الاشخاص حتى ولو حصل هذا القبض لسبب آخر .

## الفصل الثالث في قاضي التحقيق

### المادة ٣٨

تناطق بقاضي التحقيق اجراءات البحث والتحرى ولا يجوز له أن يشتراك في الحكم في قضايا نظرها بصفته قاضيا للتحقيق والا كان ذلك الحكم باطلأ .

وله في سبيل مباشرة مهام وظيفته أن يستعين مباشرة بالقوة العمومية .

ويختص بالتحقيق في الحادث بناء على طلب من وكيل الدولة أو شكوى مصحوبة بادعاء مدنى ضمن الشروط المنصوص عليها في المادتين ٦٧ و ٧٣ . وفي حالة الجنحة أو الجنحة المتليس بها يباشر قاضي التحقيق السلطات المخولة له بمقتضى المادة ٥٦ وما يليها .

### المادة ٣٩

يعين قاضي التحقيق المختار من بين قضاة المحكمة بمقتضى قرار من وزير العدل حامل الاختام لمدة ثلاث سنوات قابلة التجديد .

ويجوز اعفاؤه من مهام وظيفته طبقا للاواعض نفسمها .

ويجوز في حالة الضرورة انتداب قاض آخر موقتا بقرار من وزير العدل حامل الاختام للقيام بمهام قاضي التحقيق مع القاضي المعين حسبما سبق الذكر في الفقرة الاولى .

### المادة ٤٠

يتحدد اختصاص قاضي التحقيق محليا بمكان وقوع الجريمة أو محل اقامة أحد من الاشخاص المشتبه في مساهمتهم في اقترافها أو بمحل القبض على أحد من هؤلاء الاشخاص حتى ولو كان هذا القبض قد حصل لسبب آخر .

ومع ذلك فيجوز في حالة الضرورة أن يتمتد هذا الاختصاص بقرار وزارى الى دوائر اختصاص محاكم أخرى .  
وخلالا لأحكام الفقرة الاولى من هذه المادة يُولى

تنفيذ أحكام القضاء . ولها في سبيل مباشرة وظيفتها أن تلجأ الى القوة العمومية . كما تستعين ببمأمورى وأعوان الضبط القضائى .

### المادة ٤٠

يسوغ لوزير العدل أن يخطر النائب العام بالجرائم المتعلقة بقانون العقوبات .

كما يسوغ له فضلا عن ذلك أن يكلفه كتابة بأن يباشر أو يهدى ب المباشرة متابعات أو يخطر الجهة القضائية المختصة بما يراه ملائما من طلبات كتابية .

### المادة ٤١

يلزم ممثلو النيابة بتقدیم طلبات مكتوبة طبقا للتعليمات التي ترد لهم عن الطريق التدرجى .

ولهم أن يبدوا بكل حرية ملاحظاتهم الشفوية التي يرونها لازمة لصالح العدالة .

### المادة ٤٢

يتعين على كل سلطة نظامية وكل ضباط أو موظف عمومي يصل الى علمه أثناء مباشرة مهام وظيفته خبر جنائية او جنحة ابلاغ النيابة العامة بغير توأن . وان يوافيها بكافة المعلومات . ويرسل اليها المحاضر والمستندات المتعلقة بها .

#### القسم الثاني

## في اختصاصات ممثلي النيابة العامة

### المادة ٤٣

يمثل النائب العام النيابة العامة أمام المجلس القضائي ومجموعة المحاكم .

ويباشر أعضاء النيابة العامة الدعوى العمومية تحت اشرافه .

### المادة ٤٤

النيابة العامة لدى المجلس القضائي يمثلها النائب العام ويساعد النائب العام في ذلك نائب عام مساعد وواحد أو أكثر من وكلاء النيابة العامة .

### المادة ٤٥

يمثل وكيل الدولة النائب العام لدى المحكمة بنفسه او بوساطة أحد مساعديه وهو يباشر الدعوى العمومية في دائرة المحكمة التي بها مقر عمله .

### المادة ٤٦

يقوم وكيل الدولة :

- بتلقى المحاضر والشكوى والبلاغات ويفقر ما يتخذ بشأنها .

- ويبادر بنفسه او يأمر باتخاذ جميع الاجراءات الازمة للبحث والتحرى عن الجرائم المتعلقة بقانون العقوبات .

الأشخاص الذين قد يكونون ساهموا في الجناية او يحوزون اوراقا او اشياء متعلقة بالافعال الجنائية ويجرى تفتيشها ويحرر عنده محضرا .

#### المادة ٤٥

تم عمليات التفتيش التي تجري طبقا للمادة ٤٤ على الوجه الآتي :

١ ) اذا وقع التفتيش في مسكن شخص يشتبه في انه قد ساهم في ارتكاب الجناية فانه يجب ان يحصل بحضوره . فإذا تغدر عليه الحضور وقت اجراء التفتيش فان مأمور الضبط القضائي ملزم بأن يكلفه بتعيين ممثل له . فإذا امتنع عن ذلك او كان هاربا ، استدعي مأمور الضبط القضائي لحضور تلك العملية شاهدين من غير الموظفين الخاضعين لسلطته .

٢ ) اذا اجرى التفتيش في مسكن سخيف من الغير مشتبه في حيازته لاوراق او اشياء لها علاقة بالاعمال الاجرامية فانه يتبع حضوره وقت اجراء التفتيش ، فان تغدر ذلك اتبع الاجراء المنصوص عليه في الفقرة السابقة .

ولما زور الضبط القضائي وحده مع الاشخاص السابق ذكرهم الحق في الاطلاع على الاوراق او المستندات قبل ضبطها .

غير أنه يجب ان يراعى في تفتيش أماكن يشغلها شخص ملزم قانونا بكتمان السر المهني ان تتخذ مقدما جميع التدابير اللازمة لضمان احترام ذلك السر .

تلف الاشياء او المستندات المضبوطة ويختتم عليها اذا امكن ذلك . فإذا تغدرت الكتابة عليها فانها تتوضع في وعاء او كيس يعلق عليه مأمور الضبط القضائي شريطا من الورق ويختتم عليه بختمه .

#### المادة ٤٦

يعاقب بالحبس من شهرين الى سنتين وبغرامة تتراوح بين ٢٠٠٠ الى ٢٠٠٠ دينار كل من افسى مستندانا ناتجا من التفتيش او اطلع عليه شخصا لا صفة له قانونا في الاطلاع عليه وذلك بغير اذن من المتهم او من ذوى حقوقه او من الموقع على هذا المستند او من المرسل اليه مالم تدع ضرورات التحقيق الى غير ذلك .

#### المادة ٤٧

لا يجوز البدء في تفتيش المساكن او معاينتها قبل الساعة الخامسة صباحا ولا بعد الساعة الثامنة مساء الا اذا طلب ذلك صاحب المنزل او وجهت نداءات من الداخل او في الاحوال الاستثنائية المقررة قانونا .

بيد انه يسوغ اجراء التفتيش والمعاينة والضبط في كل ساعة من ساعات النهار والليل بقصد التحقيق في جميع الجرائم المنطبقة على المادتين ٣٤٢ الى ٣٤٨ من قانون العقوبات وذلك في داخل كل فندق أو منزل مفروش أو فندق عالي او محل لبيع المشروبات أو ناد او مرقص او

الاختصاص في القضايا الجنائية الى قاضي التحقيق في المحكمة الكائنة في مقر المجلس القضائي .

#### الباب الثاني في التحقيقات

##### الفصل الاول في الجناية او الجنحة المتلبس بها

###### المادة ٤١

توصيف الجناية او الجنحة بانها في حالة تلبس اذا كانت مرتكبة في الحال او عقب ارتكابها .

كما تعتبر الجناية او الجنحة متلبسا بها اذا كان الشخص المشتبه في ارتكابه ايها في وقت قريب جدا من وقت وقوع الجريمة قد تبعه العامة بالصياح او وجدت في حيازته اشياء او وجدت آثار او دلائل تدعو الى افتراض مساهمته في الجناية او الجنحة .

وتتسم بصفة التلبس كل جناية او جنحة وقعت ولو في غير الظروف المنصوص عليها في الفقرتين السابقتين ، اذا كانت قد ارتكبت في منزل وكشف صاحب المنزل عنها عقب وقوفها وبادر في الحال باستدعاء أحد مأمورى الضبط القضائي لاتهامها .

###### المادة ٤٢

يجب على مأمور الضبط القضائي الذى بلغ بجناية في حالة تلبس ان يخطر بها وكيل الدولة على الفور ثم ينتقل بدون تمهل الى مكان الجناية ويتخذ جميع التحريرات الازمة .

وعليه أن يسرع على المحافظة على الآثار التي يخشى ان تخفي .

وأن يضبط كل ما يمكن أن يؤدي الى اظهار الحقيقة .

وأن يعرض الاشياء المضبوطة على الاشخاص المشتبه في مساهمتهم في الجناية للتعرف عليها .

###### المادة ٤٣

يحظر في مكان ارتكاب الجناية على كل شخص لا صفة له ان يقوم بإجراء اي تغيير على حالة الاماكن التي وقعت فيها الجريمة او ينزع اي شيء منها قبل الاجراءات الاولية للتحقيق القضائي . والا عقب بغرامة من ١٠٠ الى ٥٠٠ دينار .

ومع ذلك فيستثنى من هذا الحظر حالة ما اذا كانت التغيرات او نزع الاشياء تقتضي السلامة او الصحة العمومية او تستلزمها معالجة المجني عليهم .

واذا كان المقصود من طمس الآثار او نزع الاشياء هو عرقلة سير العدالة فيعاقب على هذا الفعل بالحبس من ثلاثة أشهر الى ثلاث سنوات وبغرامة من ١٠٠٠ الى ١٠٠٠٠ دينار .

###### المادة ٤٤

يجوز لامور الضبط القضائي الانتقال الى مساكن

ويجب أن يدون على هامش هذا المحضر أما توقيع صاحب الشأن أو يشار فيه إلى امتناعه كما يجب أن تذكر في هذا البيان الأسباب التي استدعت حجز الشخص تحت المراقبة .

ويجب أن يذكر مثل هذا البيان في سجل خاص ترقيم صفحاته ويرفع عليه من وكيل الدولة وينبغي أن يخصص لهذا الفرض سجل خاص في كل مركز من مراكز الشرطة أو الدرك التي يتحمل ان تتلقى شخصا محجورا تحت المراقبة .

ويجوز لوكيل الدولة اذا اقتضى الامر سواء من تلقاء نفسه او بناء على طلب أحد أفراد عائلة الشخص المحجور تحت المراقبة او يندب طيبا لفحصه في آية لحظة من المواعيد المنصوص عليها في المادة ٥١ .

### المادة ٥٣

تقيد البيانات والتأشيرات على الامانة المنصوص عليها في المادة ٥٢ في السجلات التي يتلزم مأمور الضبط القضائي بمسكها في الجهات والمصالح التي يتبعونها لاثبات الاقرارات . وتنسخ البيانات وحدها في المحضر الذي يرسل للسلطة القضائية .

### المادة ٥٤

المحاضر التي يضعها مأمور الضبط القضائي طبقا للقانون ينبغي تحريرها في الحال وعليه ان يوقع على كل ورقة من أوراقها .

### المادة ٥٥

تطبق نصوص المواد من ٤٢ الى ٤٤ في حالة الجنحة المتلبس بها في جميع الاحوال التي ينص فيها القانون على عقوبة الحبس .

### المادة ٥٦

ترفع يد مأمور الضبط القضائي عن التحقيق بوصول وكيل الدولة لمكان الحادث .

ويقوم وكيل الدولة باتمام جميع أعمال الضبط القضائي المنصوص عليها في هذا الفصل .

كما يسوغ له ان يكلف كل مأمور للضبط القضائي بمتابعة الاجراءات .

### المادة ٥٧

يسوغ لوكيل الدولة او لقاضي التحقيق عندما يباشر الاجراءات حسبما هو موضح في هذا الفصل ان ينتقل الى دوائر اختصاص المحاكم المتاخمة لدائرة الاختصاص التي يزور فيها مهام وظيفته لغاية تحريراته اذا ما تطلب ذلك مقتضيات التحقيق . ويجب عليه اذ ذاك ان يخطر مقدمها وكيل الدولة بالدائرة التي ينتقل اليها . ويدرك في محضره الاسباب التي اقتضت هذا الانتقال كما يحيط النائب العام علما به .

### المادة ٥٨

يجوز لوكيل الدولة في حالة الجنحة المتلبس بها اذا لم

أماكن المشاهد العامة وملحقاتها وفي أي مكان مفتوح للعموم او يرتاده الجمهور اذا تحقق ان اشخاصا يستقبلون فيه عادة لمارسة الدعارة .

### المادة ٤٨

يجب مراعاة الاجراءات التي استوجبتها المادتان ٤٥ و ٤٧ ويترب على مخالفتها البطلان .

### المادة ٤٩

اذا اقتضى الامر اجراء معاينات لا يمكن تأخيرها فلمأمور الضبط القضائي أن يستعين بأشخاص مؤهلين لذلك .

وعلى هؤلاء الاشخاص الذين يستدعهم لهذا الاجراء ان يحلوا اليدين كتابة على ابداء رأيهما بما ي مليء عليهم الشرف والضمير .

### المادة ٥٠

يجوز لមأمور الضبط القضائي منع اي شخص من ممارسة مكان الجريمة ريثما ينتهي من اجراء تحرياته .

وعلى كل شخص يدو له ضروري في مجرى استدلالاته القضائية التعرف على هويته او التتحقق من شخصيته ان يمثل له في كل ما يطلب منه من اجراءات في هذا الخصوص .

وكل من خالف احكام الفقرة السابقة يعاقب بالحبس مدة لا تجاوز عشرة أيام وبغرامة ٥٠٠ دينار .

### المادة ٥١

اذا رأى مأمور الضبط القضائي لقتضيات التحقيق ان يحتجز تحت المراقبة شخصا او أكثر من اشير اليهم في المادة ٥ فلا يجوز ان تجاوز مدة الحجز ثمانية وأربعين ساعة .

وإذا قامت ضد شخص دلائل قوية ومتماكة من شأنها التدليل على اتهامه فيتعين على مأمور الضبط القضائي ان يقتاده الى وكيل الدولة دون ان يحجزه لديه أكثر من ثمانية وأربعين ساعة .

ويجوز مد الاجل المنصوص عليه في الفقرة السابقة الى اجل جديد لا يسوغ ان يتجاوز ٤٨ ساعة وذلك بتصريح كتابي من وكيل الدولة وبعد ان يقوم هذا الاخير بتدقيق الملف .

وتضاعف جميع المواريد المبينة في هذه المادة اذا ما تعلق الامر باعتداء على امن الدولة .

ولدى انتهاء مواعيد الحجز يكون من المعن اجراء فحص طبي للشخص المحتجز اذا ما طلب ذلك . ويجرى اخباره عن امكانية ذلك .

### المادة ٥٢

يجب على كل مأمور للضبط القضائي ان يضم من محضر استجواب كل شخص محتجز تحت المراقبة مدة استجوابه وفترات الراحة التي تخللت ذلك والليوم والساعة الذين أطلق سراحه فيما او قدم الى القاضي المختص .

ويحلف الاشخاص الذين يرافقون وكيل الدولة اليمين كتابة على أن يبدوا رأيهم بما يملئه عليهم الشرف والضمير . ويجوز أيضا لوكيل الدولة أن يطلب اجراء التحقيق للبحث عن سبب الوفاة .

### الفصل الثاني في التحقيق الابتدائي

#### المادة ٦٣

يقوم مأمورو الضبط القضائي بالتحقيقات الابتدائية للجريمة بمجرد علمهم بوقوعها اما بناء على تعليمات وكيل الدولة واما من تلقاء أنفسهم .

#### المادة ٦٤

لا يجوز تفتيش المساكن ومعاينتها وضبط الاشياء المشتبة للتهمة الا برضاء صريح من الشخص الذي ستتخذ لديه هذه الاجراءات .

ويجب ان يكون هذا الرضاء بتصریح مكتوب بخط يد صاحب الشأن فان كان لا يعرف الكتابة ذكر ذلك في المحضر مع التنوية عن رضائه .

وتطبق فضلا عن ذلك احكام المواد من ٤٥ الى ٤٧ .

#### المادة ٦٥

اذا دعت مقتضيات التحقيق الابتدائي مأمور الضبط القضائي الى ان يحرز شخصا مدة تزيد على ٤٨ ساعة فانه يتبعن عليه ان يقدم ذلك الشخص قبل انتهاء هذا الاجل الى وكيل الدولة .

وبعد ان يقوم وكيل الدولة باستجواب الشخص المقدم اليه يجوز باذن كتابي ان يمد حجزه الى مدة لا تجاوز ٤٨ ساعة اخرى بعد فحص ملف التحقيق .

ويجوز بصفة استثنائية منح ذلك الاذن بقرار مسبب دون تقديم الشخص الى النيابة .

وتضاعف الاجال المنصوص عليها في هذه المادة اذا تعلق الامر بجنایات او جنح ضد امن الدولة .

وتطبق في جميع الاحوال نصوص المادتين ٥١ ، ٥٢ .

### الباب الثالث في جهات التحقيق الفصل الاول في قاضي التحقيق القسم الاول أحكام عامة

#### المادة ٦٦

التحقيق الابتدائي وجوبي في مواد الجنایات .

اما في مواد الجنح فيكون اختياريا مالم يكن ثمة نصوص

ي肯 قاضي التحقيق قد ابلغ بها بعد ، ان يصدر أمرا باحضار كل شخص مشتبه في مساهنته في الجريمة . ويقوم وكيل الدولة على الفور باستجواب الشخص المقدم اليه . فإذا حضر ذلك الشخص من تلقاء نفسه ومعه محاميه ، استجواب في حضور هذا الاخير .

#### المادة ٦٩

اذا لم يقدم مرتكب الجنحة المتلبس بها ضماداتكافية للحضور وكان الفعل معاقبا عليه بعقوبة الحبس ولم يكن قاضي التحقيق قد اخطر بالحادث ، يصدر وكيل الدولة أمرا بحبس المتهם بعد استجوابه عن هويته وعن الافعال المنسوبة اليه .

ويحيل المتهم فورا الى المحكمة طبقا لإجراءات الجنح المتلبس بها ويحدد لنظر القضية جلسة في ميعاد لا يجوز أن يتأخر عن ثمانية أيام من يوم صدور أمر الحبس .

ولا تطبق أحكام هذه المادة بشأن جنح الصحافة أو الجنح ذات الصبغة السياسية أو الجرائم التي تخضع المتابعة عنها لإجراءات تحقيق خاصة او اذا كان الاشخاص المشتبه في مساهمتهم في الجنحة قاصرين لم يكملوا الثامنة عشرة او بشأن اشخاص معرضين لحكم بعقوبة الاعتقال .

#### المادة ٦٠

اذا حضر قاضي التحقيق لمكان الحادث فانه يقوم باتمام اعمال مأمورى الضبط القضائى المنصوص عليها في هذا الفصل .

وله ان يكلف أحد مأمورى الضبط القضائى بمتابعة تلك الاجراءات .

ويرسل قاضي التحقيق عند انتهاء الاجراءات جميع اوراق التحقيق الى وكيل الدولة ليتخد اللازم بشأنها .

وإذا وصل وكيل الدولة وقاضي التحقيق الى مكان الحادث في آن واحد ، جاز لوكيل الدولة ان يطلب من قاضي التحقيق الحاضر افتتاح محضر تحقيق قانوني .

#### المادة ٦١

يحق لكل شخص في حالات الجنایة او الجنحة المتلبس بها والمعاقب عليها بعقوبة الحبس ، ضبط الفاعل واقتداره الى اقرب مأمور للضبط القضائي .

#### المادة ٦٢

اذا عثر على جثة شخص وكان سبب الوفاة مجهولا او مشتبها فيه سواء كانت الوفاة نتيجة عنف او بغير عنف . فعلى مأمور الضبط القضائي الذي ابلغ الحادث ان يخطر وكيل الدولة على الفور وينتقل بغير تمهل الى مكان الحادث للقيام بعمل المعاينات الاولية .

كما ينتقل وكيل الدولة الى المكان اذا رأى لذلك ضرورة . ويصطحب معه اشخاصا قادرين على تقدير ظروف الوفاة . كما يمكنه ان يندب لاجراء ذلك من يرى ندبه من مأمورى الضبط القضائي .

ويجوز لقاضي التحقيق أن يأمر بإجراء الفحص الطبي كما له أن يعهد إلى طبيب بإجراء فحص نفسي أو يأمر باتخاذ أي إجراء يراه مفيدا . وإذا كانت تلك الفحوص الطبية قد طلبتها المتهم أو محاميه فليس لقاضي التحقيق أن يرفضها إلا بقرار مسبب .

### المادة ٦٩

يجوز لوكيل الدولة سواء في طلبه الافتتاحي لإجراء التحقيق أو بطلب أضافي في آية مرحلة من مراحل التحقيق أن يطلب من القاضي المحقق كل إجراء يراه لازما لاظهار الحقيقة .

ويجوز له في سبيل هذا الفرض الاطلاع على أوراق التحقيق . على أن يعيدها في ظرف أربع وعشرين ساعة .

وإذا رأى قاضي التحقيق أنه لا موجب لاتخاذ الإجراءات المطلوبة منه فيتعين عليه أن يصدر قرارا مسببا خلال الأيام الخمسة التالية لطلب وكيل الدولة .

### المادة ٧٠

إذا وجد باحدى المحاكم عدة قضاة تحقيق فإن وكيل الدولة يعين لكل تحقيق القاضي الذي يكلف بإجرائه .

### المادة ٧١

يجوز أن يطلب المتهم أو المدعي المدني من وكيل الدولة لحسن سير العدالة تئحية قاضي التحقيق عن الدعوى لقاض آخر من قضاة التحقيق .

وعلى وكيل الدولة أن يبت في هذا الطلب خلال ثمانية أيام ويكون قراره غير قابل لأى طعن .

### القسم الثاني في الأدلة المدنية

### المادة ٧٢

يجوز لكل شخص يدعى بأنه مضار من جنائية أو جنحة أن يدعى مدنيا بأن يتقدم بشكواه أمام قاضي التحقيق المختص .

### المادة ٧٣

يأمر قاضي التحقيق بعرض الشكوى على وكيل الدولة لابداء طلباته بشأنها .

ويجوز أن توجه طلبات النيابة ضد شخص مسمى أو غير مسمى .

ولا يجوز لوكيل الدولة أن يتقدم إلى قاضي التحقيق بطلب عدم اجراء تحقيق مالم تكن الواقع لأسباب تمس الدعوى العمومية نفسها غير جائز قانونا متابعة التحقيق من أجلها أو كانت الواقع حتى بفرض ثبوتها لا تقبل قانونا أى وصف جزائي . وفي الحالات التي لا يستجيب فيها القاضي إلى الطلب ويصرف النظر عنه فعليه أن يكون فصله في هذا الامر بقرار مسبب .

وإذا كانت الشكوى المقدمة غير مسببة تسببا كافيا أو

خاصة ، كما يجوز اجراؤه في مواد المخالفات اذا طلب وكيل الدولة .

### المادة ٦٧

لا يجوز لقاضي التحقيق أن يجري تحقيقا الا بموجب طلب من وكيل الدولة لإجراء التحقيق حتى ولو كان ذلك بقصد جنائية أو جنحة متلبس بها .

ويجوز أن يوجه الطلب ضد شخص مسمى أو غير مسمى . ولقاضي التحقيق سلطة اتهام كل شخص ساهم بصفته فاعلا أو شريكا في الواقع الحال تحقيقها اليه .

فإذا وصلت لعلم قاضي التحقيق وقائع لم يشر إليها في طلب اجراء التحقيق تعين عليه أن يحيل فورا إلى وكيل الدولة الشكاوى أو المحاضر المشتبه بتلك الواقع .

ويتبع في حالة الشكوى المصحوبة بادعاء مدني ما نص عليه في المادة ٧٢ وما يليها .

### المادة ٦٨

يقوم قاضي التحقيق وفقا للقانون باتخاذ جميع اجراءات التحقيق التي يراها ضرورية للكشف عن الحقيقة .

وتحرر نسخة عن هذه الاجراءات وكذلك عن جميع الأوراق و يؤشر كاتب التحقيق أو مأمور الضبط المنتدب على كل نسخة بمطابقتها للأصل وذلك مع مراعاة ما أشير إليه في الفقرة الخامسة من هذه المادة .

وتترقم وتجرد جميع أوراق الملف بمعرفة كاتب التحقيق او لا بأول حسب تحريرها أو ورودها لقاضي التحقيق .

غير أنه إذا أمكن استخراج هذه النسخ بطريق الصور الفوتوغرافية او بطريقة أخرى مشابهة ، فيجري ذلك حين احالة الملف أو تبادل الملفات وحينئذ تستخرج الصور عند تسليم الملف وتكون بالعدد الضروري منها ويقوم الكاتب بالتحقق من مطابقة الملف المنسوخ للملف الأصلي .

وإذا كان الغرض من التخلص الموقت عن الملف اتخاذ طريق للطعن فيه تعين استخراج النسخ على الفور حتى لا يتعطل على آية حال تهيئة الدعوى .

وإذا كان من المعتذر على قاضي التحقيق أن يقوم بنفسه بجميع اجراءات التحقيق جاز له أن يندب مأمورى الضبط القضائى للقيام بتنفيذ جميع اعمال التحقيق اللازمة ضمن الشروط المنصوص عليها في المواد من ١٣٨ إلى ١٤٢ .

وعلى قاضي التحقيق أن يراجع بنفسه عناصر التحقيق الذى أجرى على هذه الصورة .

ويجري قاضي التحقيق بنفسه أو بوساطة مأمورى الضبط القضائى طبقا للفقرة الخامسة أو بوساطة أى شخص مؤهل لذلك من وزير العدل ، تحقيقا عن شخصية المتهمين وكذلك عن حالتهم المادية والعائلية أو الاجتماعية . غير أن هذا التحقيق اختياري في مواد الجنح .

في دائرتها تحقيق القضية وتوافق هذه المحكمة على الفور بملف التحقيق الذي اختنه بالامر الصادر بالإواجهة لعرضه على اطراف الدعوى . وتجرى المراوغات في غرفة المشورة ويسمع اطراف الدعوى ومحاموهم والنيابة العامة ويصدر الحكم في جلسة علنية .

ويجوز للمحكمة في حالة الحكم بالإدانة أن تقرئ بشر نص حكمها كاملاً أو ملخص منه على نفقه المحكوم عليه في جريدة أو عدة جرائد تعينها وتحدد السعر الاقضى لكل نسخة .

ونكون المارشة عند الاقتضاء وكذلك الاستئناف مقبولين في المعايد المقررة قانوناً في مواد الجنح .

ويرفع الاستئناف الى المجلس القضائي ليفصل فيه حسب الاجراءاتعينها المتبعة في المحكمة .

ويجوز الطعن في حكم المجلس القضائي أمام المجلس الاعلى كما هو الشأن في القضايا الجزائية .

### القسم الثالث في الانتقال والتقيش والقبض

#### المادة ٧٩

يجوز لقاضي التحقيق الانتقال الى أماكن وقوع الجرائم لاجراء جميع المعلومات اللازمة او للقيام بتفتيشها . ويخطر بذلك وكيل الدولة الذي له الحق في مراقبته . ويستعين قاضي التحقيق دائمًا بكاتب التحقيق ويحرر محضراً بما يقوم به من اجراءات .

#### المادة ٨٠

يجوز لقاضي ١١-التحقيق ان ينتقل صحبة كاته بعد اخطار وكيل الدولة بمحكمته الى دوائر اختصاص المحاكم المجاورة للدائرة التي يباشر فيها وظيفته للقيام بجميع اجراءات التحقيق اذا ما استلزمت ضرورات التحقيق ان يقوم بذلك على ان يخطر مقدمًا وكيل الدولة بالمحكمة التي سينتقل الى دائرتها وينوه في محضره عن الاسباب التي دعت الى انتقاله .

#### المادة ٨١

يبادر التقيش في جميع الاماكن التي يمكن العثور فيها على أشياء يكون كشفها مفيداً لاظهار الحقيقة .

#### المادة ٨٢

اذا حصل التقيش في مسكن المتهم فعلى قاضي التحقيق ان يتلزم بأحكام المواد من ٤٥ الى ٤٧ غير أنه يجوز له وحده في مواد الجنحيات ان يقوم بتفتيش مسكن المتهم في غير الساعات المحددة في المادة ٤٧ بشرط أن يباشر التقيش بنفسه وأن يكون ذلك بحضور وكيل الدولة .

#### المادة ٨٣

اذا حصل التقيش في مسكن غير مسكن المتهم استدعي صاحب المنزل الذي يجري تفتيشه ليكون حاضراً وقت

لا تؤيدتها مبررات كافية فيجوز ان يطلب من قاضي التحقيق فتح تحقيق مؤقت ضد كل الاشخاص الذين يكشف التحقيق عنهم .

وفي هذه الحالة يجوز لقاضي التحقيق سماع اقوال كل من اشير اليهم في الشكوى وذلك باعتبارهم شهوداً مع مراعاة احكام المادة ٨٩ التي يجب احاطتهم علمًا بها . وذلك الى حين قيام اتهامات او تقديم طلبات تحقيق جديدة ضد شخص معين بالاسم ان كان ثمة محل لذلك .

#### المادة ٧٤

يجوز الادعاء مدنياً في اي وقت أثناء سير التحقيق ولا يبلغ الادعاء المدني الى باقي اطراف الدعوى .

وتجوز المنازعة في طلب الادعاء المدني من جانب النيابة العامة لو من جانب المتهم او مدعى مدنى آخر .

ويفصل قاضي التحقيق في حالة المنازعة او حالة ما اذا رأى من تلقاء نفسه عدم قبول الادعاء المدني وذلك بقرار مسبب بعد عرض الملف على النيابة العامة لابداء طلباتها .

#### المادة ٧٥

يعين على المدعى المدني الذي يحرك الدعوى العمومية اذا لم يكن قد حصل على المساعدة القضائية ان يودع لدى قلم الكتاب المبلغ المقدر لزومه لصاريف الدعوى . والا كانت شكواه غير مقبولة ويقدر هذا المبلغ بأمر من قاضي التحقيق .

#### المادة ٧٦

على كل مدعى مدنى لا تكون اقامته بدائرة اختصاص المحكمة التي يجري فيها التحقيق أن يعين موطنًا مختاراً بموجب تصريح لدى قاضي التحقيق .

فإذا لم يعين موطن فلا يجوز للمدعى المدني ان يعارض في عدم تبليغه الاجراءات الواجب تبليغه ايها بحسب نصوص القانون .

#### المادة ٧٧

اذا لم يكن قاضي التحقيق مختصاً طبقاً لنص المادة ٤٠ اصدر بعد سماع طلبات النيابة العامة أمراً باحالة المدعى المدني الى الجهة القضائية التي يراها مختصة بقبول الادعاء المدني .

#### المادة ٧٨

وإذا صدر بعد اجراء تحقيق مفتوح بناء على ادعاء مدنى قرار بالاوجاهة المتباينة للمتهم وكل من الاشخاص المنوه عنهم بالشكوى - اذا لم يلجئوا لطريق المطالبة المدنية - ان يطلبوا الحكم لهم قبل الشاكى بالتعويض وذلك طبقاً للإجراءات المبينة فيما بعد ، بدون اخلال بحقهم في اتخاذ اجراءات دعوى البلاغ الكاذب .

ويجب ان ترفع دعوى التعويض خلال ثلاثة أشهر من تاريخ صدوره الامر الصادر بالاوجاهة للمطالبة نهائياً . وتقدم بطريق تكليف بالحضور أمام محكمة الجنح التي أجرى

وتقديم الملاحظات بشأن الطلب في ظرف ثلاثة أيام من تبليغه ويفصل قاضي التحقيق في هذا الطلب ويجوز رفع التظلم من قراره إلى غرفة الاتهام بال مجلس القضائي بمجرد تقديم عريضة خلال عشرة أيام من تبليغه إلى من يعندهم الأمر من الخصوم دون أن يترتب على ذلك تأخير سير التحقيق فإذا قدم الطلب من الغير فيجوز أن يتقدم إلى غرفة الاتهام بمخالحظاته الكتابية شأنه كشأن الخصوم ولكن ليس له المطالبة بتوجيه الإجراءات .

#### المادة ٨٧

إذا أصدر قاضي التحقيق قراراً بالواجه للمتابعة ولم يبيت في طلب رد الأشياء المضبوطة فإن سلطة البت في ذلك تكون لوكيل الدولة .

#### القسم الرابع في سماع الشهود

#### المادة ٨٨

يستدعي قاضي التحقيق أمامه بواسطة أحد أعوان القوة العمومية كل شخص يرى فائدة من سماع شهادته .

وتسلم نسخة من طلب الاستدعاء إلى الشخص المطلوب حضوره كما يجوز استدعاء الشهود أيضاً بكتاب عادي أو موصى عليه أو بالطريق الإداري ولهمولاء الأشخاص المطلوب سماعهم فضلاً عن ذلك الحضور طوعية .

#### المادة ٨٩

يتعين على كل شخص استدعي بواسطة أحد أعوان القوة العمومية لسماع شهادته أن يحضر ويؤدي اليمين عند الاقتضاء ويدلى بشهادته والا عوقب بمقتضى نص المادة ٩٧ غير أنه يجوز لمن توجه ضده شكوى مصحوبة بادعاء بحق مدني ان يرفض سماعه بصفته شاهداً وعلى قاضي التحقيق ان ينبهه إلى ذلك بعد ان يحيطه علماً بالشكوى وينوه بذلك في المحضر ولا يجوز لقاضي التحقيق في حالة الرفض ان يستجوبه حينئذ الا بوصفه متهمًا .

ولا يجوز لقاضي التحقيق المناط به اجراء تحقيق ما لا لرجال القضاء وماموري الضبط القضائي المهدود اليهم القيام بإجراء بمقتضى ائحة قضائية بفية احباط حقوق الدفاع الاستماع إلى شهادة أشخاص تقوم ضدتهم دلائل قوية ومتواقة على قيام اتهام في حقهم .

#### المادة ٩٠

يؤدي الشهود شهادتهم أمام قاضي التحقيق يعاونه الكاتب فرادى بغير حضور المتهم ويحرر محضر بأقوالهم .

#### المادة ٩١

يجوز لقاضي التحقيق استدعاء مترجم غير الكاتب والشهود إذا لم يكن المترجم قد سبق له أن أدى اليمين فإنه يحلف بالصيغة الآتية « أاحلف بالله العظيم

التفتیش فإذا كان ذلك الشخص غائباً أو رفض الحضور أجرى التفتیش بحضور اثنين من أقاربه أو أصحابه الحاضرين بمكان التفتیش فإن لم يوجد أحد منهم فبحضور شاهدين لا تكون ثمة بينهم وبين سلطات القضاء أو الشرطة تبعية .

وعلى قاضي التحقيق أن يلتزم بمقتضيات المادتين ٤٥ ، ٤٧ ولكن عليه أن يتخد مقدماً جميع الإجراءات الازمة لضمان احترام كتمان سر المهنة ، وحقوق الدفاع .

#### المادة ٨٤

إذا اقتضى الأمر إثناء إجراء تحقيق وجوب البحث عن مستندات فإن لقاضي التحقيق أو مأموري الضبط القضائي المنوب عنه وحدهما الحق في الاطلاع عليها قبل ضبطها مع مراعاة ما تقتضيه ضرورات التحقيق وما توجبه الفقرة الثالثة من المادة ٨٣ .

ويجب على الفور أحصاء الأشياء والوثائق المضبوطة ووضعها في أحراز مختومة .

ولا يجوز فتح هذه الأحراز والوثائق إلا بحضور المتهم مصحوباً بمحاميه أو بعد استدعائهما قانوناً كما يستدعي أيضاً كل من ضبطت لديه هذه الأشياء لحضور هذا الإجراء ولا يجوز لقاضي التحقيق أن يضبط غير الأشياء والوثائق النافعة في اظهار الحقيقة أو التي قد يضر افتاؤها بسير التحقيق ويجوز لمن يعندهم الأمر الحصول على نفقتهم ، وفي أقصر وقت على نسخة أو صورة فوتوغرافية لهذه الوثائق التي بقيت مضبوطة إذا لم تحل دون ذلك مقتضيات التحقيق .

وإذا اشتمل الضبط على نقود أو سبائك أو أوراق تجارية أو أوراق ذات قيمة مالية ولم يكن من الضرورة لاظهار الحقيقة أو المحافظة على حقوق اطراف الدعوى الاحتفاظ بها عيناً فإنا يسوغ لقاضي التحقيق أن يصرح لكاتب بایداعها بالخزينة .

#### المادة ٨٥

يعاقب بالحبس من شهرين إلى سنتين وبغرامة من ١٠٠٠ إلى ١٠٠٠٠ دينار كل من أفسى أو أذاع مستندات متحصلاً من تفتیش لشخص لا صفة له قانوناً في الاطلاع عليه وكان ذلك بغير إذن من المتهم او من ذوي حقوقه او الموقع بامضائه على المستند او الشخص المرسل اليه وكذلك كل من استعمل ما وصل الى علمه منه ماله يكن ذلك من ضرورات التحقيق القضائي .

#### المادة ٨٦

يجوز للمتهم وللمدعي المدني ولكل شخص آخر يدعى أن له حقاً على شيء موضوع تحت سلطة القضاء أن يطلب استرداده من قاضي التحقيق ويبلغ الطلب المقدم من المتهم أو المدعي المدني للنيابة كما يبلغ إلى كل من الخصوم الآخرين ويبلغ الطلب المقدم من الغير إلى النيابة وللمتهم ولكل خصم آخر .

وكييل الدولة استحضاره جبرا بوساطة القوة العمومية والحكم عليه بغرامة من ٢٠٠ إلى ٢٠٠٠ دينار غير أنه اذا حضر فيما بعد وأبدى اعذارا محققه ومدعمة بما يؤيد صحتها جاز لقاضي التحقيق بعد سماع طلبات وكيل الدولة اقالته من الفرامة كلها أو جزء منها .

ويجوز توقيع العقوبة نفسها بناء على طلب رجل الفضاء المذكور على الشاهد الذي يمتنع رغم حضوره عن أداء اليمين او الادلاء بشهادته .

ويصدر الحكم المشار اليه في الفقرتين السابقتين بقرار من القاضي المحقق ولا يكون قابلا لأى طعن .

### المادة ٩٨

كل شخص بعد تصريحه علانية بأنه يعرف مرتكبي جنائية او جنحة يرفض الاجابة على الاسئلة التي توجه اليه في هذا الشأن بمعرفة قاضي التحقيق يجوز احالته الى المحكمة المختصة والحكم عليه بالحبس من شهر الى سنة وبغرامة من ١٠٠٠ دينار او باحدى هاتين العقوبتين .

### المادة ٩٩

اذا تعذر على شاهد الحضور انتقال اليه قاضي التحقيق لسماع شهادته او اتخاذ لهذا الفرض طريق الانابة القضائية فاذا تحقق من ان شاهدا قد ادعى كذبا عدم استطاعته الحضور جز له ان يتخذ ضده الاجراءات القانونية طبقا لاحكام المادة ٩٧ .

## القسم الخامس في الاستجواب والمواجهة

### المادة ١٠٠

يتتحقق قاضي التحقيق حين مثول المتهم لديه لأول مرة من هويته ويحيطه علما صراحة بكل واقعة من الواقع المنسوبة اليه وينبهه بأنه حر في عدم الادلاء بآى اقرار وينوه عن ذلك التنبيه في الحضر فاذا أراد المتهم ان يدللي بأقوال تلقاها قاضي التحقيق منه على الفور كما ينبغي للقاضي ان يوجه المتهم بان له الحق في اختيار محام عنده فان لم يختار له محاميا عين له القاضي محاميا من تلقاء نفسه اذا طلب منه ذلك وبنوه عن ذلك بالحضور كما ينبغي للقاضي علاوة على ذلك ان ينبه المتهم الى وجوب اخطاره بكل تغيير يطرأ على عنوانه ويجوز للمتهم اختيار موطن له في دائرة اختصاص المحكمة .

### المادة ١٠١

يجوز لقاضي التحقيق على الرغم من مقتضيات الاحكام المنصوص عليها في المادة ١٠٠ ان يقوم في الحال باجراء استجوابات او مواجهات تقضيها حالة استعمال ناجمة عن وجود شاهد في خطر الموت او وجود اamarات على وشك الاختفاء . ويجب ان تذكر في المحضر دواعي الاستعمال .

واعهد بأن أترجم بخلاص الاقوال التي تلفظ او تتبادل بين الاشخاص معبرة بلغات مختلفة » .

### المادة ٩٢

اذا كان الشاهد أصما او أبكمما تووضع الاسئلة وتكون الاجابات بالكتابية واذا لم يكن يعرف الكتابة يندب له قاضي التحقيق من تلقاء نفسه مترجما قادرًا على التحدث معه ويدرك في المحضر اسم المترجم المنتدب ولقبه ومهنته وموطنه وينوه عن حفظه اليمين . ثم يوقع على المحضر .

### المادة ٩٣

يطلب من الشهود قبل سماع شهادتهم عن الواقع ان يذكر كل منهم اسمه ولقبه وعمره وحالته ومهنته وسكنه وتقرير ما اذا كان له قرابة او نسب للخصوم او ملحق بخدمتهم او ما اذا كان فاقد الاهلية وينوه في المحضر عن هذه الاسئلة والاجوبة .

ويؤدي كل شاهد ويدله اليمين مرفوعة اليمين بالصيغة الآتية « أحلف بالله العظيم ان أتكلم بغير حقد ولا خوف وان أقول كل الحق ولا شيء غير الحق » وتسمى شهادة الفصر الى سن السادسة عشرة بغير حلف اليمين .

### المادة ٩٤

يوقع على كل صفحة من صفحات محضر التحقيق من قاضي التحقيق والكاتب والشاهد ويدعى الاخير الى اعادة تلاوة فحوى شهادته بنصها الذي حررت به والتتوقيع ان اصر عليها فاذا لم يكن الشاهد ملما بالقراءة يتلى عليه بمعرفة الكاتب وان امتنع الشاهد عن التوقيع او تعذر عليه نوه عن ذلك في المحضر . يوقع أيضا على كل صفحة بهذه الكيفية من المترجم ان كان ثمة محل لذلك .

### المادة ٩٥

لا يجوز أن تتضمن المحاضر تحشيرا بين السطور ويصادق قاضي التحقيق والكاتب والشاهد على كل شطب او تحرير فيها ومن المترجم ايضا ان كان ثمة محل لذلك وبغير هذه المصادقة تعتبر هذه الشطوبات او التحريرات ملفا و كذلك الشأن في المحضر الذي لم يوقع عليه توقيعا صحيحا او في الصفحات التي تتضمن توقيع الشاهد .

### المادة ٩٦

يجوز للقاضي مناقشة الشاهد ومواجهته بشهود آخرين او بالتهم وان يجرى بمشاركةهم كل الاجراءات والتحارب الخاصة باعادة تمثيل الجريمة مما يراه لازما لاظهار الحقيقة .

### المادة ٩٧

كل شخص استدعى لسماع شهادته ملزم بالحضور وخلف اليمين وأداء الشهادة مع مراعاة الاحكام القانونية المتعلقة بسر المهنة .

واذا لم يحضر الشاهد فيجوز لقاضي التحقيق بناء على طلب

**القسم السادس**  
**في أوامر القضاء وتنفيذها**

**المادة ١٠٩**

يجوز لقاضي التحقيق حسبما تقتضي الحالة أن يصدر أمرًا بالحضور المتهم أو باياده السجن أو بالقاء القبض عليه. ويتعين أن يذكر في كل أمر نوع التهمة ومواد القانون المطبقة مع ايضاح هوية المتهم ويؤرخ الامر ويوقع عليه من القاضي الذي أصدره ويمهر بختمه . تكون تلك الاوامر نافذة المفعول في جميع انحاء الارض الجزائرية .

ويجب أن يؤشر على الاوامر التي يصدرها قاضي التحقيق من وكيل الدولة وأن ترسل بمعرفته .

**المادة ١١٠**

الامر بالحضور هو ذلك الامر الذي يصدره قاضي التحقيق الى القوة العمومية لاقتیاد المتهم ومثوله أمامه على الفور . ويبلغ ذلك الامر وينفذ بمعرفة أحد ماموري او أعوان الضبط القضائي او أحد أعوان القوة العمومية الذي يتعمّن عليه عرضه على المتهم وتسليميه نسخة منه . ويجوز لوكيل الدولة اصدار أمر احضار .

**المادة ١١١**

اذا كان المتهم محبوسا من قبل لداع آخر فيجوز تبليغ الامر اليه بمعرفة المشرف رئيس السجن الذي يسلمه نسخة منه .

ويجوز في حالة الاستعجال اذاعة الامر بجميع الوسائل ويجب في هذه الحالة ايضاح جمیع البيانات الجوهرية المبينة في اصل الامر وبالاخص هوية المتهم ونوع التهمة واسم وصفه رجل القضاء الذي أصدر الامر ويوجه اصل الامر في أقرب وقت ممكن الى المأمور المكلف بتنفيذها .

**المادة ١١٢**

يجب أن يستجوب في الحال كل من سبق أمام قاضي التحقيق تنفيذا لأمر احضار .

فإذا تعذر استجوابه على الفور سبق الى السجن حيث لا يجوز حجزه أكثر من أربع وعشرين ساعة .

فإذا انقضت هذه المهلة ولم يستجوب فيجب على المشرف رئيس السجن أن يقدمه من تقاء نفسه أمام وكيل الدولة الذي يطلب من القاضي المكلف بالتحقيق وفي حالة غيابه فمن أي قاض آخر من قضاة هيئة القضاء أن يقوم باستجواب المتهم في الحال ، والأخلى سبيله .

**المادة ١١٣**

كل متهم ضبط بمقتضى أمر احضار ويقضي في السجن أكثر

**المادة ١٠٢**

يجوز للمتهم المحبوس بمجرد استجوابه لأول مرة أن يتصل بمحاميته بحرية . وللتاضي التحقيق الحق في أن يقرر منه من الاتصال لمدة عشرة أيام ويجوز أن تجدد هذه المادة ولكن لمدة عشرة أيام أخرى فقط .

ولا يسرى هذا المنع في أية حالة على محامي المتهم .

**المادة ١٠٣**

يجوز للمدعي المدني الذي استوفى شرائط صحة ادعائه ان يستعين بمحام منذ أول يوم تسمع فيه أقواله .

**المادة ١٠٤**

يجوز للمتهم وللمدعي المدني ان يحيطوا قاضي التحقيق في كل دور من أدوار التحقيق علما بالمحامي الذي وقع اختيار كل منهما عليه واذا اختير عدة محامين فانه يكفي استدعاء او تبليغ احدهم بالحضور .

**المادة ١٠٥**

لا يجوز سماع المتهم او المدعي المدني او اجراء مواجهة بينهما الا بحضور محامييه او بعد دعوته قانونا مالم يتنازل صراحة عن ذلك ويستدعي المحامي بكتاب موصي عليه يرسل اليه قبل الاستجواب بيومين على الاكثر ويجب أن يوضع ملف الاجراءات تحت طلب محامي المتهم قبل كل استجواب بأربع وعشرين ساعة على الاقل كما يجب أن يوضع تحت طلب محامي المدني قبل سماع أقواله بأربع وعشرين ساعة على الاقل .

**المادة ١٠٦**

يجوز لوكيل الدولة حضور استجواب المتهمين ومواجهاتهم وسماع أقوال المدعي المدني .

ويجوز له ان يوجه مباشرة ما يراه لازما من الاسئلة . ويتعين على كاتب التحقيق في كل مرة يبدى فيها وكيل الدولة لقاضي التحقيق رغبته في حضور الاستجواب ان يخطره بذلك بسيطة قبل الاستجواب بيومين على الاقل .

**المادة ١٠٧**

لا يجوز لمحامي المتهم ولا لمحامي المدني ان يتناولا الكلام فيما عدا توجيهه الاسئلة بعد أن يصرح قاضي التحقيق لهما بذلك فإذا رفض قاضي التحقيق تضمن نص الاسئلة بالحضور او يرفق به .

**المادة ١٠٨**

تحرر محاضر الاستجواب والمواجهات وفق الوضائع المنصوص عليها في المادتين ٩٤ ، ٩٥ وتطبق أحكام المادتين ٩١ و ٩٢ في حالة استدعاء مترجم .

ويجوز لقاضي التحقيق في مواد الجنایات اجراء استجواب اجمالي قبل اقفال التحقيق .

**المادة ١١٧**

أمر الایداع بالسجن هو ذلك الامر الذي يصدره القاضى الى المشرف رئيس السجن باستلام وحبس المتهم ويرخص هذا الامر أيضا بالبحث عن المتهم ونقله الى السجن اذا كان قد بلغ به من قبل .

ويبلغ قاضى التحقيق هذا الامر للمتهم . ويتعين أن ينص عن هذا التبليغ بمحضر الاستجواب .

ويجوز لوكيل الدولة اصدار أمر بایداع المتهم بالسجن ضمن الشروط المنصوص عليها في المادة ٥٩ اذا ما رأى ان مرتكب الجنحة لم يقدم ضمانت كافية بحضوره مرة اخرى .

**المادة ١١٨**

لا يجوز لقاضى التحقيق اصدار أمر ايداع بالسجن الا بعد استجواب المتهم واذا كانت الجريمة معاقبا عليها بعقوبة جنحة بالحبس او بآية عقوبة اخرى أشد جسامته .

ويقوم المكلف بتنفيذ أمر الایداع بالسجن بتسلیم المتهم الى المشرف رئيس السجن الذي يسلم اليه اقرارا باستلام المتهم .

**المادة ١١٩**

الامر بالقبض هو ذلك الامر الذي يصدر الى القوة العمومية بالبحث عن المتهم وسوقه الى المؤسسة العقابية المنوہ عنها في الامر حيث يجري تسليمه وحبسه .

واذا كان المتهم هاربا او مقينا خارج اقليم الجمهورية فيجوز لقاضى التحقيق بعد استطلاع رأى وكيل الدولة أن يصدر ضده أمرا بالقبض اذا كان الفعل الاجرامي معاقبا عليه بعقوبة جنحة بالحبس او بعقوبة اشد جسامته ويبلغ أمر القبض وينفذ بالاواعض المنصوص عليها في المواد ١١٠، ١١١، ١١٢ .

ويجوز في حالة الاستعجال اذاعته طبقا لاحكام الفقرة الثانية من المادة ١١١ .

**المادة ١٢٠**

يساق المتهم المقصوب عليه بمقتضى أمر قبض بدون تمهل الى مؤسسة السجن المبينة في أمر القبض . وذلك في غير الحالة المنصوص عليها في الفقرة الثانية من المادة ١٢١ .

ويسلم المشرف رئيس هذه المؤسسة الى المكلف بتنفيذ اقرارا بتسلیمه المتهم .

**المادة ١٢١**

يستجوب المتهم خلال ثمان وأربعين ساعة من اعتقاله . فان لم يستجوب ومضت هذه المهلة دون استجوابه تطبق الاحكام المبينة في المادتين ١١٢، ١١٣ .

من ثمان وأربعين ساعة دون أن يستجوب اعتبار محبوسا حبسا تعسفيا .

وكل رجل قضاء او موظف أمر بهذا الحبس التعسفي او تسامح فيه عن علم استوجب مجازاته بالعقوبات المنصوص عليها في الاحكام الخاصة بالحبس التعسفي .

**المادة ١١٤**

اذا كان المتهم الذي يبحث عنه بمقتضى أمر الاحضار موجودا خارج دائرة اختصاص المحكمة التي يعمل بها قاضى التحقيق الذى أصدر الامر فإنه يساق الى وكيل الدولة للمكان الذى وقع فيه القبض .

ويستجوبه وكيل الدولة هذا عن هويته ويتلقي اقواله بعد أن يتبهه بأنه حر في عدم الادلاء بشيء منها ثم يحيشه بعد ذلك الى حيث يوجد قاضى التحقيق المنظورة أمامه القضية .

غير ان المتهم اذا قرر أنه يعارض في احالته اليه وأبدى حججا جدية تدحض التهمة فإنه يقتاد الى السجن ويبلغ بذلك في الحال وبأسرع الوسائل قاضى التحقيق المختص .

ويرسل محضر الاحضار بدون تمهل الى القاضى المذكور متضمنا وصفا كاملا ومعه كافة البيانات الخاصة التي تساعد على تعرف هوية المتهم أو تحقيق الحجج التي أدلى بها .

ويتعين أن يذكر بمحضر التحقيق أن المتهم قد نبه الى أنه حر في عدم الادلاء بأى تصريح .

ويقرر قاضى التحقيق المتولى نظر القضية ما اذا كان ثمة محل للأمر بنقل المتهم .

**المادة ١١٥**

اذا لم يمكن العثور على المتهم الصادر ضده أمر الاحضار ارسل ذلك الامر الى محافظ الشرطة او قائد فرقة الدرك او الى مأمور الشرطة رئيس مصالح الامن العمومي للبلدية التي يقيم بها المتهم . ويؤشر محافظ او ضابط الشرطة رئيس مصالح الامن العمومي او قائد فرقة الدرك على ذلك الامر ويرسله الى القاضى الامم ومعه المحضر الخاص بإجراءات البحث عن المتهم بغير جدوى .

**المادة ١١٦**

اذا رفض المتهم الامتثال لامر الاحضار او حاول الهرب بعد اقراره انه مستعد للامتثال اليه . تعين احضاره جبرا عنه بطريق القوة .

وللحامل أمر الاحضار في هذه الحالة استخدام القسوة العمومية للمكان الاقرب اليه ، وعليها أن تتصدع الى الطلب الرسمي الذى تضمنه الامر .

خاص مسبب تبعاً لعناصر التحقيق يصدره بناء على طلب مسبب كذلك من وكيل الدولة ولا يسوغ أن يمتد الحبس الاحتياطي في كل مرة إلى أكثر من أربعة شهور .

### المادة ١٢٦

يجوز لقاضي التحقيق في جميع الواد أن يأمر من تلقائه نفسه بالافراج المؤقت إن لم يكن لازماً بقوة القانون وذلك بعد استطلاع رأي وكيل الدولة وشرط أن يتهدى المتهم بحضور جميع إجراءات التحقيق بمجرد استدعائه وأن يخطر القاضي الحق بجميع تنقلاته .

كما يجوز لوكيل الدولة طلب الافراج المؤقت في كل وقت وعلى قاضي التحقيق أن يبيت في ذلك خلال ثمان وأربعين ساعة من تاريخ طلب الافراج .

### المادة ١٢٧

يجوز للمتهم أو محاميه طلب الافراج المؤقت من قاضي التحقيق في كل وقت مع مراعاة الالتزامات المنصوص عليها في المادة ١٢٦ .

ويتعين على قاضي التحقيق أن يرسل الملف في الحال إلى وكيل الدولة ليبدى طلبه في الخمسة أيام التالية كما يبلغ في نفس الوقت المدعى المدني بكتاب موصى عليه لكيما يتاح له أداء ملاحظاته .

وعلى قاضي التحقيق أن يبيت في الطلب بقرار خاص مسبب خلال مدة لا تجاوز عشرة أيام على الأكثري من ارسال الملف إلى وكيل الدولة .

فإذا لم يبيت قاضي التحقيق في الطلب في المهلة المحددة في الفقرة ٣ . فللمتهم أن يرفع طلبه مباشرة إلى غرفة الاتهام لكي تصدر قرارها فيه بعد الاطلاع على الطلبات الكتابية المسيبة التي يقدمها وكيل الدولة وذلك في ظرف خمسة وأربعين يوماً من تاريخ الطلب والا تعين تلقائياً الافراج المؤقت عن المتهم مالم يكن قد تقرر إجراء التحقيقات المتعلقة بطلبه كما أن لوكيل الدولة الحق في رفع طلب الافراج المؤقت إلى غرفة الاتهام ضمن نفس الشروط .

ولا يجوز تجديد طلب الافراج المؤقت المقدم من المتهم أو من محامييه على أي الحالات الا بانتهاء مهلة شهر من تاريخ رفض الطلب السابق .

### المادة ١٢٨

إذا رفعت الدعوى إلى جهة قضائية للفصل فيها أصبح لهذه الجهة حق الفصل في الافراج المؤقت .

وإذا فصلت المحكمة في طلب الافراج المؤقت فان الاستئناف يتعين رفعه في ظرف أربع وعشرين ساعة من النطق بالحكم .

ويظل المتهم محبوساً حتى يقضى في استئناف النيابة العامة وفي جميع الحالات ريثما يستنفذ ميعاد الاستئناف مالم يقرر النائب أخلاق سبيل المتهم في الحال .

وإذا قبض على المتهم خارج دائرة اختصاص قاضي التحقيق الذي أصدر الامر سبق المتهم في الحال إلى وكيل الدولة التابع له محل القبض عليه كي يتلقى منه أقواله بعد تنبئه بأنه حر في عدم الادلاء بأقوال ما ، وينوه عن ذلك التنبيه في الحضر .

ويقوم وكيل الدولة بغير تمهل باخطار القاضي الذي أصدر أمر القبض ويطلب نقل المتهم فان تعذر نقله في الحال فعلى وكيل الدولة أن يعرض الموضوع على القاضي الآخر .

### المادة ١٢٩

لا يجوز للمكلف بتنفيذ أمر قبض أن يدخل مسكن أي مواطن قبل الساعة الخامسة صباحاً ولا بعد الساعة الثامنة مساءً .

وله أن يصطحب معه قوة كافية لكي لا يتمكن المتهم من الالفلات من سلطة القانون . وتوخذ هذه القوة من أقرب محل للمكان الذي يتعين فيه تنفيذ أمر القبض ، ويعين على هذه القوة الامتثال لما تضمنه أمر القبض من طلبات .

وان تعذر القبض على المتهم فان أمر القبض يلغى بتعلقه في المكان الكائن به آخر محل لسكنى المتهم . ويحرر محضر بتفتيشه ويكون تحرير هذا المحضر بحضور اثنين من أقرب جيران المتهم اللذين يتسعى لحسابهم الامر العثور عليهمما ويوقعان على المحضر فان لم يمكنهما التوقيع او امتنعا عنه ، ذكر ذلك بالمحضر مع الطلب الذي وجه لهم .

وبعد ذلك يقدم حامل الامر بالقبض هذا المحضر الى محافظ الشرطة او قائد فرقة الدرك للتأشير عليه . وفي حالة غيابهما او عدم وجودهما فالى ضابط الشرطة رئيس مصالح الامن العمومي للمكان ويترك له نسخة من الامر .

وبعد ذلك يرفع أمر القبض والمحضر الى القاضي الآخر .

## القسم السابع في الحبس الاحتياطي والافراج المؤقت

### المادة ١٢٣

الحبس الاحتياطي اجراء استثنائي .

### المادة ١٢٤

لا يجوز في مواد الجنج اذا كان الحد الاقصى للعقوبة المقررة في القتون هو الحبس أقل من سنتين ان يحبس المتهم المتوازن بالجزائر حبسًا احتياطيًا اكثر من عشرين يوماً منذ مثوله لأول مرة أمام قاضي التحقيق اذا لم يكن قد حكم عليه من أجل جنائية أو بعقوبة الحبس لمدة اكبر من ثلاثة شهور بغير ايقاف التنفيذ لارتكابه جنحة من جنح القانون العام .

### المادة ١٢٥

لا يجوز أن تجاوز مدة الحبس الاحتياطي أربعة أشهر في غير الاحوال المنصوص عليها في المادة ١٢٤ فإذا تبين أن من الضروري مد الحبس كان لقاضي التحقيق أن يمدده بقرار

وذلك ريثما ترفع الدعوى للجهة القضائية المختصة .  
وإذا قررت غرفة الاتهام الافراج المؤقت معدلة بذلك قرار قاضي التحقيق فلا يجوز للأخير أن يصدر أمر جبس جديد بناء على أوجه الاتهام عينها إلا إذا قامت غرفة الاتهام بناء على طلب كنابي من النيابة العامة بسحب حق المتهم في الانتفاع بقرارها .

### المادة ١٣٢

يجوز أن يكون الافراج المؤقت مشروطا بتقديم كفالة وذلك في جميع الحالات التي لا يكون فيها الافراج بقوه القانون .

وهذه الكفالة تضمن :

- ١) مثلول المتهم في جميع اجراءات الدعوى لتنفيذ الحكم .
- ٢) أداء ما يلزم حسب الترتيب الآتي بيانه :
  - أ) المصاريف التي سبق ان قام بدفعها المدعى المدني ،
  - ب) المصاريف التي أنفقها القائم بالدعوى العمومية ،
  - ج) الغرامات ،
  - د) المبالغ المحكوم بردها ،
  - هـ) التعويضات .

ويحدد قرار الافراج المؤقت المبلغ المخصص لكل جزء من جزءى الكفالة .

### المادة ١٣٣

تدفع الكفالة نقدا أو أوراقا مصرفيه أو شيكات مقبولة الصرف أو سندات صادرة أو مضمونة من الدولة ويسلم ليد كاتب المحكمة او المجلس القضائي او محصل التسجيل ويكون الأخير هو المختص وحده بتسليمها اذا كانت سندات .

وبمجرد الاطلاع على الإيصال تقوم النيابة العامة في الحال بتنفيذ قرار الافراج المؤقت .

### المادة ١٣٤

يرد الجزء الأول من مبلغ الكفالة اذا حضر المتهم او مثل في جميع اجراءات الدعوى وتقدم لتنفيذ الحكم .

ويصبح هذا الجزء ملكا للدولة منذ اللحظة التي يختلف فيها المتهم بغير عذر مشروع عن اي اجراء من اجراءات الدعوى أو عن تنفيذ الحكم .

غير انه يجوز لقاضي التحقيق في حالة اصداره قرارا بالا وجد لاقامة الدعوى أن يأمر برد ذلك الجزء من مبلغ الكفالة الى المتهم كما يجوز ذلك لجهة الحكم في حالة اعفاء المتهم او في حالة تبرئته .

### المادة ١٣٥

يرد دائما الجزء الثاني من مبلغ الكفالة الى المتهم اذا صدر قرار بأن لا وجده للمتابعة او حكم بالاعفاء او بالبراءة .

اما اذا صدر عليه حكم فيخصص ذلك الجزء لسداد

وتكون سلطة الافراج هذه لغرفة الاتهام قبل احاله الدعوى لمحكمة الجنائيات وفي الفترة بين ادوار انعقاد تلك المحكمة .  
وفي حالة الطعن بالنقض والى أن يصدر حكم المجلس الاعلى تفصل في طلب الافراج آخر جهة قضائية نظرت موضوع القضية واذا كان الطعن بالنقض مرفوعا ضد حكم محكمة جنائيات فان الفصل في شأن الحبس الاحتياطي يكون لغرفة الاتهام .

وتنظر غرفة الاتهام في طلبات الافراج المؤقت في حالة صدور الحكم بعدم الاختصاص وعلى وجه عام في جميع الاحوال التي لا تكون القضية فيها قد رفعت الى آية جهة قضائية .

### المادة ١٣٩

تكون جهة التحقيق او القضاء التي أخلت سبيل متهم ذى جنسية أجنبية هي وحدتها المختصة بتحديد محل اقامته تحظر عليه الابتعاد عنه الا بتصریح قبل صدور قرار في الدعوى بأن لا وجده للمتابعة او حكم نهائي فإذا خالف ذلك عوقب بالحبس من ثلاثة شهور الى ثلاث سنوات وبفرامة من ٥٠٠ الى ٥٠٠٠ دينار او باحدى هاتين العقوبتين وفضلا عن ذلك فيحكم وجوبا بسحب جواز السفر منه مؤقتا .

ويبلغ قرار تحديد محل الاقامة الاجبارية لوزير الداخلية المختص باتخاذ اجراءات مراقبة محل الاقامة المحدد وتسليم التصريحات المؤقتة بالتنقل في داخل الاراضي الجزائرية عند الاقضاء .

ويعاقب من تهرب من اجراءات المراقبة بالعقوبات المنصوص عليها في الفقرة الاولى من هذه المادة . وتخطر جهة التحقيق بذلك .

### المادة ١٣٠

اذا طرح الامر على جهة الحكم في الاحوال المنصوص عليها في المادتين ١٢٨ ، ١٢٩ استدعي الخصوم ومحاموهم بكتاب موصى عليه وينطق بالحكم بعد سماع أقوال النيابة العامة والخصوم ومحاميهم .

### المادة ١٣١

يجب على طالب الافراج المؤقت قبل اخلاء سبيله بضمان او بغير ضمان أن يختار له موطننا . وذلك بمحضر يحرر في قلم كتاب السجن وهذا الموطن يختار في المكان الذي تتخذ فيه اجراءات التحقيق ان كان المتهم تحت التحقيق فإذا كان مقدما للمحكمة في المكان الذي يكون فيه انعقاد الجهة القضائية المطروح عليها موضوع القضية ويبلغ مدير المؤسسة العقابية الاقرار المذكور الى السلطة المختصة .

واذا استدعي المتهم للحضور بعد الافراج عنه مؤقتا ولم يمثل او اذا طرات ظروف جديدة او خطيرة تجعل من الضروري جسسه فلقاضي التحقيق او لجهة الحكم المرفوعة اليها الدعوى ان يصدر أمرا جديدا باياديه السجن .

ولغرفة الاتهام ذلك الحق نفسه في حالة عدم الاختصاص

انه ليس لهم ايضاً سماع اقوال المدعى المدني الا اذا طلب هو اليهم ذلك .

### المادة ١٤٠

يتعين على كل شاهد استدعي لسماع شهادته أثناء تنفيذ انانة قضائية الحضور وخلف اليمين والادلاء بشهادته .  
فاما تخلف عن القيام بهذه الواجبات أخطر القاضي المنيب الذي يسوغ له أن يجبر الشاهد على الحضور بوساطة القوة العمومية وان يطبق في حقه العقوبات المنصوص عليها في الفقرة الثانية من المادة ٩٧ .

### المادة ١٤١

اذا اقتضت الضرورة لتنفيذ الانابة القضائية ان يلجمأمور الضبط القضائي لاحتجاز شخص تحت مراقبته فعليه حتماً تقديمها خلال ثمان وأربعين ساعة الى قاض التحقيق في الدائرة التي يجري فيها تنفيذ الانابة . وبعد استماع قاض التحقيق الى اقوال الشخص المقدم له يجوز له المواجهة على منع اذن كتابي يمد حجزه تحت المراقبة مدة ثمان وأربعين ساعة أخرى .

ويجوز بصفة استثنائية اصدار هذا الاذن بقرار مسبب دون أن يقتاد الشخص أمام قاضي التحقيق .

ويneath في المحاضر طبقاً للأوضاع المنصوص عليها في المادتين ٥٢ ، ٥٣ بإجراءات الحجز تحت المراقبة التي تتخذ بهذه الكيفية بمعرفة مأمور الضبط القضائي .

ويحدد قاضي التحقيق المهلة التي يتعين فيها على مأمورى الضبط القضائي موافاته بالمحاضر التي يحررونها . فان لم يحدد أجالاً لذلك فيتعين ان ترسل اليه هذه المحاضر خلال الثمانية أيام التالية لانتهاء الاجراءات المتخذة بمحض الانانة القضائية .

### المادة ١٤٢

اذا تضمنت الانابة القضائية اجراءات يقتضي اتخاذها في وقت واحد في جهات مختلفة من الاراضي الجزائرية جاز بموجب أمر من قاضي التحقيق المنيب أن يوجه الى قضاة التحقيق المكلفين بتنفيذ تلك الانابة اما نسخ اصلية منها او صور كاملة من الاصل .

ويجوز في حالة الاستعجال اذاعة نص الانابة القضائية بجميع الوسائل غير أنه يجب أن توضح في كل اذاعة البيانات الجوهرية من واقع النسخة الاصلية وبالاخص نوع التهمة واسم وصفة القاضي المنيب .

### القسم التاسع

#### في الخبرة

### المادة ١٤٣

لكل جهة قضائية تولى التحقيق أو تجلس للحكم عندما تعرض لها مسألة ذات طابع فنى أن تأمر بندب خبير اما بناء

المصاريف وأداء الغرامة ورد المحكوم بردده ودفع التعويضات المقرونة للمدعى المدني بالترتيب الموضح بالمادة ١٣٢ .

اما الباقي فيرد للمتهم .

### المادة ١٣٦

لتلزم النيابة العامة بأن تقوم من تلقء نفسها أو بناء على طلب المدعى المدني بأن تقدم لمصلحة التسجيل أما شهادة من قلم الكتاب ببيان المسؤولية التي على عاتق المتهم في الحالة المقرونة في المادة ١٣٤ فقرة ٢ واما مستخرجاً من الحكم في الحال المخصوص عليهما في المادة ١٣٥ فقرة ٢١ .

واما لم تكن المبالغ المستحقة مودعة فيتعين على مصلحة التسجيل متتابعة تحصيل المبلغ المطلوب بطريق الاركان .  
وعلى الخزانة أن تقوم بغير تمهل بتوزيع المبالغ المودعة او المحصلة على مستحقها .

وكل نزاع يثار حول هذه النقاط المختلفة تفصل فيه غرفة المشورة بناء على عريضة بوصفه من اشكالات التنفيذ .

### المادة ١٣٧

يتعين على المتهم الذي أفرج عنه افراجاً مؤقتاً او لم يكن قد جبس احتياطياً في أثناء سير التحقيق أن يقدم نفسه للسجن في موعد لا يجاوز اليوم السابق على الجلسة .

وينفذ أمر الضبط والاحضار اذا كان المتهم قد كلف بالحضور تكليفاً صحيحاً بالطريق الاداري بمعرفة قلم كتاب المحكمة ولم يمثل في اليوم المحدد أمام رئيس المحكمة لاستجوابه بغير عذر مشروع .

### القسم الثامن في الانابة القضائية

### المادة ١٣٨

يجوز لقاضي التحقيق أن يكلف بطريق الانابة القضائية أي قاض من قضاة محكمته أو أي مأمور من مأمورى الضبط القضائى المختص بالعمل في تلك الدائرة او أي قاض من قضاة التحقيق بالقيام بما يراه لازماً من اجراءات التحقيق في الاماكن الخاصة للجهة القضائية التي يتبعها كل منهم .

ويذكر في الانابة القضائية نوع الجريمة موضوع المتابعة وتؤرخ وتوقع من القاضي الذي أصدرها وتمهر بختمه .

ولا يجوز أن يؤمر فيها الا باتخاذ اجراءات التحقيق المتعلقة مباشرة بالمعاقبة على الجريمة التي تنصب عليها المتابعة .

### المادة ١٣٩

يقوم القضاة او مأمورو الضبط القضائي المنتدبون للتنفيذ بجميع السلطات المخولة لقاضي التحقيق ضمن حدود الانابة القضائية غير انه ليس لقاضي التحقيق ان يعطي بطريق الانابة القضائية تفوياً عاماً .

ولا يجوز لمأمورى الضبط القضائي استجواب المتهم كما

ساعة جميع الاشياء والاوراق والوثائق التي تكون قد عهد بها اليهم على ذمة انجاز مهمتهم وعلاوة على ذلك فمن الجائز ان تتخذ ضدهم تدابير تأدبية قد تصل الى شطب اسمائهم من جداول الخبراء المنصوص عليها في المادة ١٤٤ .

ويجب على الخبراء في القيام ب مهمتهم ان يكونوا على اتصال بقاضي التحقيق او القاضي المنتدب وان يحيطوه علما بتطورات الاعمال التي يقومون بها ويمكثوه من كل ما يجعله في كل حين قادرا على اتخاذ الاجراءات اللازمة .

ويجوز دائما لقاضي التحقيق اثناء اجراءاته ان يستعين بالخبراء اذا رأى لزوما لذلك .

#### المادة ١٤٩

اذا طلب الخبراء الاستنارة في مسألة خارجة عن دائرة تخصصهم فيجوز للقاضي ان يصرح لهم بضم فنيين يعينون باسمائهم ويكونون على الخصوص مختارين لتخصصهم .

ويختلف الفنيون المعينون على هذا الوجه اليمين ضمن الشروط المنصوص عليها في المادة ١٤٥ .

ويرفق تقريرهم بكامله بالقرير المنوه عنه في المادة ١٥٣ .

#### المادة ١٥٠

يعرض قاضي التحقيق او القاضي الذي تعينه الجهة القضائية على المتهم الاحرار المختومة التي لم تكن قد فضت او جردت قبل ارسالها للخبراء وذلك طبقا للفقرة الثالثة من المادة ٨٤ . كما يعدد هذه الاحرار في المحضر الذي يحرر خصيصا لاثبات تسليم هذه الاشياء .

ويتعين على الخبراء ان ينوهوا في تقريرهم عن كل فض او اعادة فض للاحرار التي يقومون بجردها .

#### المادة ١٥١

يجوز للخبراء على سبيل المعلومات وفي حدود الازمة لاداء مهمتهم ان تلقوا اقوال اشخاص غير المتهم .

وعليهم ان يخطرروا الخصوم بان لهم الحق في ابداء ملاحظاتهم المكتوبة في موضوع المهمة المنوط بهم اداؤها دون الاخلاع بحكام المادة ١٥٢ الآتية .

وإذا رأوا ملحا لاستجواب المتهم فان هذا الاجراء يقوم به بحضورهم قاضي التحقيق او القاضي المعين من المحكمة على ان تراعي في جميع الاحوال الوضائع والشروط المنصوص عليها في المادتين ١٠٥ و ١٠٦ .

غير انه يجوز للمتهم ان يتنازل عن الاستفادة بهذا الحكم بتقرير صريح منه أمام قاضي التحقيق او القاضي المعين من المحكمة وان يمد الخبراء بحضور محامييه او بعد استدعائه قانونا باليضاحات الازمة لتنفيذ مهمتهم كما يجوز للمتهم ايضا باقرار كتابي يقدمه للخبراء ويرفقونه بتقريرهم ان يتنازل عن مساعدة محامييه له في جلسة او اكثر من جلسات سماع اقواله .

على طلب النيابة العامة او الخصوم او من تلقى نفسها .  
وإذا رأى قاضي التحقيق انه لا موجب لطلب الخبرة فعليه ان يصدر في ذلك قرارا مسببا .

ويقوم الخبراء باداء مهمتهم تحت مراقبة قاضي التحقيق او القاضي الذي تعينه الجهة القضائية التي أمرت باجراء الخبرة .

#### المادة ١٤٤

يختار الخبراء من الجدول الذي تعدد المجالس القضائية بعد استطلاع رأي النيابة العامة .

وتحدد الوضاع التي يجري بها قيد الخبراء او شطب اسمائهم بقرار من وزير العدل .

ويجوز للجهات القضائية بصفة استثنائية ان تختار بقرار مسبب خبراء ليسوا مقيدين في اي من هذه الجداول .

#### المادة ١٤٥

يحلف الخبرير المقيد لأول مرة بالجدول الخاص بالمجلس القضائي يمينا أمام ذلك المجلس بالصيغة الآتى بيانها :

« أحلف بالله العظيم بأن أقوم باداء مهمتي كخبير على خير وجه وبكل اخلاص وأن أبدى رأيي بكل نزاهة وأستقلال ». .

ولا يجدد هذا القسم ما دام الخبرير مقيدا في الجدول ويؤدى الخبرير الذي يختار من خارج الجدول قبل مباشرة مهمته اليمين السابق بيانها أمام قاضي التحقيق او القاضي المعين من الجهة القضائية .

ويوضع على محضر اداء اليمين من القاضي المختص والخبرير والكاتب .

ويجوز في حالة قيام مانع من حلف اليمين لأسباب يتعين ذكرها بالتحديد اداء اليمين بالكتابة ويرفق الكتاب المتضمن ذلك بملف التحقيق .

#### المادة ١٤٦

يجب ان تحدد دائما في قرار ندب الخبراء مهمتهم التي لا يجوز ان تهدف الا الى فحص مسائل ذات طابع فني .

#### المادة ١٤٧

يجوز لقاضي التحقيق ندب خبير او خباء .

#### المادة ١٤٨

كل قرار يصدر بندب خباء يجب ان تحدد فيه مهلة لانجاز مهمتهم ويجوز ان تمد هذه المهلة بناء على طلب الخبراء اذا اقتضت ذلك اسباب خاصة ويكون ذلك بقرار مسبب يصدره القاضي او الجهة التي ندبهم واذا لم يوجد الخبراء تقاريرهم في الميعاد المحدد لهم جاز في الحال ان يستبدل بهم غيرهم وعليهم اذ ذاك ان يقدموا نتائج ما قاموا به من ابحاث كما عليهم ايضا ان يردوا في ظرف ثمان واربعين

ان كان ثمة محل لذلك ان يبدوا ملاحظاتهم وعلى الجهة القضائية ان تصدر قرارا مسببا اما بصرف النظر عن ذلك واما بتأجيل القضية الى تاريخ لاحق وفي الحالة الاخيرة يسوغ لهذه الجهة القضائية ان تتخذ بشأن الخبرة كل ما تراه لازما من الاجراءات .

### القسم العاشر في بطلان اجراءات التحقيق

#### المادة ١٥٧

تراعي الاحكام المقررة في المادة ١٠٠ المتعلقة باستجواب المتهمين والمادة ١٠٥ المتعلقة بسماع المدعي المدني والا ترتب على مخالفتها بطلان الاجراء نفسه وما يتلوه من اجراءات .  
ويجوز للشخص الذى لم تراع فى حقه احكام هذه المواد ان يتنازل عن التمسك بالبطلان ويصحح بذلك الاجراء ويتعين ان يكون التنازل صريحا ولا يجوز ان يبدى الا في حضور المحامي او بعد استدعائه قانونا .

#### المادة ١٥٨

اذا تراعى لقاضى التحقيق ان اجراء من اجراءات التحقيق مشوب بالبطلان فعليه ان يزفع الامر لغرفة الاتهام بالمجلس القضائى بطلب ابطال هذا الاجراء بعد استطلاع رأى وكيل الدولة اخطار المتهم والمدعي المدني .

فإذا تبين لوكيل الدولة ان بطلانا قد وقع فانه يطلب الى قاضى التحقيق ان يوافييه بملف الدعوى لبرسله الى غرفة الاتهام ويرفع لها طلبا بالبطلان .

وفي كلتا الحالتين تتخذ غرفة الاتهام اجراءها وفق ما ورد في المادة ١٩١ .

#### المادة ١٥٩

يتربى البطلان ايضا على مخالفة الاحكام الجوهرية المقررة في هذا الباب خلاف الاحكام المقررة في المادتين ١٠٠ و ١٠٥ اذا ترتب على مخالفتها اخلال بحقوق الدفاع او حقوق اي خصم في الدعوى .

وتقرر غرفة الاتهام ما اذا كان البطلان يتعين قصره على الاجراء المطعون فيه او امتداده جزئيا او كليا على الاجراءات اللاحقة له .

ويجوز دائمًا للشخص التنازل عن التمسك بالبطلان المقرر لمصلحته وحده . ويتعين ان يكون هذا التنازل صريحا ، ويرفع الامر لغرفة الاتهام طبقاً للمادة السابقة وتفصل فيه طبقاً لما هو مقرر في المادة ١٩١ .

#### المادة ١٦٠

تسحب من ملف التحقيق اوراق الاجراءات التي ابطلت وتودع لدى قلم كتاب المجلس القضائي .  
ويغادر الرجوع اليها لاستنباط عناصر او اتهامات ضد

غير انه يجوز للخبراء الاطباء المكلفين بفحص المتهم ان يوجهوا اليه الاسئلة اللازمة لاداء مهمتهم بغير حضور قاض ولا محام .

#### المادة ١٥٢

يجوز لطرف الخصومة اثناء اجراء اعمال الخبرة ان يطلبوا الى الجهة القضائية التي أمرت بها ان تكلف الخبراء بإجراء ابحاث معينة او سمع اي شخص معين باسمه قد يكون قادرًا على مدتهم بالمعلومات ذات الطابع الفني .

#### المادة ١٥٣

يحرر الخبراء لدى انتهاء اعمال الخبرة تقريرا يجب ان يشتمل على وصف ما قاموا به من اعمال ونتائجها وعلى الخبراء ان يشهدوا بقيامهم شخصيا ب المباشرة بهذه الاعمال التي عهد اليهم باتخاذها ويوقعوا على تقريرهم .

فإذا اختلفوا في الرأى او كانت لهم تحفظات في شأن النتائج المشتركة عين كل منهم رأيه او تحفظاته مع تعليل وجهة نظره .  
ويودع التقرير والاحراز او ما تبقى منها لدى كاتب الجهة القضائية التي أمرت بالخبرة ويبت هذا الایداع بمحضر .

#### المادة ١٥٤

على قاضى التحقيق ان يستدعي من يعنفهم الامر من اطراف الخصومة ويحيطهم علما بما انتهى اليه الخبراء من نتائج وذلك بالاوپاع المنصوص عليها في المادتين ١٠٥ و ١٠٦ و يتلقى اقوالهم بشأنها ويحدد لهم اجلًا لابداء ملاحظاتهم عنها او تقديم طلبات خلاله ولا سيما فيما يخص اجراء اعمال خبرة تكميلية او القيام بخبرة مقابلة .

ويتعين على قاضى التحقيق في حالة رفض هذه الطلبات ان يصدر قرارا مسببا .

#### المادة ١٥٥

يعرض الخبراء في الجلسة عند طلب مثولهم بها نتيجة اعمالهم الفنية التي باشروها بعد ان يلحفوا اليدين على ان يقوموا بعرض نتائج ابحاثهم ومعايناتهم بدقة وشرف ويسوغ لهم اثناء سماع اقوالهم ان يراجعوا تقريرهم ومرفقاته .

ويجوز للرئيس اما من تلقاء نفسه او بناء على طلب النيابة العامة او الخصوم او محاميهم ان يوجه للخبراء آية اسئلة تدخل في نطاق المهمة التي عهد اليهم بها .

وعلى الخبراء بعد ان يقوموا بعرض تقريرهم حضور المرافعات مالم يصرح لهم الرئيس بالانسحاب من الجلسة .

#### المادة ١٥٦

اذا حدث في جلسة لاحدى الجهات القضائية ان ناقض شخص يجري سماعه كشاهد او على سبيل الاستدلال نتائج خبرة او اورد في المسألة الفنية بيانات جديدة يطلب الرئيس الى الخبراء والى النيابة العامة والى الدفاع والى المدعي المدني

**المادة ١٦٤**

اذا رأى القاضي ان الواقع تكون مخالفة او جنحة امر بالحالة الدعوى الى المحكمة .

وإذا كان المتهم محبوسا احتياطيا بقي محبوسا اذا كانت العقوبة هي الحبس ومع مراعاة احكام المادة ١٢٤ .

**المادة ١٦٥**

اذا أحيلت الدعوى الى المحكمة يرسل قاضي التحقيق الملف مع أمر الاحالة الصادر عنه الى وكيل الدولة ويعين على الاخير ان يرسله بغير تمهل الى قلم كتاب الجهة القضائية .

ويقوم وكيل الدولة بتكليف المتهم الحضور في اقرب جلسة قادمة أمام الجهة القضائية المختصة مع مراعاة مواعيد الحضور .

**المادة ١٦٦**

اذا رأى قاضي التحقيق ان الواقع تكون جريمة وصفها القانوني جنحة يأمر بارسال ملف الدعوى وقائمة بادلة الاثبات بمعرفة وكيل الدولة ، بغير تمهل ، الى النائب العام لدى المجلس القضائي لاتخاذ الاجراءات وفقا لما هو مقرر في الباب الخاص بغرفة الاتهام .

ويحتفظ أمر الضبط او القبض الصادر ضد المتهم بقوته التنفيذية لحين صدور قرار من غرفة الاتهام .

ويحتفظ بادلة الاثبات لدى قلم كتاب المحكمة ان لم يقرر خلاف ذلك .

**المادة ١٦٧**

يجوز اثناء سير التحقيق اصدار اوامر تتضمن بصفة جزئية الا ووجه لمتابعة المتهم .

**المادة ١٦٨**

تبلغ الاوامر القضائية في ظرف اربع وعشرين ساعة بكتاب موصى عليه الى محامي المتهم والى المدعي المدني .

ويحاط المتهم علما بأوامر التصرف في التحقيق بعد انتهاءه ويحاط المدعي المدني علما بأوامر الاحالة او اوامر ارسال الاوراق الى النائب العام وذلك بالاوپاع ومواعيد نفسها .

واذا كان المتهم محبوسا فتكون مخابرته بوساطة المشرف رئيس السجن .

وتبلغ للمتهم او المدعي المدني الاوامر التي يجوز لها الطعن فيها بالاستئناف وذلك في ظرف اربع وعشرين ساعة .

ويخطر الكاتب وكيل الدولة بكل أمر قضائي يصدر مخالف لطلباته في اليوم نفسه الذي صدر فيه .

**المادة ١٦٩**

تفيد الاوامر الصادرة من قاضي التحقيق عملا بأحكام هذا القسم في ذيل صحيفة طلبات وكيل الدولة .

الخصوص في المراقبات والا تعرضوا لجزاء تأدبي بالنسبة للقضاء ومحكمة تأدبية للمحامين المدافعين أمام مجلسهم التأديبي .

**المادة ١٦١**

لجميع جهات الحكم عدا المحاكم الجنائية صفة تقرير البطلان المشار اليه في المادتين ١٥٧ و ١٥٩ وكذلك ما قد يتجم عن عدم مراعاة احكام الفقرة الاولى من المادة ١٦٨ . وفي حالة المادة ١٥٧ او اذا كان قرار احالة الدعوى اليها مشوبا بهذا البطلان تحيل الجهة القضائية الاوراق الى النيابة العامة لتقوم هذه الاخيرة باحالة القضية من جديد الى قاضي التحقيق مع حفظ المجلس القضائي في التصدي اذا كانت الدعوى مطروحة عليه .

غير انه لا يجوز للمحكمة ولا للمجلس القضائي لدى النظر في موضوع جنحة او مخالفة الحكم ببطلان اجراءات التحقيق اذا كانت قد أحيلت اليه من غرفة الاتهام .

والخصوص من ناحية اخرى ان يتنازلوا عن التمسك بالبطلان المشار اليه في هذه المادة وعليهم في جميع الحالات تقديم اوجه البطلان للجهة القضائية التي تقضي في الدعوى قبل اي دفاع في الموضوع والا كانت غير مقبولة .

**القسم الحادى عشر  
في اوامر التصرف بعد انتهاء التحقيق****المادة ١٦٢**

يقوم قاضي التحقيق بمجرد اعتباره التحقيق منتهيا بارسال الملف لوكيل الدولة بعد ان يقوم الكاتب بترقيميه وعلى وكيل الدولة تقديم طلباته اليه خلال عشرة أيام على الاكثر .

يمحص قاضي التحقيق الاولة وما اذا كان يوجد ضد المتهم دلائل مكونة لجريمة من جرائم قانون العقوبات .

**المادة ١٦٣**

اذا رأى قاضي التحقيق ان الواقع لا تكون جنحة او جنحة او مخالفة او انه لا توجد دلائل كافية ضد المتهم او كان مقترف الجريمة ما يزال مجهولا ، أصدر أمرا بان لا وجه لمتابعة المتهم .

ويحظى سبيل المتهمين المحبوسين احتياطيا في الحال الا اذا حصل استئناف من وكيل الدولة مالم يكونوا محبوسين لسبب آخر .

ويثبت قاضي التحقيق في نفس الوقت في شأن رد الاشياء الضبوطة .

ويصفي حساب المصارييف ويلزم المدعي المدني بها ان وجد في القضية مدع مدنى ، غير انه يجوز ان يعفى المدعي المدني حسن النية من المصارييف كلها او جزء منها بقرار خاص مسببا .

ويسوغ له استئناف الامر الذي بموجبه حكم القاضى فى أمر اختصاصه بنظر الدعوى سواء من تلقاء نفسه او بناء على دفع الخصوم بعدم الاختصاص .

ويرفع استئناف المدعي المدنى بالاوضاع المنصوص عليها آنفا في الفقرة الثانية من المادة ١٧٢ خلال ثلاثة أيام من تاريخ تبليغه بالأمر في موطنه المختار .

#### المادة ١٧٤

يوصل قاضى التحقيق اجراء التحقيق ، اذا كان الامر المستأنف لا يتعلق بالتصريف فى التحقيق مالم يصدر قرار يخالف ذلك من غرفة الاتهام .

#### الفصل الثالث عشر فى اعادة التحقيق لظهور ادلة جديدة

#### المادة ١٧٥

المتهم الذى صدر بالنسبة اليه أمر من قاضى التحقيق بala وجه للمتابعة لا يجوز متابعته من أجل الواقعه نفسها مالم تطرا ادلة جديدة .

وتعتبر ادلة جديدة أقوال الشهداء والاوراق والمحاضر التى لم يمكن عرضها على قاضى التحقيق لتمحيصها مع ان من شأنها تعزيز الادلة التى سبق ان وجدها ضعيفة او ان من شأنها ان تعطى الواقعه تطورات نافعة لاظهار الحقيقة . وللنائبة العامة وحدها تقرير ما اذا كان ثمة محل لطلب اعادة التحقيق بناء على الادلة الجديدة .

#### الفصل الثاني فى غرفة الاتهام بالمجلس القضائى الفصل الاول أحكام عامة

#### المادة ١٧٦

تشكل فى كل مجلس قضائى غرفة اتهام واحدة على الاقل ويعين رئيسها ومستشاروها لمدة ثلاث سنوات بقرار من وزير العدل .

#### المادة ١٧٧

يقوم النائب العام او وكلاؤه بوظيفة النائبة العامة لدى غرفة الاتهام اما وظيفة كاتب الجلسة فيقوم بها احد كتابة المجلس القضائي .

#### المادة ١٧٨

تنعقد غرفة الاتهام اما باستدعاء من رئيسها اواما بناء على طلب النائبة العامة كلما دعت الضرورة لذلك .

#### المادة ١٧٩

يتولى النائب العام تهيئة القضية خلال خمسة أيام على الاكثر من استلام اوراقها ، ويقدمها مع طلباته فيما الى غرفة الاتهام ، ويتعين على غرفة الاتهام ان تصدر حكمها فى موضوع الحبس الاحتياطي فى اقرب اجل بحيث لا يتاخر

وتتضمن اسم المتهم ولقبه ونسبة و تاريخ ومكان مولده وموطنه ومهنته .

كما يذكر بها الوصف القانوني للاوعة المسوبة اليه وتحدد على وجه الدقة الاسباب التي من اجلها توجد او لا توجد ضده دلائل كافية .

#### الفصل الثاني عشر فى استئناف اوامر قاضى التحقيق

#### المادة ١٧٠

لوكييل الدولة الحق فى ان يستئنف أمام غرفة الاتهام جميع اوامر قاضى التحقيق .

ويكون هذا الاستئناف بتقرير لدى قلم كتاب المحكمة ويجب ان يرفع فى ثلاثة أيام من تاريخ صدور الامر . ومoti رفع الاستئناف من النيابة العامة بقى المتهم المحبوس احتياطيا فى حبسه حتى يفصل فى الاستئناف ويقى كذلك فى جميع الاحوال الى حين انقضاء ميعاد استئناف وكيل الدولة الا اذا وافق وكيل الدولة على الافراج عن المتهم فى الحال .

#### المادة ١٧١

يحق الاستئناف ايضا للنائب العام فى جميع الاحوال ويجب ان يبلغ استئنافه للخصوم خلال العشرين يوما التالية لصدور أمر قاضى التحقيق .

ولا يوقف هذا الميعاد ولا رفع الاستئناف تنفيذ الامر بالافراج المؤقت .

#### المادة ١٧٢

للتهم الحق فى رفع استئناف أمام غرفة الاتهام بالجلسقضائى عن الاوامر المنصوص عليها فى المواد ١٧٤ و ١٢٥ و ١٢٧ وكذلك عن الاوامر التى يصدرها قاضى التحقيق فى اختصاصه بنظر الدعوى اما من تلقاء نفسه او بناء على دفع أحد الخصوم بعدم الاختصاص .

ويرفع الاستئناف بتقرير فى قلم كتاب المحكمة فى ظرف ثلاثة ايام من تبليغ الامر الى المتهم طبقا للمادة ١٦٨ . واذا كان المتهم محبوسا يكون هذا التقرير صحيحا اذا تلقاه كاتب ضبط السجن حيث يقيد على الفور فى سجل خاص ويتعين على المشرف رئيس السجن تسليم هذا التقرير لقلم كتاب المحكمة فى ظرف اربع وعشرين ساعة والا تعرض لجزاءات تاديبية .

#### المادة ١٧٣

يجوز للمدعي المدنى ان يطعن بطريق الاستئناف فى الاوامر الصادرة بعدم اجراء التحقيق او بala وجه للمتابعة او الاوامر التي تمس حقوقه المدنية غير ان استئنافه لا يمكن ان ينصب فى اي حال من الاحوال على أمر او على شق من أمر متعلق بحبس المتهم احتياطيا .

**المادة ١٨٥**

تجرى مداولات غرفة الاتهام بغير حضور النائب العام والخصوم ومحاميهم والكاتب والمترجم .

**المادة ١٨٦**

يجوز لغرفة الاتهام بناء على طلب النائب العام او احد الخصوم او حتى من تلقاء نفسها ان تأمر باتخاذ جميع اجراءات التحقيق التكميلية التي تراها لازمة كما يجوز لها ايضا بعد استطلاع رأي النيابة العامة ان تأمر بالافراج عن المتهم .

**المادة ١٨٧**

يجوز لغرفة الاتهام ان تأمر من تلقاء نفسها او بناء على طلبات النائب العام باجراء تحقيقات بالنسبة للمتهمين المحالين اليها بشأن جميع الاتهامات في الجنایات والجناح والمخالفات اصلية كانت او مرتبطة بغيرها الناتجة من ملف الدعوى والتي لا يكون قد تناول الاشارة اليها أمر الاحالة الصادر من قاضي التحقيق او التي تكون قد استبعدت بأمر يتضمن القضاء بصفة جزئية بala وجه للمتابعة او بفصل جرائم بعضها عن البعض او احالتها الى الجهة القضائية المختصة .

ويسوغ لها اصدار حكمها دون ان تأمر باجراء تحقيق جديد اذا كانت اوجه المتابعة المنوھ عنها في الفقرة السابقة قد تناولتها او صاف الاتهام التي اقرها قاضي التحقيق .

**المادة ١٨٨**

**تعد الجرائم مرتبطة في الاحوال الآتية :**

ا ) اذا ارتكبت في وقت واحد من عدة اشخاص مجتمعين ،  
ب ) اذا ارتكبت من اشخاص مختلفين حتى ولو في اوقات متفرقة وفي اماكن مختلفة ولكن على اثر تدبير اجرامي سابق بينهم ،

ج ) اذا كان الجناة قد ارتكبوا بعض هذه الجرائم للحصول على وسائل ارتكاب الجرائم الاخرى او تسهيل ارتكابها او اتمام تنفيذها او جعلهم في مأمن من العقاب ،  
د ) او عند ما تكون الاشياء المنتزعۃ او المختلسة او المحتصلة عن جنایة او جنحة قد اخفيت كلها او بعضها .

**المادة ١٨٩**

يجوز ايضا لغرفة الاتهام بالنسبة للجرائم الناتجة من ملف الدعوى ان تأمر بتوجيه التهمة طبقا للاواعض المنصوص عليها في المادة ١٩٠ الى اشخاص لم يكونوا قد احيلوا اليها مالم يسبق بشأنهم صدور أمر نهائي بala وجه للمتابعة ولا يجوز الطعن في هذا الامر بطريق النقض .

**المادة ١٩٠**

يقوم بإجراء التحقيقات التكميلية طبقا للأحكام المتعلقة بالتحقيق السابق اما احد اعضاء غرفة الاتهام واما قاضي التحقيق الذي تندبه لهذا الغرض ويجوز للنائب العام في كل

ذلك عن خمسة واربعين يوما من تاريخ الاستئناف المنصوص عليه في المادة ١٧٢ والا افراج عن المتهم تلقائيا مالم يتقرر اجراء تحقيق اضافي .

**المادة ١٨٠**

اذا رأى النائب العام في الدعاوى المنظورة أمام المحاكم فيما عدا محكمة الجنائيات ان الواقع قابلة لوصفها جنائية فله الى ما قبل افتتاح المرافعة ان يأمر باحضار الاوراق واعداد القضية وتقديمها ومعها طلباته فيها الى غرفة الاتهام .

**المادة ١٨١**

يتخذ النائب العام الاجراءات نفسها اذا تلقى على اثر صدور حكم من غرفة الاتهام بala وجه للمتابعة اوراقا ظهر له منها انها تحتوى على ادلة جديدة بمعنى الموضع في المادة ١٧٥ ، وفي هذه الحالة وريثما تعمقد غرفة الاتهام يجوز لرئيس تلك الغرفة ان يصدر بناء على طلب النائب العام أمرا بالقبض على المتهم او ايداعه السجن .

**المادة ١٨٢**

يبلغ النائب العام بكتاب موصى عليه كلا من الخصوم ومحاميهم تاريخ نظر القضية بالجلسة ويرسل الكتاب الموصى عليه الموجه لكل من الخصوم الى موطن المختار فان لم يوجد فلآخر عنوان اعطاه .

وتراعى مهلة ثمان واربعين ساعة في حالات الحبس الاحتياطي وخمسة ايام في الاحوال الاخرى بين تاريخ ارسال الكتاب الموصى عليه وتاريخ الجلسة .

ويودع اثناء هذه المهلة ملف الدعوى مشتملا على طلبات النائب العام قلم كتاب غرفة الاتهام ويكون تحت تصرف محامي المتهمين والمدعين المدنيين .

**المادة ١٨٣**

يسمح للخصوم ومحاميهم الى اليوم المحدد للجلسة بتقدیم مذكرات يطلعون عليها النيابة العامة والخصوم الآخرين وتودع هذه المذكرات لدى قلم كتاب غرفة الاتهام ويؤشر عليها الكاتب مع ذكر يوم وساعة الابداع .

**المادة ١٨٤**

يفصل المجلس في القضية في غرفة المشورة بعد تلاوة تقرير المستشار المتدبر والنظر في الطلبات الكتابية المودعة من النائب العام والمذكرات المقدمة من الخصوم .

ولا يسمح لمحامي المتهم ولا لمحامي المدعى المدني بالرافعة او ابداء ملاحظات شفوية .

ولغرفة الاتهام ان تأمر باستحضر الخصوم شخصيا وكذلك تقديم ادلة الاتهام . وفي حالة حضور الخصوم شخصيا يحضر معهم محاموهم طبقا للاواعض المنصوص عليها في المادتين ١٠٥ و ١٠٧ .

فانها تقضى باحالة القضية الى المحكمة . و في حالة الاحالة أمام محكمة الجنح ظل المتهم المقبوض عليه محبوسا احتياطيا اذا كان موضوع الدعوى معاقبا عليه بالحبس . وذلك مع مراعاة احكام المادة ١٢٤ .

فإذا كانت الواقع القائمة في الدعوى لا تخضع لعقوبة الحبس او لا تكون سوى مخالفة . فان المتهم يخل بسبيله في الحال .

### المادة ١٩٧

اذا رأت غرفة الاتهام ان وقائع الدعوى المنسوبة الى المتهم تكون جريمة لها وصف الجنائية قانونا فانها تقضى باحالة المتهم الى محكمة الجنائيات ولها ايضا ان ترفع الى تلك المحكمة قضايا الجرائم المرتبطة بتلك الجنائية .

### المادة ١٩٨

يتضمن حكم الاحالة بيان الواقع موضوع الاتهام ووصفها القانوني والا كان باطلا . وفضلا عن ذلك فان غرفة الاتهام تصدر امرا بـ القبض على المتهم مع بيان هوبيته بدقة وينفذ هذا الامر في الحال .

### المادة ١٩٩

يوقع على احكام غرفة الاتهام من الرئيس والكاتب ويذكر بها أسماء الأعضاء والاشارة الى ايداع المستندات والمذكرة والى تلاوة التقرير والى طلبات النيابة العامة . وتحتفظ غرفة الاتهام بالفصل في المصاريف اذا كان حكمها لا ينهي الدعوى التي نظرتها . وفي العكسية وكذلك في حالة اخلاء سبيل المتهم تصنفي المصروفات وتحكم بها على طرف الخاسر في الدعوى .

غير انه يجوز اعفاء المدعي المدني حسن النية من المصاريف كلها او جزء منها .

### المادة ٢٠٠

يخطر محامو المتهمين والمدعين بالحق المدني بمنطق احكام غرفة الاتهام في ظرف ثلاثة ايام بكتاب موصى عليه وذلك فيما خلا الحالة المنصوص عليها في المادة ١٨١ .

كما يخطر المتهمون بمنطق احكام الصادرة بـ الا ووجه للمتابعة ويخطر المتهمون والمدعون بالحق المدني باحكام الاحالة الى محكمة الجنح او المخالفات وذلك ضمن الاوضاع والمواعيد نفسها . اما الاحكام التي يجوز للمتهمين او المدعين بالحق المدني الطعن فيها بطريق النقض فانها تبلغ اليهم بناء على طلب النائب العام في ظرف ثلاثة ايام .

### المادة ٢٠١

تطبق على هذا الباب احكام المواد ١٥٧ و ١٥٩ و ١٦٠ المتعلقة ببطلان اجراءات التحقيق صحة احكام غرفة الاتهام وكذلك صحة اجراءات التحقيق السابقة عليها اذا كان حكم الغرفة قد فصل في صحتها تخضع لرقابة المجلس الاعلى وحده .

وقت ان يطلب الاطلاع على اوراق التحقيق على ان يردها خلال خمسة ايام .

### المادة ١٩١

تنظر غرفة الاتهام في صحة الاجراءات المرفوعة اليها واذا تكشف لها سبب من اسباب البطلان قبضت ببطلان الاجراء المنشوب به ، وعند الاقتضاء ببطلان الاجراءات التالية له كلها او بعضها . ولها بعد الابطال ، ان تتصدى لموضوع الاجراء او تحيل الملف الى قاضي التحقيق نفسه او لقاض غيره لمواصلة اجراءات التحقيق .

### المادة ١٩٢

اذا كانت غرفة الاتهام قد فصلت في استئناف مرفوع عن امر صادر من قاضي التحقيق في موضوع حبس المتهم احتياطيا فسواء ابدت القرار ام افتته وأمرت بالافراج عن المتهم او باستمرار حبسه او اصدرت امرا بـ ايداعه السجن او بالقبض عليه ، فعلى النائب العام اعادة الملف بغیر تمهل الى قاضي التحقيق بعد العمل على تنفيذ الحكم .

وإذا حدث في أي موضوع آخر ان أفتت غرفة الاتهام امر قاضي التحقيق فان لها ان تتصدى للموضوع او تحيل الملف الى قاضي التحقيق نفسه او الى قاض غيره لمواصلة التحقيق ما لم يكن حكم الالغاء قد انهى التحقيق .

وإذا ايدت غرفة الاتهام امر قاضي التحقيق المستأنف ترتب عليه اثره كاملا .

### المادة ١٩٣

وإذا قررت غرفة الاتهام اجراء تحقيق تكميلي ثم انهى ذلك التحقيق فانها تأمر بـ ايداع ملف التحقيق لدى قلم الكتاب ويخطر النائب العام في الحال كلا من اطراف الدعوى ومحاميه بهذا الابداع بكتاب موصى عليه ويبقى ملف الدعوى مودعا لدى قلم الكتاب طيلة خمسة ايام مهما كان نوع القضية .

وتتبع عندئذ احكام المواد ١٨٢ و ١٨٣ و ١٨٤ .

### المادة ١٩٤

تقضى غرفة الاتهام بـ حكم واحد في جميع الواقع التي يوجد بينها ارتباط .

### المادة ١٩٥

اذا رأت غرفة الاتهام ان الواقع لا تكون جنائية او جنحة او مخالفة او لا توفر دلائل كافية لادانة المتهم او كان مرتكب الجريمة لا يزال مجهولا اصدرت حكمها بـ الا ووجه للمتابعة ويفرج عن المتهمين المحبوسين احتياطيا مالم يكونوا محبوسين لسبب آخر . وتفصل غرفة الاتهام في الحكم نفسه في رد الاشياء المضبوطة وتظل مختصة بالفصل في امر رد هذه الاشياء عند الاقتضاء بعد صدور ذلك الحكم .

### المادة ١٩٦

اذا رأت غرفة الاتهام ان الواقع تكون جنحة او مخالفة

عن الاخلاقيات المنسوبة لمأمورى الضبط القضائى فى مباشرة وظائفهم . ولها ان تنظر فى ذلك من تقاء نفسها بمناسبة نظر قضية مطروحة عليها .

### المادة ٢٠٨

اذا ماطرح الامر على غرفة الاتهام فانها تأمر باجراء تحقيق وتسمع طلبات النائب العام واجهه دفاع مأمور الضبط القضائى صاحب الشأن ويتعين ان يكون الاخير قد مكن مقدمًا من الاطلاع على ملفه المحفوظ ضمن ملفات مأمورى الضبط القضائى لدى النيابة العامة للمجلس ويجوز له ان يستحضر محامياً للدفاع عنه .

### المادة ٢٠٩

يجوز لغرفة الاتهام دون اخلال بالجزاءات التأديبية التى قد توقع على مأمور الضبط القضائى من رؤسائه التدرجين ان توجه اليه ملاحظات او تقرر ايقافه مؤقتا عن مباشرة اعماله وظيفته كمأمور ضبط قضائى او باسقاط تلك الصفة عنه نهائيا .

### المادة ٢١٠

اذا رأت غرفة الاتهام ان مأمور الضبط القضائى قد ارتكب جريمة من جرائم قانون العقوبات . أمرت فضلاً عما تقدم بارسال الملف الى النائب العام لاتخاذ اللازم في شأنه .

### المادة ٢١١

تبلغ القرارات التي تتخذها غرفة الاتهام ضد مأمورى الضبط القضائى بناء على طلب النائب العام الى السلطات التي يتبعونها .

- الكتاب الثاني**
- في جهات الحكم**
- الباب الاول**
- أحكام مشتركة**
- الفصل الاول**
- في طرق الاثبات**

### المادة ٢١٢

يجوز اثبات الجرائم باى طريق من طرق الاثبات ماعدا الاحوال التي ينص فيها القانون على غير ذلك ، وللقاضى أن يصدر حكمه تبعا لاقتناعه الخاص .

ولا يسوغ للقاضى ان يبني قراره الا على الادلة المقدمة له في معرض المرافعات والتى حصلت المناقشة فيها حضوريا أمامه .

### المادة ٢١٣

الاعتراف شأنه كشأن جميع عناصر الاثبات يترك لحرية تقدير القاضى .

### المادة ٢١٤

لا يكون للمحضر أو التقرير قوة الاثبات الا اذا كان صحيحًا

## القسم الثاني في السلطات الخاصة برئيس غرفة الاتهام

### المادة ٢٠٢

يبادر رئيس غرفة الاتهام السلطات المرسومة في المواد التالية .

وفي حالة وجود مانع لديه فان هذه السلطات الخاصة به تمنع لقاض من قضاة الحكم بالمجلس المذكور بقرار من وزير العدل .

ويسوغ للرئيس ان يكل هذه السلطات الى قاض من قضاة الحكم بغرفة الاتهام من اجل القيام باعمال معينة .

### المادة ٢٠٣

يراقب رئيس غرفة الاتهام ويشرف على مجرى اجراءات التحقيق المتبعة في جميع مكاتب التحقيق بدائرة المجلس ويتحقق بالاخص من تطبيق شروط الفقرتين الخامسة والسادسة من المادة ٦٨ ويبذل جهده في الا يطرأ على الاجراءات اى تأخير بغير مسوغ .

وتحقيقاً لهذا الغرض تعد كل ثلاثة اشهر بكل مكتب تحقيق قائمة ببيان جميع القضايا المتداولة مع ذكر تاريخ آخر اجراء من اجراءات التحقيق تم تنفيذه في كل قضية منها .

وتبيّن القضايا التي فيها متهمون محبوسون احتياطياً في قائمة خاصة وتقدم هذه القوائم المنصوص عليها في هذه المادة لرئيس غرفة الاتهام والنائب العام .

### المادة ٢٠٤

يجوز لرئيس غرفة الاتهام ان يطلب من قاضى التحقيق جميع الايضاحات اللازمة ويحق له ان يزور كل مؤسسة عقابية في دائرة المجلس لكي يتحقق من حالة المحبوس احتياطياً في القضايا التي بها حبس احتياطي .

واذا ما بدا له ان الحبس غير قانوني وجه الى قاضى التحقيق الملاحظات الالزمة ويجوز له ان يفوض سلطته الى قاض من قضاة الحكم التابعين الى غرفة الاتهام او الى قاض آخر بالمجلس القضائي .

### المادة ٢٠٥

يجوز للرئيس ان يعقد غرفة الاتهام كي يفصل في أمر استمرار حبس متهم احتياطياً .

## القسم الثالث

### في مراقبة اعمال مأمورى الضبط القضائى

### المادة ٢٠٦

ترافق غرفة الاتهام اعمال مأمورى الضبط القضائى الصادرة عنهم بصفتهم هذه .

### المادة ٢٠٧

يرفع الامر لغرفة الاتهام اما من النائب العام او من رئيسها

ويجوز للجهة القضائية لدى تخلف شاهد عن الحضور بغير عذر تراه مقبولاً ومشروعاً أن تأمر بناء على طلب النيابة العامة أو من تلقاء نفسها باستحضاره إليها على الفور بوساطة القوة العمومية لسماع أقواله أو تأجيل القضية لجلسة قريبة.

وفي الحالات الأخيرة يجعل الحكم على عاتق الشاهد المتخلف مصاريف التكليف بالحضور والإجراءات والانتقال وغيرها.

ويجوز للشاهد الذي حكم عليه بغرامة أو بمصاريف لعدم الحضور أن يرفع معارضة.

#### المادة ٢٤

يقوم الرئيس باستجواب المتهم قبل سماع الشهود، ويتلقي أقواله ويحجز للنيابة العامة توجيه أسئلة إلى المتهم كما يجوز ذلك للمدعى المدني وللدفاع عن طريق الرئيس.

#### المادة ٢٥

يؤدي الشهود بعد ذلك شهادتهم متفرقين سواء أكانت عن الواقع المستند إلى المتهم أم عن شخصيته وأخلاقه.

وتسمع أولاً من بين الشهود المستدعين شهادة من تقدم بهم أطراف الدعوى طالبي المتابعة مالم ير الرئيس بما له من سلطة أن ينظم بنفسه ترتيب سماع الشهود.

كما يجوز أيضاً في الجنح والمخالفات أن يقبل بتصریح من الجهة القضائية سماع شهادة الأشخاص الذين يستشهدون بهم أو يقدمونهم للمحكمة عند افتتاح المرافعة دون أن يكونوا قد استدعوا استدعاء قانونياً لأداء الشهادة.

#### المادة ٢٦

يتبع على كل من الشهود لدى طلب الرئيس أن يذكر اسمه ولقبه وسنه ومهنته وموطنه وما إذا كان يتمت للتهم أو المسؤول عند الحقوق المدنية أو المدعى المدني بقرابة أو مصاهرة أو يعمل في خدمة أحد منهم.

ويطلب الرئيس من الشهود عند الاقتضاء أن يوضحوا علاقاتهم القائمة أو التي كانت تربطهم بالتهم أو المسؤول عن الحقوق المدنية أو المدعى المدني.

#### المادة ٢٧

يحلف الشهود قبل أدائهم شهادتهم اليمين المنصوص عليها في المادة ٩٣.

#### المادة ٢٨

تسمع شهادة القصر الذين لم يكملوا السادسة عشرة بغير حلف يمين وكذلك الثنائي بالنسبة للأشخاص المحكوم عليهم بعقوبة مشينة.

ويتعين من حلف اليمين أصول المتهم وفروعه وزوجه، وأخوته وأخواته وأصحابه على درجة من عمود النسب.

في الشكل ويكون قد حرره وأضعه أثناء مباشرة أعمال وظيفته واورد فيه عن موضوع داخل في نطاق اختصاصه ما قد رأه أو سمعه أو عاينه بنفسه.

#### المادة ٢١٥

لا تعتبر الحاضر والتقارير المثبتة للجنایات أو الجنح إلا مجرد الاستدلالات مالم ينص القانون على خلاف ذلك.

#### المادة ٢٦

في الأحوال التي يخول القانون فيها بنص خاص للأمور الضبط القضائي أو أحوالهم أو لموظفيهم وأعوانهم الموكلة إليهم بعض مهام الضبط القضائي سلطة إثبات جنح في محاضر أو تقارير تكون لهذه المحاضر أو التقارير حجيتها مالم يدخلها دليل عكسي بالكتاب أو شهادة شهود.

#### المادة ٢٧

لا يستنبط الدليل الكتابي من المراسلة المتبادلة بين المتهم ومحامييه.

#### المادة ٢٨

ان المواد التي تحرر عنها محاضر لها حجيتها إلى أن يطعن فيها بالتزوير تنظمها قوانين خاصة.

وعند عدم وجود نصوص صريحة تتخذ إجراءات الطعن بالتزوير وفق ما هو منصوص عنه في الباب الأول من الكتاب الخامس.

#### المادة ٢٩

إذا رأت الجهة القضائية لزوم اجراء خبرة فعليها اتباع ما هو منصوص عليه في المواد من ١٤٣ إلى ١٥٦.

#### المادة ٢٠

يكون تكليف الشهود بالحضور تبعاً لما هو منصوص عنه في المواد ٤٣٩ وما يليها.

#### المادة ٢١

بعد اتخاذ الإجراءات المنصوص عليها في المادة ٣٤٣ عند الاقتضاء يأمر الرئيس الشهود بالانسحاب إلى الغرفة المخصصة لهم ولا يخرجون منها إلا عند مناداتهم لأداء الشهادة.

ويتخذ الرئيس عند الضرورة كل الإجراءات الازمة لمنع الشهود من التحدث فيما بينهم قبل أدائهم الشهادة.

#### المادة ٢٢

كل شخص مكلف بالحضور وحلف اليمين وأداء الشهادة.

#### المادة ٢٣

يجوز للجهة القضائية بناء على طلب النيابة العامة معاقبة كل شاهد يتخلف عن الحضور أو يمتنع عن حلف اليمين أو أدائه الشهادة ، بالعقوبة المنصوص عليها في المادة ٩٧.

أدلة الإثبات ويقبل ملاحظاتهم عنها إذا كان ذلك ضرورياً .  
كما يعرضها أيضاً على الخبراء والمساعدين ان كان لذلك محل .

### المادة ٢٣٥

يجوز للجهة القضائية أما من تلقاء نفسها أو بناء على طلب النيابة العامة أو المدعى المدني أو المتهم أن تأمر بإجراء الانتقالات الازمة لاظهار الحقيقة .

ويستدعي اطراف الدعوى ومحاموهم لحضور هذه الانتقالات ويحرر محضر بهذه الاجراءات .

### المادة ٢٣٦

يقوم الكتب تحت اشراف الرئيس بابيات سير المرافعات ولا سيما أقوال الشهود واجوبة المتهم .

ويوقع الكاتب على مذكرة الجلسة ويؤشر عليها من الرئيس في ظرف ثلاثة ايام التالية لكل جلسة على الاكثر .

### المادة ٢٣٧

اذا تبين من المرافعات شهادة الزور في أقوال شاهد للرئيس أن يأمر أما من تلقاء نفسه أو بناء على طلب النيابة العامة أو أحد الخصوص هذا الشاهد على وجه الخصوص بأن يلزم مكانه ويحضر المرافعات وأن لا يبرح مكانه لحين النطق بقرار المحكمة . وفي حالة مخالفة هذا الامر يأمر الرئيس بالقبض على هذا الشاهد .

ويوجه الرئيس قبل النطق باقفال باب المرافعة الى من يظن فيه شهادة الزور دعوةأخيرة ليقول الحق ويحدره بعد ذلك من أن أقواله سيعتد بها منذ الآن من أجل تطبيق العقوبات المقررة لشهادة الزور عند الاقتضاء .

واذا ذلك يكلف الرئيس ، كاتب الجلسة بتحرير محضر بالاضافات والتبديلات والمفارقات التي قد توجد بين شهادة الشاهد وأقواله السابقة .

وبعد صدور القرار في موضوع الدعوى أو في حالة تأجيل القضية يأمر الرئيس بأن يقتاد الشاهد بوساطة القوة العمومية بغير تمهل الى وكيل الدولة الذي يطلب افتتاح التحقيق معه .

ويرسل الكاتب الى وكيل الدولة المذكورة نسخة من المحضر الذي حرره تطبيقاً للفقرة الثالثة من هذه المادة .

### المادة ٢٣٨

يتقدم مثل النيابة العامة بطلباته الكتابية أو الشفوية التي يراها مناسبة لصالح العدالة .

وعلى كاتب الجلسة في حالة تقديم طلبات كتابية ان ينوه عن ذلك بمذكرات الجلسة . ويعين على الجهة القضائية ان تجيز عليها .

غير ان الاشخاص المشار اليهم في الفقرتين السابقتين يجزئ ان يسمعوا بعد حلف اليمين اذا لم تعارض في ذلك النيابة العامة او أحد اطراف الدعوى .

### المادة ٢٣٩

غير ان أداء اليمين من شخص غير أهل للحلف او محروم او معفى منها لا يعد سبباً للبطلان .

### المادة ٢٤٠

لا يلزم الشاهد الذي يسمع عدة مرات في أثناء سير المرافعة عينها بتجديده قسمه غير ان للرئيس أن يذكره باليمين التي أدتها .

### المادة ٢٤١

تقبل شهادة الشخص الذي أبلغ العدالة بوقائع الدعوى قياماً بالتزام قانوني أو من تلقاء نفسه ولكن الرئيس يخطر الجهة القضائية بذلك وكذلك تقبل سماع شهادة من يقرر له القانون مكافأة مالية لابلاغه بالحادث وذلك مالم تعارض النيابة العامة في سماع شهادته .

### المادة ٢٤٢

لا يجوز سماع شهادة :

- ١) المدافع عن المتهم فيما وصل الى علمه بهذه الصفة .
- ٢) رجل الدين فيما اوتمن عليه من أسرار أثناء مباشرته مهامه الدينية .

اما من عداهم من الاشخاص المقيدين بالسر المهني فيجوز سماعهم بالشروط والحدود التي عينها لهم القانون .

### المادة ٢٤٣

يؤدي الشهود شهادتهم شفوياً .

غير انه يجوز لهم بصفة استثنائية الاستعانة بمستندات بتصریح من الرئيس .

ويقوم الرئيس بعد اداء كل شاهد لشهادته بتوجيه ما يراه لازماً من اسئلة على الشاهد وما يقترحه عليه اطراف الدعوى من الاسئلة ان كان ثمة محل لذلك .

وللنيابة العامة حرية توجيه ما تراه من الاسئلة مباشرة الى المتهمين والى الشهود .

ويجوز للشاهد ان ينسحب من قاعة الجلسة بعد اداء شهادته مالم يقرر الرئيس غير ذلك .

ويجوز للنيابة العامة وكذلك المدعى المدني والمتهم ان يطلبوا انسحاب الشاهد موقتاً من قاعة الجلسة بعد اداء شهادته ، لكن يتضمن اعادة ادخاله اليها وسماعه من جديد اذا كان ثمة محل لذلك . مع اجراء مواجهات بين الشهود او عدم اجرائهما والرئيس من تلقاء نفسه ان يأمر بهذا الاجراء .

### المادة ٢٤٤

للرئيس أثناء سير المرافعة ان يعرض على المتهم او الشهود

الجهة القضائية الحكم له بالتعويض لاساء المدعى استعمال حقه في تكليفه بالحضور .

### المادة ٢٤٧

ان ترك المدعى المدني ادعاءه لا يحول دون مباشرة الدعوى المدنية أمام الجهة القضائية المختصة .

#### الباب الثاني في محكمة الجنائيات

##### الفصل الاول في الاختصاص

###### المادة ٢٤٨

محكمة الجنائيات هي المحكمة المختصة بالفصل في الافعال الموصوفة قانوناً بأنها جنائيات .

###### المادة ٢٤٩

محكمة الجنائيات كامل الولاية في الحكم جزائياً على الاشخاص البالغين المحالين اليها بحكم من غرفة الاتهام .

###### المادة ٢٥٠

لا تختص محكمة الجنائيات بنظر اي اتهام آخر . وهي تقضي بحكم نهائياً .

###### المادة ٢٥١

ليس لمحكمة الجنائيات أن تقرر عدم اختصاصها .

###### المادة ٢٥٢

تعقد محكمة الجنائيات جلستها بمقر المجلس القضائي غير انه يجوز لها ان تعقد في اي مكان آخر من دائرة الاختصاص وذلك بقرار من وزير العدل .

ويمتد اختصاصها المحلي الى دائرة اختصاص المجلس .

#### الفصل الثاني في انعقاد دورات محاكم الجنائيات

###### المادة ٢٥٣

تكون دورات انعقاد محكمة الجنائيات كل ثلاثة أشهر .

ومع ذلك يجوز لرئيس المجلس القضائي بناء على اقتراح النائب العام تقرير انعقاد دورة اضافية او اكثر اذا تطلب ذلك عدد او أهمية القضايا المعروضة .

###### المادة ٢٥٤

يحدد تاريخ افتتاح الدورات بأمر من رئيس المجلس القضائي بناء على طلب النائب العام .

###### المادة ٢٥٥

يقوم رئيس محكمة الجنائيات بضبط جدول قضائياً كل دورة بناء على اقتراح النيابة العامة .

### الفصل الثاني في الادعاء المدني

###### المادة ٢٣٩

يجوز لكل شخص يدعي طبقاً للمادة الثالثة من هذا القانون بأنه قد أصابه ضرر من جنحة أو جنحة أو مخالفة أن يطالب بالحق المدني في الجلسة نفسها .

والمدعى المدني أن يطالب بالتعويض عن الضرر المسبب له . وتطبق في هذا الشأن أحكام هذا الفصل .

###### المادة ٢٤٠

يحصل الادعاء المدني اما أمام قاضي التحقيق طبقاً للمادة ٧٢ من هذا القانون واما بتقرير لدى قلم الكتاب قبل الجلسة واما أثناء الجلسة بتقرير يثبته الكاتب او بادئائه في مذكرات .

###### المادة ٢٤١

اذا حصل الادعاء المدني قبل الجلسة فيتعين أن يحدد تقرير المدعى المدني الجريمة موضوع المتابعة وأن يتضمن تعين موطن مختار بدائرة الجهة القضائية المنظورة أمامها الداعي مالم يكن المدعى المدني متوطناً بتلك الجهة .

###### المادة ٢٤٢

اذا حصل التقرير بالادعاء المدني بالجلسة فيتعين ابداؤه قبل أن تبدي النيابة العامة طلباتها في الموضوع والا كان غير مقبول .

###### المادة ٢٤٣

اذا أدعى الشخص مدنياً في الدعوى فلا يجوز بعد ذلك سماعه بصفته شاهداً .

###### المادة ٢٤٤

تقدر الجهة القضائية قبول الادعاء المدني .

ويجوز أن يثار الدفع بعدم قبول الادعاء من جانب النيابة العامة أو المتهم أو المسؤول عن الحقوق المدنية أو من أي مدع مدني آخر .

###### المادة ٢٤٥

يسوغ دائماً للمدعى المدني أن يمثله محام ويكون القرار الذي يصدر في هذه الحالة حضوريًا بالنسبة له .

###### المادة ٢٤٦

يعد تاركاً لادعائه كل مدع مدني يختلف عن الحضور أو لا يحضر عنه من يمثله بالجلسة رغم تكليفه بالحضور تكليفاً قانونياً .

وفي هذه الحالة ، اذا كانت الدعوى العمومية لم تحرك إلا بتكليف مباشر مبلغ بناء على طلب المدعى المدني ، فإن الجهة القضائية لا تفصل في هذه الدعوى العمومية الا اذا طلبت ذلك النيابة العامة ، وذلك مع حفظ حق المتهم في أن يطلب الى

- ١) الاشخاص المحكوم عليهم بعقوبة جنائية أو بالحبس شهرا على الأقل لجنحة .
- ٢) الاشخاص المحكوم عليهم لجنحة بالحبس أقل من شهر أو بغرامة لا تقل عن ٥٠٠ دينار وذلك خلال خمس سنوات من تاريخ الحكم النهائي .
- ٣) الاشخاص الذين يكونون في حالة اتهام أو محكوم عليهم غيابيا من محكمة الجنائيات والصادر ضدهم أمر بالإيداع في السجن أو بالقبض .
- ٤) موظفو الدولة وأعوانهم وموظفو العمالات والبلديات المغزولون من وظائفهم .
- ٥) القائمون بالوظيفة القضائية المغزولون وأعضاء النقابات المهنية الصادر ضدهم قرار يمنعهم مؤقتا أو نهائيا من مباشرة العمل .
- ٦) المفلسون الذين لم يرد إليهم اعتبارهم .
- ٧) المحجور عليهم والاشخاص المعين عليهم قيم قضائي أو المودعون بمستشفى الامراض العقلية .

### المادة ٦٣

تتعارض وظيفة المساعدين المحففين مع وظائف :

- ١) عضو الحكومة أو المجلس الوطني ،
- ٢) الامين العام للحكومة أو لاحدى الوزارات والمدير باحدى الوزارات ورجل الفضاء المعين في السلك القضائي وعامل العمالة وأمينها العام وزئب عامل العمالة .
- ٣) موظفو مصالح الشرطة ورجال الجيش العاملون في البر أو البحر أو الجو حال استغلالهم بالخدمة والموظفو أو المندوبون العاملون في خدمة الجمارك والضرائب ومصلحة السجون أو مياه وغابات الدولة .

ولا يجوز أن يعين محففا في قضية من سبق له القيام بعمل من أعمال الضبط القضائي أو من اجراءات التحقيق بها أو أدى فيها شهادة أو قام بعمل مترجم أو مبلغ أو خبير أو شاك أو مدع مدنى .

### القسم الثالث في اعداد قائمة المحففين

#### المادة ٦٤

يعد سنويًا في دائرة اختصاص كل محكمة جنائيات كشف للمحففين الجنائيين وهو يوضع خلال الاشهر الثلاثة الاخيرة من كل عام للعام الذي يليه . وذلك باجتماع يعقد بمقر المجلس القضائي .

ويتضمن هذا الكشف تعين محفف عن كل الفوخمسين مواطن على الا يبلغ العدد الاجمالي للمحففين أقل من مائة وخمسين ولا أكثر من مائتين وأربعين .

وتشمل اللجنة المشكلة لذلك فضلا عن رئيس المجلس أو

### الفصل الثالث في تشكييل محكمة الجنائيات

#### القسم الاول أحكام عامة

##### المادة ٢٥٦

يقوم النائب العام أو وكلاؤه بمهام النيابة العامة .

##### المادة ٢٥٧

يعاون المحكمة بالجلسة كاتب .

##### المادة ٢٥٨

تشكل محكمة الجنائيات من أحد رجال القضاء بالمجلس القضائي رئيسا ومن قاضيين مساعدين بالمجالس القضائية أو بالمحاكم ومن أربعة مساعدين محففين .

ويعين القضاة بقرار من رئيس المجلس القضائي .

##### المادة ٢٥٩

لرجال القضاء المعينين في محكمة الجنائيات أن يصدروا قبل اجراء اختيار المحففين بطريق القرعة من الجدول الخاص بهم ، حكما يقضى بتعيين واحد أو أكثر من رجال القضاء مساعدين اضافيين وبتقرير اجراء القرعة لواحد أو أكثر من المحففين اضافيين لحضور المرافعات .

ورجال القضاة أو المحففين المذكورون يكملون هيئة المحكمة في حالة وجود مانع لدى أحد أعضائها الاصليين ولا بد من تقرير ذلك بقرار مسبب من رئيس المحكمة .

ويكون استبدال المحففين حسب ترتيب المحففين اضافيين في القرعة . وإذا ظهر أن ثمة استحاللة في قيام أحد القضاة بمهامه فللرئيس أن يستبدل به غيره .

##### المادة ٢٦٠

لا يجوز للقاضي الذي نظر القضية بوصفه قاضيا للتحقيق أو عضوا بغرفة الاتهام أن يجلس للفصل فيها بمحكمة الجنائيات .

#### القسم الثاني في وظيفة المحففين

##### المادة ٢٦١

يجوز أن يباشر وظيفة المساعدين المحففين الاشخاص ذكورا كانوا أم إناثا ، جزائريو الجنسية البالغون من العمر ثلاثة سنة كاملة الممدون بالقراءة والكتابة والتمتع بالحقوق الوطنية والمدنية والعائلية والذين لا يوجدون في أية حالة من حالات فقد الاهلية أو التعارض المعددة في المادتين ، ٢٦٢ .

##### المادة ٢٦٢

لا يجوز أن يكون من المساعدين المحففين :

المفوضين منه باستجواب المتهم في أقرب وقت.

### المادة ٢٧١

يستجوب الرئيس المتهم عن هويته ويتحقق مما إذا كان قد تلقى تبليغاً بحكم الاحالة. فإن لم يكن قد بلغ به سلمت إليه نسخة منه ويكون لتسليم هذه النسخة أثر التبليغ ويبدأ به سريان ميعاد الطعن بالنقض ويطلب الرئيس من المتهم اختيار محام للدفاع عنه.

فإن لم يختار المتهم له محامياً عين له الرئيس من تلقاء نفسه محامياً.

ويجوز له بصفة استثنائية التصرّع للمتهم أن يعهد بالدفاع عنه لأحد أقاربه أو أصدقائه.

ويحرر محضر بكل ذلك يوقع عليه من الرئيس والكاتب والمتهم ومن المترجم عند الاقتضاء.

فإذا لم يكن في استطاعة المتهم التوقيع أو امتنع عنه ذكر ذلك في المحضر.

ويجب إجراء الاستجواب المنصوص عليه في هذه المادة، قبل افتتاح المرافعة بثمانية أيام على الأقل.

ويجوز للمتهم ولو كيله التنازل عن هذه المهلة.

### المادة ٢٧٢

للتهم أن يتصل بحرية بمحامي الذي يجوز له الاطلاع على جميع أوراق ملف الدعوى في مكان وجودها دون أن يترتب على ذلك تأخير في سير الإجراءات ويوضع هذا الملف تحت تصرف المحامي قبل الجلسة بخمسة أيام على الأقل.

### المادة ٢٧٣

تبلغ النيابة العامة والمدعي المدني إلى المتهم قبل افتتاح المرافعات بثلاثة أيام على الأقل قائمة بشخص المرغوب في سمعهم بصفتهم شهوداً.

### المادة ٢٧٤

يبلغ المتهم إلى النيابة العامة والمدعي المدني قبل افتتاح المرافعات بثلاثة أيام على الأقل كشفاً بأسماء شهوده.

وتكون مصاريف استدعاء شهوده وسداد نفقاتهم على عاته فيما عدا النائب العام فله أن يقوم بمعرفته باجراء استدعاء هؤلاء الشهود إذا رأى لزوماً لذلك.

### المادة ٢٧٥

تبلغ للمتهم قائمة المحلفين المعينين للدورة في موعد لا يجاوز اليومين السابقين على افتتاح المرافعات.

### المادة ٢٧٦

يجوز لرئيس محكمة الجنائيات إذا رأى أن التحقيق غير واف أو تكشفت عناصر جديدة بعد صدور حكم الاحالة، أن يأمر باتخاذ أي إجراء من إجراءات التحقيق.

من ينوب عنه، قاضياً من كل محكمة في دائرة اختصاص محكمة الجنائيات وممثلاً لكل بلدية في دائرة اختصاص محكمة الجنائيات يعنيه عامل العمالة.

وتنعقد اللجنة بدعة توجه إليها من رئيسها قبل موعد اجتماعها بخمسة عشر يوماً على الأقل.

### المادة ٢٦٥

يعد كشف خاص بأربعين محلفاً اضافياً يؤخذون من بين مواطنى المدينة التي بها مقر محكمة الجنائيات ويتم اعداده ويوضع لدى قلم الكتاب طبقاً للشروط المنصوص عليها في المادة ٢٦٤.

### المادة ٢٦٦

قبل افتتاح دورة محكمة الجنائيات بخمسة عشر يوماً على الأقل يسحب رئيس المجلس بطريق القرعة من الكشف السنوي بجلسة علنية أسماء ثمانية عشر من المحلفين يتالف منهم جدول المحلفين لتلك الدورة.

ويسحب فضلاً عن ذلك أسماء عشرة محلفين اضافيين من الكشف الخاص بهم.

### المادة ٢٦٧

يبلغ النائب العام كل محلف بنسخة من جدول الدورة المختصة به. وذلك قبل افتتاح الدورة بخمسة عشر يوماً على الأقل.

ويذكر هذا اليوم في التبليغ الذي يجب أن يتضمن أيضاً تنبية بالحضور في اليوم والساعة المحددين والا طبقت عليه العقوبات التي نصت عليها المادة ٢٨٠.

واذا لم يمكن التبليغ لشخصه فلموطنه ولرئيس البلدية الذي يتعين عليه احاطته علماً بتعيينه محلفاً.

## الفصل الرابع في الاجراءات التحضيرية لدورات محكمة الجنائيات

### المادة ٢٦٨

يبلغ حكم الاحالة للمتهم المحبوس بواسطة الرئيس المشرف على السجن ويترك له منه نسخة.

فإن لم يكن المتهم محبوساً فيحصل التبليغ طبقاً للشروط المنصوص عليها في المواد من ٤٣٩ إلى ٤٤١.

### المادة ٢٦٩

بمجرد أن يصير الحكم الصادر من غرفة الاتهام بالحالة المتهم إلى محكمة الجنائيات نهائياً يرسل النائب العام إلى قلم كتاب المحكمة ملف الدعوى وأدلة الاتهام.

وينقل المتهم المحبوس إلى مقر تلك المحكمة. فإذا لم يكن القبض على المتهم ممكناً اتخذت في حقه اجراءات الغياب.

### المادة ٢٧٠

يقوم رئيس محكمة الجنائيات أو أحد مساعديها الفضاة

جلسة علنية من بين أسماء محلفي المدينة المقيدين بالكشف السنوي .

### المادة ٢٨٢

يصدر الرئيس والقضاة أعضاء المحكمة بكل هذه القرارات حكمًا مسبباً بعد سماع أقوال النيابة العامة .

ولا يجوز الطعن في هذا الحكم بطريق النقض إلا مع الطعن في الحكم الصادر في الموضوع .

وكل تعديل في كشف المحلفين يجب تبليغه بمعرفة قلم الكتاب إلى المتهم قبل استجوابه عن هويته .

### المادة ٢٨٣

يقوم رجل القضاء والاعضاء في محكمة الجنائيات قبل الحكم في كل قضية عند الاقتضاء باتخاذ الاجراءات المنصوص عليها في المادتين ٢٨٠ و ٢٨١ .

#### القسم الثاني في تشكيل محلفي الحكم

### المادة ٢٨٤

تنعقد محكمة الجنائيات في اليوم المحدد لشكل قضية و تستحضر المتهم أمامها .

ويقوم الرئيس بعدئذ بإجراء القرعة على المحلفين المستدعين للجلوس بجانب قضاة المحكمة .

ويجوز أولاً للمتهم أو لمحاميه ثم من بعده للنيابة العامة في ساعة استخراج أسماء المحلفين من صندوق القرعة أن يقوم المتهم برد ثلاثة من المحلفين والنيابة برد اثنين .

ويكون الرد بغير ابداء أسباب .

فإذا تعدد المتهمون جاز لهم أن يجتمعوا على مباشرة حقهم في رد المحلفين وذلك بحيث لا يتعدى عدد من يقر الرأي على ردهم عن العدد المقرر لهم واحد .

وإذا لم يتفق المتهمون باشروا منفردين حق الرد حسب الترتيب المعين في القرعة بحيث لا يمكنهم مباشرة أكثر من إجراء رد واحد دفعه واحدة وبحيث لا يتعدى عدد المردودين ما هو مقرر لهم واحد .

وبعد ذلك يوجه الرئيس للمحلفين القسم التالي :

« تَحْلِفُونَ وَتَعْهِدُونَ أَمَّا اللَّهُ وَأَمَّا النَّاسُ بَأْنَ تَمْحَصُوا بِالْأَهْلِيَّةِ الْبَالِغَةِ غَایَةَ الدِّقَّةِ مَا يَقُولُ مِنْ دَلَائِلَ اتِّهَامٍ عَلَى عَاقِلٍ فَلَانَ (يُذَكِّرُ اسْمَ الْمُتَّهِمِ) وَالْأَنْ تَبْخُسُوهُ حُقُوقَهُ أَوْ تَخُونُوا عَهُودَ الْمُجَمْعِ الَّذِي يَتَّهِمُهُ وَالْأَنْ تَخَابِرُوا أَحَدًا رِيشًا تَصْدِرُونَ قَرَارَكُمْ وَالْأَنْ تَسْتَعِمُوا إِلَى صَوْتِ الْحَقْدِ أَوِ الْخَبْثِ أَوِ الْخُوفِ أَوِ الْمَلِلِ وَأَنْ تَصْدِرُوا قَرَارَكُمْ حَسْبًا يَسْتَبِينُ مِنَ الدَّلَائِلِ وَسَائِلِ الْدِفَاعِ وَحَسْبًا يَرْتَضِيهُ ضَمِيرُكُمْ وَيَقْتَضِيهُ اقْتَنَاعُكُمُ الشَّخْصِيِّ بِغَيْرِ تَحْيِزٍ وَبِالْحَزْمِ الْجَدِيرِ بِالرَّجْلِ التَّزِيَّهِ الْحَرِّ وَبَأْنَ تَحْفَظُوا سَرَّ الْمَدَوَالَاتِ حَتَّى بَعْدِ اتِّقْضَاءِ مَهَامِكُمْ » .

ويجوز له أن يفوض لإجراء ذلك أى قاض من أعضاء المحكمة .

وتطبق في هذا الصدد الأحكام الخاصة بالتحقيق الابتدائي .

### المادة ٢٧٧

إذا صدرت عدة أحكام حالة عن جنائية واحدة ضد متهمين مختلفين جاز للرئيس أن يأمر من تلقاء نفسه أو بناء على طلب النيابة العامة بضمها جميعاً .

وكذلك الشأن إذا صدرت عدة أحكام حالة عن جرائم مختلفة ضد المتهم نفسه .

### المادة ٢٧٨

يجوز للرئيس سواء من تلقاء نفسه أو بناء على طلب النيابة العامة أن يأمر بتأجيل قضايا يراها غير مهيأة للفصل فيها خلال الدورة المقيدة بجدولها إلى دورة أخرى .

### المادة ٢٧٩

يجب أن تقدم إلى المحكمة كل قضية مهيأة للفصل فيها في أقرب دورة ممكنة لظرفها .

#### الفصل الخامس في افتتاح الدورة

### القسم الأول في مراجعة قائمة المحلفين

### المادة ٢٨٠

تنعقد محكمة الجنائيات في المكان واليوم وال الساعة المعينين لافتتاح الدورة .

ويقوم كاتب الجلسة بالمبادرة على المحلفين المقيدين في الكشف المعد طبقاً للمادة ٢٦٦ .

ويفصل الرئيس والقضاة أعضاء المحكمة في أمر المحلفين الغائبين . ويحكم على كل محلف تخلف بغير عذر مشروع عن الاستجابة للاستدعاء الذي بلغ إليه أو استجواب إليه ثم انسحب قبل إنهاء مهمته بغرامة من ١٠٠ إلى ٥٠٠ دينار .

### المادة ٢٨١

إذا وجد بين المحلفين الحاضرين من لم يستوف شروط الالية التي تتطلبها المادة ٢٦١ . أو من يكونون في حالة عدم الاهلية أو التعارض المنصوص عليه في المادتين ٢٦٢ و ٢٦٣ أمر الرئيس والقضاة أعضاء المحكمة بشطب أسمائهم من الكشف .

وكذلك الشأن بالنسبة لأسماء المحلفين المتوفين .

فإذا ترتب على هذا التخلف أو الشطب أن نقص عدد المحلفين الباقي أسمائهم بالكشف عن ثمانية عشر محلفاً استكملاً باقي العدد من المحلفين الإضافيين ليحلوا محل الآخرين حسب ترتيب قيد أسمائهم بالكشف الخاص وفي حالة عدم كفاية عددهم يرجع إلى سحب أسماء المحلفين بطريق القرعة في

ويجوز للمتهمين والمدعى المدني ومحاميهم ايداع مذكرات تلتزم محكمة الجنائيات بدون اشتراك المحففين بالبت فيها بعد سماع أقوال النيابة العامة .

غير انه يجوز ضم الدفع للموضوع .

### المادة ٢٩١

تبت المحكمة في جميع المسائل العارضة بدون اشتراك المحففين بعد سماع أقوال النيابة العامة وأطراف الدعوى ومحاميهم ولا يجوز أن تمس القرارات الخاصة بها الحكم في الموضوع أو تتخذ طرق الطعن فيها إلا في نفس الوقت مع الحكم الصادر في الموضوع .

### القسم الثاني في حضور المتهم

### المادة ٢٩٢

ان حضور محام في الجلسة لمساعدة المتهم وجوبى وعند الاقتضاء يندب الرئيس من تلقاء نفسه محاميا للمتهم .

### المادة ٢٩٣

يحضر المتهم بالجلسة مطلقا من كل قيد ومصحوبا بحارس فقط .

### المادة ٢٩٤

اذا لم يحضر متهم رغم اعلانه قانونا وجه اليه الرئيس بوساطة القوة العامة انذارا بالحضور فإذا رفض جاز للرئيس أن يأمر اما باحضاره جبرا عنه بواسطة القوة العمومية أو باتخاذ اجراءات المراقبات بصرف النظر عن تخلفه .

وفي الحالة الاخيرة تعتبر جميع الاحكام المنطق بـها في غيابه حضورية ويبلغ بها مع الحكم الصادر في الموضوع .

### المادة ٢٩٥

اذا حدث بالجلسة ان اخل احد الحاضرين بالنظام بأية طريقة كانت فللرئيس ان يأمر بابعاده من قاعة الجلسة .

واذا حدث في خلال تنفيذ هذا الامر ان لم يمثل له او احدث شفبا صدر في الحال أمر بابياده السجن وحوكم وعقوبة بالسجن من شهرين الى سنتين دون اخلال بالعقوبات الواردة بقانون العقوبات ضد مرتكبي جرائم الاهانة والتعدى على رجال القضاء .

ويضاف عندها بأمر من الرئيس الى دار السجن بواسطة القوة العمومية .

### المادة ٢٩٦

اذا شوش المتهم بالجلسة طبقت عليه احكام المادة ٢٩٥ .

وعند ما يبعد المتهم عن قاعة الجلسة يوضع في حراسة القوة العمومية تحت تصرف المحكمة الى نهاية المراقبات ، وفي هذه الحالة تعتبر جميع الاحكام الصادرة في غيابه حضورية ويحافظ علما بها .

### الفصل السادس في المراقبات

#### القسم الاول أحكام عامة

### المادة ٢٨٥

المراقبات علنية مالم يكن في علانيتها خطر على النظام العام او الآداب وفي هذه الحالة تصدر المحكمة حكمها القاضى بعقد الجلسة سرية في جلسة علنية غير ان للرئيس ان يحظر على القصر دخول الجلسة واذا تقرر سرية الجلسة تعين صدور الحكم في الموضوع في جلسة علنية .

ولا تجوز مقاطعة المراقبات ويجب مواصلتها الى ان تنتهي القضية بحكم المحكمة . ولكن يجوز مع ذلك ايقافها أثناء الوقت اللازم لراحة القضاة او المتهم .

### المادة ٢٨٦

ضبط الجلسة وادارة المراقبات منوطان بالرئيس .

وله سلطة تقديرية تسمح له باتخاذ أي اجراء يراه نافعا لاظهار الحقيقة .

وله بصفة خاصة ان يأمر بحضور الشهود واذا اقتضى الامر باستعمال القوة العمومية لهذا الفرض . والشهود الذين يستدعون بموجب السلطة التقديرية لرئيس الجلسة لا يحلفون اليمين . وهم يسمعون على سبيل الاستدلال .

### المادة ٢٨٧

يجوز لاعضاء المحكمة توجيه أسئلة للمتهم والشهود بواسطة الرئيس ولا يجوز لهم اظهار رأيهم .

### المادة ٢٨٨

يجوز للمتهم او لمحاميه توجيه أسئلة بواسطة الرئيس الى المتهمين معه والشهود .

كما يجوز للمدعى المدني او لمحاميه ان يوجه بالاواعض نفسها أسئلة الى المتهمين والشهود .

والنيابة العامة ان توجه أسئلة مباشرة للمتهمين والشهود .

### المادة ٢٨٩

للنيابة العامة ان تطلب باسم القانون ما تراه لازما من طلبات .

ويتعين على المحكمة ان تتمكنها من ابداء طلباتها وان تتداول بشأنها .

### المادة ٢٩٠

اذا استمسك المتهمون او محاموهم بوسائل مؤدية الى المنازعات في صحة الاجراءات التحضيرية المنصوص عليها في الفصل الرابع من هذا الباب تعين عليهم ايداع مذكرة وحيدة قبل البدء في المراقبات والا كان دفعهم غير مقبول .

تلقاء نفسها او بناء على طلب النيابة العامة ان تأمر بتأجيل القضية الى دور مقبل .

### المادة ٣٠٤

متى انتهت التحقيق بالجلسة سمعت أقوال المدعي المدني او محاميه .  
وتبدى النيابة طلباتها .

ويعرض المحامي والمتهم اوجه الدفاع ويسمح للمدعي المدني والنيابة العامة بالرد عليها ، ولكن للمتهم دائما الكلمة الاخيرة .

### القسم الرابع في اقفال باب المرافعات

#### المادة ٣٠٥

يقرر الرئيس اقفال باب المرافعات ، ويتنلو الاسئلة الموضوعة ويوضع سؤال عن كل واقعة معينة في منطوق الاحالة .

ويوضع هذا السؤال في الصيغة الآتية :  
« هل المتهم مذنب بارتكاب هذه الواقعه ؟ »  
ويكون كل ظرف مشدد وعند الاقتضاء كل عذر صار التمسك به محل سؤال مستقل متميز .

ويجب ان توجه في الجلسة جميع الاسئلة التي ستجيب عليها المحكمة وذلك فيما عدا السؤال الخاص بالظروف المخففة .

وتفصل المحكمة بدون اشتراك المحففين في جميع المسائل العارضة التي تشار في تطبيق نص هذه المادة .

#### المادة ٣٠٦

لايجوز لمحكمة الجنائيات ان تستخلص ظرفًا مشددا غير مذكور في حكم الاحالة الا بعد سماع طلبات النيابة وشرح الدفاع .

فإذا خلص من المرافعات ان واقعة تحتمل وصفاً قانونيا مخالفًا لما تضمنه حكم الاحالة تعين على الرئيس وضع سؤال او عدة اسئلة احتياطية .

#### المادة ٣٠٧

يتلو الرئيس قبل مغادرة المحكمة قاعة الجلسة التعليمات الآتية التي تعلق فضلا عن ذلك بمحروف كبيرة في اظهر مكان من غرفة المداولة .

« ان القانون لا يطلب من القضاة ان يقدموا حسابا عن الوسائل التي بها قد وصلوا الى تكوين اقتناعهم ، ولا يرسم لهم قواعد بها يتعين عليهم ان يخضعوا لها على الاخص تقدير تمام او كفاية دليل ما ، ولكنه يأمرهم ان يسألوا أنفسهم في صمت وتدبر ، وأن يبحثوا بالخلاص ضمائرهم في أي تأثير قد أحدثته في ادراكم الادلة المبنية الى المتهم وأوجه الدفاع عنها ولم يضع لهم القانون سوى هذا السؤال الذي يتضمن كل نطاق واجباتهم :

هل لديكم اقتناع شخصي ؟ »

### القسم الثالث في اقامة الادلة

#### المادة ٣٩٧

اذا كان المدافع عن المتهم غير مقيد بجدول محامين ، ألغت الرئيس نظره الى انه يتعين عليه الا يقول ما يخالف ضميره أو ينافي الاحترام اللازم للقوانين وانه يجب عليه الا يتكلم الا باحتشام واعتذال .

#### المادة ٣٩٨

يأمر الرئيس كاتب الجلسة بان ينادي الشهود الذين يتعين انسحابهم الى القاعة المخصصة لهم .  
ولا يخرجون منها الا للدلاء بشهادتهم .

ويتحقق الرئيس من وجود المترجم عندما يكون وجوده لازما للرجوع اليه عند الاقتضاء .

#### المادة ٣٩٩

اذا تخلف شاهد عن الحضور جاز لمحكمة الجنائيات دون اشتراك المحففين ان تأمر اما بناء على طلب النيابة او من تلقاء نفسها باستحضار الشاهد المخالف بوساطة القوة العامة عند الاقتضاء او تأجيل القضية لدور مقبل ، و في هذه الحالة يضع الحكم على عاتق الشاهد المخالف مصروفات الحضور للشهادة والاجراءات والانتقال وغيرها . ويجوز الى ذلك ان يكون أداء تلك المصاريفات محل الالکراه البدنی .

ويجوز ان تحكم المحكمة محكمة الجنائيات دون اشتراك المحففين في الحكم بعقوبة من ٥٠٠ الى ١٠٠٠ الى الف دينار ) على الشاهد الذى تخلف عن الحضور او رفض ان يخلف اليمين او يؤدى شهادته ويجوز للشاهد المخالف ان يرفع معارضه في حكم الادانة في خلال ثلاثة أيام من تبليغه الى شخصه .

وتفصل المحكمة بدون اشتراك المحففين في أحقيه هذه المعارضة اما أثناء الدور الجارى او في دور لاحق .

#### المادة ٤٠٠

يأمر الرئيس كاتب الجلسة بتلاوة حكم الاحالة ويستجوب المتهم ويتلقى تصريحاته .

#### المادة ٤٠١

اذا كان المتهم او الشاهد أصم ابكم فيتبع ما هو مقرر في المادة ٩٢ .

#### المادة ٤٠٢

يعرض الرئيس على المتهم ان لزم الامر أثناء استجوابه او أثناء سماع أقوال الشهود او بعد ذلك جميع حجج الائبات ويسأله عما اذا كان يعترف بها كما يعرضها ايضا على الشهود او الخبراء او الاعضاء المساعدين ان كان ثمة محل لذلك .

#### المادة ٤٠٣

يجوز للمحكمة في أية حالة كانت عليها الدعوى اما من

فإذا كانت الادانة لا تتناول جميع الجرائم موضوع المتابعة او لم تكن الا عن جرائم جرى عليها تعديل الوصف القانوني للواقع موضوع الاتهام ، سواء أكان ذلك أثناء سير التحقيق أم كان وقت النطق بالحكم ، وكذلك في حالة اخراج متهمين معينين من الدعوى تعين على المحكمة ان تقضي بحكم مسبب باغفاء الحكم عليه من جزء من المصاريف القضائية التي لا تترتب مباشرة على الجريمة التي نجمت عنها الادانة في الموضوع وتعين المحكمة بنفسها مقدار المصاريف التي أعفى منها الحكم عليه وتوضع هذه المصاريف على عاتق الخزينة أو المدعى المدني حسب الظروف .

فإذا خلا حكم المحكمة من تطبيق الفقرة السابقة فصلت غرفة الاتهام في هذه النقطة .

### المادة ٣١١

إذا أعفى المتهم من العقاب او برئه افراج عنه في الحال مالم يكن محبوسا لسبب آخر دون اخلال بتطبيق اي تدبير مناسب تقرره المحكمة .

ولا يجوز ان يعاد أخذ شخص قد برئ قانونا او اتهامه بسبب الواقع نفسه حتى ولو صيف بتكييف مختلف .

### المادة ٣١٢

إذا تكشفت أثناء المراوغات دلائل جديدة ضد المتهم بسبب وقائع أخرى ، وايدت النيابة العامة احتفاظها بحق المتابعة عنها أمر الرئيس بان يساق المتهم الذي قضى ببراءته بغير تمهل بوساطة القوة العمومية الى وكيل الدولة بمقر محكمة الجنائيات لكي يطلب في الحال افتتاح التحقيق .

### القسم الثاني

#### في القرار الذي يصدر في الدعوى العمومية

### المادة ٣١٣

بعد ان ينطق الرئيس بالحكم ينبه على المتهم بان له مدة ثمانية ايام كاملة من النطق بالحكم للطعن فيه بالنقض .

ويحكم على المدعى المدني الذي خسر دعواه بمصاريفها اذا كان هو الذي حرر الدعوى العمومية بنفسه . غير ان محكمة الجنائيات تبعا لواقع الدعوى ان تعفيه من جميع المصاريف او من جزء منها .

### المادة ٣١٤

يجب ان يثبت حكم محكمة الجنائيات الذي يفصل في الدعوى العمومية مراعاة جميع الاجراءات الشكلية المقررة قانونا . كما يجب ان يستعمل فضلا عن ذلك على ذكر ما يلي :

١) بيان الجهة القضائية التي أصدرت الحكم .

٢) تاريخ النطق بالحكم .

٣) أسماء الرئيس و القضاة المساعدين والمساعدين الملففين وممثل النيابة العامة ، وكاتب الجلسة والمترجم ان كان ثمة محل لذلك .

### المادة ٣٠٨

يأمر الرئيس باخراج المتهم من قاعة الجلسة . ويستدعي رئيس الخدمة المكلف بالمحافظة على النظام ويأمره بحراسة المنافذ المؤدية الى غرفة المداولة حتى لا يتسلى احد ان ينفذ اليها لاي سبب من الاسباب بدون اذن الرئيس .

ويعلن الرئيس رفع الجلسة وتنسحب المحكمة الى غرفة المداولة . وخلال المداولة تكون اوراق الدعوى تحت تصرف المحكمة اذ يأمر الرئيس بنقل الاوراق الى غرفة المداولة .

### الفصل السابع في الحكم

#### القسم الاول في المداولة

### المادة ٣٠٩

يتداول أعضاء محكمة الجنائيات ، وبعد ذلك يأخذون الاصوات في اوراق تصويت سرية وبواسطة اقتراع على حدة عن كل سؤال من الاسئلة الموضوعة وعن الظروف المخففة التي يتلزم الرئيس بطرحها عندما تكون قد ثبتت ادانة المتهم وتعد في صالح المتهم اوراق التصويت البيضاء او التي تقرر اغلبية الاعضاء بطلانها .

وتصدر جميع القرارات بالاغلبية المطلقة .

وفي حالة الاجابة بالإيجاب على سؤال ادانة المتهم ، تتداول محكمة الجنائيات في تطبيق العقوبة ، وبعد ذلك تؤخذ الاصوات بواسطة اوراق تصويت سرية بالاغلبية المطلقة .

وإذا ما أصدرت محكمة الجنائيات الحكم بعقوبة جنحة فيها ان تأمر بان يوقف تنفيذ هذه العقوبة .

وتقضى المحكمة بالاوضاع نفسها في العقوبات التبعية او التكميلية وفي تدابير الامن .

وتذكر القرارات بورقة الاسئلة الموقعة عليها حال انعقاد الجلسة من الرئيس ومن المحفل الاول المعين وان لم يمكنه التوقيع فمن المحفل الذي يعينه اغلبية أعضاء محكمة الجنائيات .

وينطق بالحكم سواء أكان بالادانة ام بالبراءة في جلسة علنية وبحضور المتهم .

### المادة ٣١٠

تعود المحكمة بعد ذلك الى قاعة الجلسة ، ويستحضر الرئيس المتهم ، ويتلئم الاجابات التي أعطيت عن الاسئلة .

وينطق بالحكم بالادانة او بالاعفاء من العقاب او بالبراءة .

ويتلئم الرئيس بالجلسة مواد القانون التي طبقت ، وينوه عن هذه التلاوة بالحكم .

وفي حالة الادانة او الاعفاء من العقاب يلزم الحكم المتهم بالمصاريف لصالح الدولة وينص فيه على الامر البدني .

وإذا صار قرار المحكمة نهائياً أصبحت غرفة الاتهام مختصة عند الاقضاء بالامر برد الاشياء الموضوعة تحت يد القضاء . ويفصل في ذلك بناء على طلب يقدم من أي شخص يدعى ان له حقاً على الشيء او بناء على طلب النيابة العامة .

### الفصل الثامن في التخلف عن الحضور أمام محكمة الجنائيات

#### المادة ٣١٧

إذا تذرع القبض على المتهم بعد صدور حكم الاتهام ضده او لم يتقدم في خلال عشرة أيام من تبليغه بذلك الحكم تبليغاً قانونياً ، او اذا فر بعد تقديم نفسه او بعد القبض عليه أصدر القاضي المدعى لرئيسة محكمة الجنائيات او القاضي المعين من قبله ، أمراً باتخاذ اجراءات التخلف عن الحضور . وينشر هذا الامر في خلال مهلة عشرة أيام في احدى جرائد العمالقة ، وتتعلق نسخة على باب مسكن المتهم ، وعلى باب دار البلدية التابع لها وعلى باب محكمة الجنائيات .

وينص هذا الامر على انه يتعمين على المتهم ان يقدم نفسه في مهلة عشرة أيام اعتباراً من تاريخ النشر المشار اليه في الفقرة السابقة ، والا اعتبر خارجاً على القانون ويوافق عن مباشرة حقوقه المدنية وتوضع أمواله تحت الحراسة مدة التحقيق في اجراءات الغياب ، ويحظر عليه رفع آية دعوى أمام القضاء أثناء تلك المدة وأنه سيحاكم رغم غيابه ، وأنه متعمين على كل شخص أن يدل على المكان الذي يوجد فيه .

وتذكر في هذا الامر زيادة على ما تقدم هوية المتهم وأوصافه والجنائية المنسوبة اليه والامر بالقبض عليه . فإذا رفض المتهم تقديم نفسه ، حوكم غيابياً وتأيد وضع أمواله تحت الحراسة .

ويوجه النائب العام نسخة من هذا الامر لمدير مصلحة الاملاك بموطن المتهم التخلف عن الحضور .

وبعد مهلة عشر ايام تتخذ اجراءات محاكمة المتهم التخلف عن الحضور .

#### المادة ٣١٨

لا يجوز لاي محام أن يتقدم للدفاع عن متهم متخلقاً عن الحضور ، غير أنه اذا استحال على المتهم استحالة مطلقة ان يستجيب لللارام الذي يتضمنه الامر المنصوص عليه في المادة ٣١٧ فلا قاربه او أصدقائه ان يبدوا عذرها .

فإذا وجدت المحكمة ان هذا العذر مشروع ، امرت بايقاف محاكمة المتهم كما تأمر عند الاقضاء بايقاف تنفيذ الحراسة على أمواله خلال مدة محددة تبعاً لطبيعة العذر وبعد المسافة المكانية .

#### المادة ٣١٩

فيما عدا الحالة السابقة يتلى حكم الاحالة الى محكمة الجنائيات وتبليغ الامر المتعلق بمثول المتهم التخلف عن الحضور والمحاضر المحررة لاثبات الاعلان واللصق .

٤) هوية وموطن المتهم او محل اقامته المعتمد .

٥) اسم المدافع عنه .

٦) الواقعة موضوع الاتهام .

٧) الاسئلة الموضوعة والاجوبة التي أعطيت عنها وفقاً لاحكام المواد ٣٠٥ وما يليها من هذا القانون .

٨) منح او رفض الظروف المخففة .

٩) العقوبات المحكوم بها ومواد القوانين المطبقة دون حاجة لادراج النصوص نفسها .

١٠) ايقاف التنفيذ ان كان قد قضي به .

١١) علنية الجلسات ، او الفرار الذي أمر بسريتها ، وتلاوة الرئيس للحكم علينا .

١٢) المصاريف .

ويوقع الرئيس وكتب الجلسة على الحكم .

ويحرر كاتب الجلسة محضراً باثبات الاجراءات المقررة يوقع عليه من الرئيس .

يشتمل المحضر على القرارات التي تصدر في المسائل العارضة التي كانت محل نزاع وفي الدفع .

ويحرر هذا المحضر ويوقع عليه في مهلة ثلاثة أيام على الاكثر من تاريخ النطق بالحكم .

#### المادة ٣١٥

يفترض استيفاء الاجراءات الشكلية المقررة قانوناً لعقد جلسات محكمة الجنائيات . ولا ينقض هذا الافتراض الا بتضمين في المحضر او في الحكم او في اشهاد يفهم منه صراحة وجود نقص في استيفاء الاجراءات .

#### القسم الثالث

#### في القرار الذي يصدر في الدعوى المدنية

#### المادة ٣١٦

بعد ان تفصل المحكمة في الدعوى العمومية تفصل دون اشتراك المحلفين في طلبات تعويض المقدمة سواء من المدعى المدني ضد المتهم او من المتهم المحكوم ببراءته ضد المدعى المدني وتسمع أقوال النيابة العامة وأطراف الدعوى .

ويجوز للمدعى المدني في حالة البراءة كما في حالة الاعفاء ان يطلب تعويض الضرر الناشيء عن خطأ المتهم الذي يخلص من الواقعة موضوع الاتهام .

ويفصل في الحقوق المدنية بقرار مسبب .

ويجوز للمحكمة بدون حضور المحلفين ان تأمر من تلقائ نفسها برد الاشياء المضبوطة تحت يد القضاء .

غير أنه في حالة الحكم بادانة المتهم فلا ينفذ هذا الرد ما لم يثبت المستفيد منه ان المحكوم عليه قد استند كافة المواعيد دون أن يطعن بالنقض أو تكون الدعوى قد قضى فيها نهائياً اذا كان قد حصل طعن بالنقض .

**المادة ٣٢٥**

يجوز طيلة مدة الحراسة على أموال المتهم المخالف تقرير اعانت لزوجته وأولاده واصوله اذا أعزتهم الحاجة .  
ويبت في ذلك بأمر من رئيس المحكمة الكائن بدارتها موطن المتهم المخالف بعد أخذ رأي مدير مصلحة الاملاك .

**المادة ٣٢٦**

اذا تقدم المحكوم عليه المخالف غيابيا وسلم نفسه للسجن او اذا قبض عليه قبل انقضاء العقوبة المقضى عليه بها بالتقادم ، فان الحكم والاجراءات المتخذة منذ الامر بتقديم نفسه ، تتعذر بقوه القانون ، وتتخذ بشأنه الاجراءات الاعتيادية . فإذا كان حكم الادانة قد قضى بمصادره لصالح الدولة بقيت الاجراءات التي اتخذت لتنفيذ هذه العقوبة نافذة الاثر فإذا لم يكن القرار الذي يصدر بعد تقديم المحكوم عليه المخالف نفسه قد أيد عقوبة المصادره اعيد الى صاحب الشأن الناتج الصاف لقيمة بيع الاموال المتصرف فيها كما تعاد اليه – بالحالة التي تكون عليها – الاموال التي لم يجر التصرف فيها .

**المادة ٣٢٧**

اذا تعذر لسبب ما سماع شهود في المرافعات في الحالة المنصوص عليها في المادة ٣٢٦ تليت بالجلسة شهادتهم المكتوبة . كما تتلى عند اللزوم الاجابات المكتوبة للمتهمين الآخرين في الجناية نفسها وكذلك الشأن بالنسبة للأوراق الأخرى التي يراها الرئيس لازمة لاظهار الحقيقة .

واذا قضى ببراءة المتهم المحكوم عليه غيابيا بعد تسليمه نفسه ، الزم مصاريف المحاكمة الفيابية الا اذا أعمته منها المحكمة . كما يجوز للمحكمة ايضا ان تأمر بتطبيق اجراءات النشر المنصوص عليها في المادة ٣٢١ على كل قرار قضائي صادر لصالح المحكوم عليه المخالف .

**الباب الثالث****في الحكم في الجنح والمخالفات  
أحكام عامة****المادة ٣٢٨**

تحتخص المحكمة بالنظر في الجنح والمخالفات .

وتعد جنحة تلك الجرائم التي يعاقب عليها القانون بالحبس من مدة تزيد على شهرين الى خمس سنوات او بغرامة اكبر من ٢٠٠٠ ألفى دينار وذلك فيما عدا الاستثناءات المنصوص عليها في قوانين خاصة .

وتعد مخالفات تلك الجرائم التي يعاقب عليها القانون بالحبس شهرين فأقل او بغرامة ٢٠٠٠ (ألفي) دينار فأقل سواء كانت ثمة مصادرة للاشياء المضبوطة ام لم تكن ومهما بلغت قيمة تلك الاشياء .

**المادة ٣٢٩**

تحتخص محليا بنظر الجنحة محكمة محل الجريمة او محل

وبعد هذه التلاوة تصدر المحكمة حكمها في أمر التخلف عن الحضور وذلك بعد ابداء النيابة العامة طلباتها .

وإذا سهى عن اجراء ما من الاجراءات المنصوص عليها في المادة ٣١٧ تقرر المحكمة بدون اشتراك المخالفين بطلان اجراءات التخلف عن الحضور وتأمر باعادة الاجراءات ابتداء من اقدم اجراء باطل .

وفي الحال العكسية تصدر المحكمة حكمها في التهمة بغير حضور المخالفين دون ان يكون في استطاعتھا حال الحكم بالادانة منع المتهم المخالف منفعة الظروف المخففة .  
ثم تقضي المحكمة نفسها بعد ذلك في الحقوق المدنية .

**المادة ٣٢٠**

اذا حكم بادانة المتهم المخالف عن الحضور تأيد ابقاء امواله تحت الحراسة ان لم تكن قد صودرت ويقدم حساب الحراسة لم يتصل به الامر بعد ان يصبح حكم الادانة نهائيا لا رجوع فيه وذلك باستنفاد المهلة المطاطة لازلة اثر الحكم الفيابي بحضور المحكوم عليه المخالف .

**المادة ٣٢١**

يجب ان ينشر مستخرج من حكم الادانة بهمة النائب العام في أقصر مهلة باحدى جرائد العمالة التي بها آخر موطن للمحكوم عليه .

كما تعلق فضلا عن ذلك على باب آخر محل اقامته له ، وعلى باب دار البلدية التي ارتكبت الجناية بدارتها وكذلك على باب المحكمة .

كما يوجه مستخرج من الحكم الى مدير مصلحة الاملاك بموطن المحكوم عليه .

**المادة ٣٢٢**

يصير المحكوم عليه تحت طائلة جميع اسقاطات الحق القررة في القانون اعتبارا من تاريخ استيفاء اجراءات النشر المنصوص عليها في المادة ٣٢١ .

**المادة ٣٢٣**

ليس للمحكوم عليه المخالف حق الطعن بالنقض .

**المادة ٣٢٤**

لا يترتب في اية حال بقوه القانون على اجراءات محاكمة المتهم المخالف ايقاف او تأخير اجراءات التحقيق بالنسبة للمتهمين المشاركون له في الاتهام الحاضرين في الدعوى .

ويجوز للمحكمة بعد الحكم على هؤلاء ان تأمر برد الاشياء المودعة لدى قلم الكتاب بصفة حجج اثبات اذا ما طالب بها مالكيوها او من لهم حقوق عليها . كما يجوز لها ان لا تأمر بردها الا بشرط اعادة تقديمها عند الاقتضاء .

ويحرر الكاتب لدى رد تلك الاشياء محضرا بأوصافها .

وينوه به عن الواقعه محل المتّابعه ويشار الى نص القانون  
الذى يعاقب عليها .

وإذا كان متعلقاً بمتهم محبوس احتياطياً فيتعين ان  
يثبت بالحكم رضاء صاحب المصلحة بأن يحاكم بغير تكليف  
سابق بالحضور .

### المادة ٣٢٥

يسلم التكليف بالحضور في المواعيد وبالاواعض المنصوص  
عليها في المواد ٤٣٩ وما يليها .

### المادة ٣٢٦

كل شخص تقدم بشكوى يبلغ بمعرفة النيابة بتاريخ  
الجلسة .

### المادة ٣٢٧

يتعين على المدعى المدني الذي يكلف متّهمًا تكليفاً مباشراً  
بالحضور أمام محكمة أن يودع مقدماً لدى الكاتب المبلغ الذي  
يقدرها وكيل الدولة وأن ينوه في ورقة التكليف بالحضور عن  
اختيار موطن له بدائرة المحكمة المرفوعة أمامها المدعى مالم  
يكن موطناً بدارتها . ويترتب البطلان على مخالفته شيء من  
ذلك .

#### القسم الثاني

#### في التلبس بالجنحة

### المادة ٣٢٨

يقدم إلى المحكمة وفقاً للمادة ٥٩ الشخص المقبوض عليه  
في جنحة متلبس بها والذي لم يقدم ضمانات كافية لمشوله  
من جديد والمحل على وكيل الدولة إذا كان قد تقرر  
حيسه .

ويجوز لكل مأمور من مأمورى الضبط القضائى وكل عون  
من أعون القوة العمومية استدعاء شهود الجنحة المتلبس بها  
وilytزم هؤلاء الشهود بالحضور والا طبقت عليهم العقوبات  
التي نص عليها القانون .

ويقوم الرئيس بتنبيه الشخص الحال طبقاً للفقرة الأولى  
من هذه المادة إلى أن له الحق في طلب مهلة لتحضير دفاعه ،  
وينوه في الحكم عن هذا التنبيه الذي قام به الرئيس وعن  
اجابة المتهم بشأنه .

وإذا استعمل المتهم حقه المنوه عنه في الفقرة السابقة  
منحته المحكمة مهلة ثلاثة أيام على الأقل .

### المادة ٣٢٩

إذا لم تكن الدعوة مهيئة للحكم أمرت المحكمة بتأجيلها  
إلى جلسة من أقرب الجلسات لاستيفاء التحقيق ، وتفرج عن  
المتهم احتياطياً بكفالة أو غيرها إن كان ثمة محل لذلك .

#### القسم الثالث

#### في تشكييل المحكمة

### المادة ٣٤٠

تحكم المحكمة بقاض فرد .

إقامة أحد من المتهمين أو شركائهم أو محل القبض عليهم حتى  
 ولو كان هذا القبض قد وقع لسبب آخر .

ولا تكون محكمة محل حبس المحكوم عليه محنفة إلا وفق  
الاواعض المنصوص عليها في المادتين ٥٥٢ و ٥٥٣ .

كما تختص المحكمة كذلك بنظر الجنح والمخالفات غير القابلة  
للتجزئة أو المرتبطة . وتحتضن المحكمة التي ارتكبت في نطاق  
دائرتها المخالفات دون سواها بنظر تلك المخالفات .

### المادة ٣٣٠

تحتضن المحكمة المطروحة أمامها الدعوى العمومية بالفصل  
في جميع الدفع التي يبديها المتهم دفاعاً عن نفسه مالم ينص  
القانون على غير ذلك .

### المادة ٣٣١

يجب ابداء الدفع الاولية قبل أي دفاع في الموضوع ولا  
تكون مقبولة الا اذا كانت بطيئتها تنفي عن الواقعه التي  
تعتبر أساس المتّابعه وصف الجريمة .  
ولا تكون جائزة الا اذا استندت الى وقائع او أساس  
يصلح أساساً لما يدعيه المتهم .

وإذا كان الدفع جائزاً منحت المحكمة مهلة يتعين على المتهم  
فيها رفع الدعوى إلى الجهةقضائية المختصة . فإذا لم يقم  
المتهم برفع الدعوى في تلك المهلة ولم يثبت أنه رفعها صرف  
النظر عن الدفع . أما إذا كان غير جائز استمرت المرافعات .

### المادة ٣٣٢

إذا رفعت أمام المحكمة عدة قضايا عن وقائع مرتبطة جاز  
لها أن تأمر بضمها سواء من تلقاء نفسها أو بناء على طلب  
النيابة العامة أو طلب أحد الاطراف .

### المادة ٣٣٣

ترفع إلى المحكمةجرائم المختصة بنظرها أما بطريق  
الاحالة إليها من الجهة القضائية المنوط بها اجراء التحقيق  
واما بحضور أطراف الدعوى بارادتهم بالاواعض المنصوص  
عليها في المادة ٣٣٤ ، واما يكلف بالحضور يسلم مباشرة إلى  
المتهم والى الاشخاص المسؤولين مدنياً عن الجريمة ، واما  
بتطبيق اجراء التلبس بالجنحة المنصوص عليه في المادة  
٣٣٨ وما بعدها .

#### الفصل الأول

#### في الحكم في الجنح

#### القسم الأول

#### في رفع الدعوى إلى المحكمة

### المادة ٣٣٤

الاخطار المسلم بمعرفة النيابة العامة يعني عن التكليف  
بالحضور اذا تبعه حضور الشخص الموجه اليه الاخطمار  
بارادته .

باختياره عن الحضور بالجلسات التي تؤجل إليها الدعوى او بجلسة الحكم .

### المادة ٣٤٨

يجوز ان يمثل المتهم بوساطة محامي اذا كانت المرافعة لا تنصب الا على الحقوق المدنية .

### المادة ٣٤٩

يجوز دائماً للمسؤول عن الحقوق المدنية ان يحضر عنه محام يمثله ، وفي هذه الحالة يعد الحكم حضورياً بالنسبة اليه .

### المادة ٣٥٠

اذا كانت حالة المتهم الصحية لا تمكّنه من الحضور أمام المحكمة ووجدت اسباب خطيرة لعدم تأجيل القضية امرت المحكمة بقرار خاص وسبب باستجواب المتهم بمسكته عند الاقتضاء بحضور وكيله او بدار السجن التي يكون محبساً بها ، وذلك بوساطة قاض منتدب لهذا الفرض مصحوباً بكاتب .

ويحرر محضر بهذا الاستجواب الذي تأمر به المحكمة . وتؤجل القضية بتاريخ محدد لاقرب جلسة مناسبة ويتعين استدعاء المتهم لحضورها . وفي جميع هذه الاحوال يكون الحكم على المتهم حضورياً . ويجوز أن يوكّل عنه محامي يمثله .

### المادة ٣٥١

واذا كان للمتهم الحاضر أن يستعين بمدافع عنه لم يقم باختيار مدافع قبل الجلسة وطلب مع ذلك حضور مدافع عنه فللرئيس ندب مدافع عنه تلقائياً .

ويكون ندب مدافع لتمثيل المتهم وجوبياً اذا كان المتهم مصاباً بعاهة طبيعية تعيق دفاعه او كان يستحق عقوبة الابعاد .

### المادة ٣٥٢

يجوز للمتهم والاطراف الدعوى الآخرين ومحاميهم ايداع مذكرات ختامية . ويؤشر على هذه المذكرات من الرئيس والكاتب ، وينوه الاخير عن هذا الاداع بمذكرات الجلسة .

والمحكمة الملزمة بالإجابة عن المذكرات المودعة على هذا الوجه ايداعاً قانونياً يتعين عليها ضم المسائل الفرعية والدفوع المبدأة أمامها للموضوع والفصل فيها بحكم واحد يبت فيه اولاً في الدفع ثم بعد ذلك في الموضوع .

ولا يجوز لها غير ذلك الا في حالة الاستحالة المطلقة او ايضاً عند ما يتطلب نص متصل بالنظام العام اصدار قرار مباشر في مسألة فرعية او دفع .

### المادة ٣٥٣

اذا ما انتهى التحقيق بالجلسة سمعت اقوال المدعى

ويعاونه كاتب .

ويقوم بوظيفة النيابة العامة وكيل الدولة او أحد أعضاء النيابة العامة يندب لهذا الغرض .

### المادة ٣٤١

يتعين صدور قرارات المحكمة من القاضي الذي يرأسها في جميع جلسات الدعوى والا كانت باطلة واذا طرأ مانع من حضوره أثناء نظر القضية تعين اعادة نظرها كاملاً من جديد .

## القسم الرابع

### في علانية وضبط الجلسة

### المادة ٣٤٢

يطبق فيما يتعلق بعلانية وضبط الجلسة المادتان ٢٨٥ و ٢٨٦ فقرة اولى .

### القسم الخامس في المرافعات وحضور المتهم

### المادة ٣٤٣

يتتحقق الرئيس من هوية المتهم ويعرف بالاجراء الذي رفعت بموجبه الدعوى للمحكمة . كما يتتحقق عند الاقتضاء من حضور او غياب المسؤول بالحقوق المدنية والمدعى المدني والشهود .

وفيما يتعلق بترجمة المرافعات تطبق عند الاقتضاء المادتان ٩٢ و ٩١ من هذا القانون .

### المادة ٣٤٤

يساق المتهم المحبوس احتياطياً بواسطة القوة العامة لحضور الجلسة في اليوم المحدد لها .

### المادة ٣٤٥

يتعين على المتهم المبلغ بالتكليف بالحضور لشخصه ان يحضر مالم يقدم للمحكمة المستدعى أمامها عذراً تعتبره مقبولاً . والا اعتبرت محاكمة المتهم المتخلّف عن الحضور بغير ابداء عذر مقبول ورغم استيفاء شروط تبليغ التكليف بالحضور لشخصه محكمة حضورية .

### المادة ٣٤٦

اذا لم يكن التكليف بالحضور قد سلم لشخص المتهم يصدر الحكم في حالة تخلفه عن الحضور غيابياً .

### المادة ٣٤٧

يكون الحكم حضورياً على المتهم الطلاق :

١ - الذي يجب على نداء اسمه ويقادر باختياره قاعة الجلسة ،

٢ - والذي رغم حضوره بالجلسة يرفض الاجابة او يقرر التخلف عن الحضور ،

٣ - والذي بعد حضوره باحدى الجلسات الاولى يتمتع

وكانت العقوبة المقضى بها تقل عن الحبس سنة ان تأمر بقرار خاص مسبب بایداع المتهم في السجن او القبض عليه .  
ويظل أمر القبض منتجا اثره حتى ولو قضت المحكمة في المعارضة او قضى المجلس القضائي في الاستئناف بتخفيف عقوبة الحبس الى اقل من سنة .

غير ان للمحكمة في المعارضة كما للمجلس في الاستئناف سلطة الغاء هذه الاوامر وذلك بقرار خاص مسبب .

وتظل الاوامر الصادرة في الحالة المشار اليها آنفا منتجة آثارها في جميع الظروف رغم الطعن بالنقض .

ويتعين في حالة المعارضة للحكم طبقا للشروط المنصوص عليها في المادتين ٤١١ و ٤١٢ ان تنظر القضية امام المحكمة في اول جلسة او في خلال ثمانية ايام على الاكثر من يوم المعارضة والا افراج عن المتهم تلقائيا .  
واذا اقتضى الامر تأجيل الدعوى فعلى المحكمة ان تبت بقرار مسبب في تأييد او الغاء الامر بالقبض او الایداع بعد سماع اقوال النيابة العامة وذلك كله بغير اخلال بما للمتهم من حق في تقديم طلب افراج موقت بالاواعض المنصوص عليها في المواد ١٢٩ و ١٣٠ .

### المادة ٣٥٩

اذا تبين من المرافعات للمحكمة المختصة بواقعة منظورة امامها مكيفة قانونا بانها جنحة ان هذه الواقعة لا تكون الا مخالفة ، قضت بالعقوبة وفصلت عند الاقضاء في الدعوى المدنية .

### المادة ٣٦٠

اذا كانت الواقعة مخالفة مرتبطة بجناحه ، قضت المحكمة فيما جميما بحكم واحد قابل للاستئناف .

### المادة ٣٦١

اذا وجد لصالح المتهم عذر مانع من العقاب ، قضت المحكمة باعفائه من العقوبة وفصلت في الدعوى المدنية عند الاقضاء وفق ما هو مقرر في الفقرتين ٢ و ٣ من المادة ٣٥٧ .

### المادة ٣٦٢

اذا كانت الواقعة المطروحة على المحكمة تحت وصف جنحة من طبيعة تستأهل توقيع عقوبة جنائية .  
 قضت المحكمة بعدم اختصاصها وحالتها للنيابة العامة للتصرف فيها حسبما تراه .

ويجوز لها بعد سماع اقوال النيابة العامة ان تصدر في القرار نفسه امرا بایداع المتهم السجن او بالقبض عليه .

### المادة ٣٦٣

اذا سدر الحكم بعدم الاختصاص بعد تحقيق قضائي أحالت النيابة العامة الدعوى مباشرة الى غرفة الاتهام .

### المادة ٣٦٤

اذا رأت المحكمة ان الواقعة موضوع المتابعة لا تكون اية

المدنى في مطالبته وطلبات النيابة العامة ودفاع المتهم وأقول المسؤول بالحقوق المدنية عند الاقتضاء .

وللمدعي المدني والنيابة العامة حق الرد على دفاع باقي الخصوم .

وللمتهم دائمًا الكلمة الاخيرة .

### المادة ٣٥٤

اذا لم يكن ممكنا انهاء المرافعات اثناء الجلسة نفسها حددت المحكمة بحكم تاريخ اليوم الذى يكون فيه استمرار المرافعة .

ويتعين ان يحضر فيه اطراف الدعوى والشهود الذين لم يسمعوا ومن أمرت المحكمة بايقائهم تجت تصرفها لحين اتمام المرافعة ، وذلك بغير تكليف آخر بحضور جلسة التأجيل .

### الفصل السادس في الحكم من حيث هو

### المادة ٣٥٥

يجب ان يصدر الحكم في جلسة علنية اما في الجلسة عينها التي سمعت فيها المرافعات واما في تاريخ لاحق .  
وفي الحالة الاخيرة يخبر الرئيس اطراف الدعوى الحاضرين باليوم الذي سينطق فيه الحكم .

### المادة ٣٥٦

اذا تبين انه من اللازم اجراء تحقيق تكميلي فيجوز للمحكمة ان تقوم باجراءه بمقتضى حكم او تندب لهذا الغرض قاضيا من قضاة الحكم .  
ويتمتع القاضي الذي يعهد اليه بالتحقيق التكميلي بالسلطات المنصوص عليها في المواد من ١٢٨ الى ١٤٢ .

ويخضع هذا التحقيق التكميلي للقواعد المقررة في المواد من ١٠٥ الى ١٠٨ .

ولوكييل الدولة ان يطلع - بطريق المطالبة عند الاقتضاء على الملف في اي وقت اثناء اجراء التحقيق التكميلي على ان يعيد الاوراق في ظرف اربع وعشرين ساعة .

### المادة ٣٥٧

اذا رأت المحكمة ان الواقعة تكون جنحة قضت بالعقوبة .  
وتحكم عند الاقضاء في الدعوى المدنية ولها ان تأمر بان يدفع موقتا كل او جزء من التعويضات المقدرة .

كما ان لها السلطة - ان لم يكن ممكنا اصدار حكم في طلب التعويض بحالته - ان تقرر للمدعي المدني مبلغا احتياطيا قابلا للتنفيذ به رغم المعارضة او الاستئناف .

### المادة ٣٥٨

يجوز للمحكمة في الحالة المشار اليها في الفقرة الاولى من المادة ٣٥٧ اذا كان الامر متعلقا بجناحه من جنح القانون العام

متهمين معينين من الدعوى ، ان تعفى المحكوم عليه ببعض مسأبب في حكمها ، من الجزء من المصاريف القضائية الذي لا ينبع مباشرة عن الجريمة التي نجمت عنها الادانة في الموضوع . وتحدد المحكمة مقدار المصاريف التي ألغت منها المحكوم عليه وتترك هذه المصاريف على حسب الظروف على عاتق الخزينة أو المدعى المدني .

### المادة ٣٧١

تصفي المصاريف والرسوم بالحكم ، ويجوز لكل ذي مصلحة في حالة عدم وجود قرار بتطبيق المواد ٣٦٧ وما يليها او وجود صعوبات في تنفيذ حكم الادانة بالمصاريف والرسوم ان يرفع الامر الى الجهة القضائية التي أصدرت الحكم في الموضوع وذلك وفقا للقواعد المقررة في مادة اشكالات التنفيذ ، لكي تستكمل حكمها في هذه النقطة .

### المادة ٣٧٢

يجوز لكل من المتهم والمدعى المدني والمسؤول عن الحقوق المدنية ان يطلب الى المحكمة المطروحة أمامها الدعوى رد الاشياء موضوعة تحت تصرف القضاء .

ويجوز للمحكمة ان تأمر بهذا الرد من تلقاء نفسها .

### المادة ٣٧٣

يجوز ايضا لكل شخص غير المتهم والمدعى المدني والمسؤول عن الحقوق المدنية يدعى بأن له حقا على اشياء موضوعة تحت تصرف القضاء ان يطلب بردها امام المحكمة المطروحة أمامها الدعوى .

ولا يجوز له الاطلاع اذا ذاك على غير المحاضر المتعلقة بضبط تلك الاشياء .

وتقضي المحكمة في ذلك بحكم على حده بعد سماع اطراف الدعوى .

### المادة ٣٧٤

يجوز للمحكمة اذا وافقت على رد الاشياء المسترددة ان تتخذ جميع الاجراءات التحفظية لضمان امكان استعادة تلك الاشياء المحكوم بردها وذلك لحين صدور قرار نهائي في الموضوع .

### المادة ٣٧٥

اذا رأت المحكمة ان الاشياء موضوعة تحت تصرف القضاء نافعة لاظهار الحقيقة او قابلة للمصادرة ، ارجأت الفصل في شأنها ريثما يصدر قرار في الموضوع .

ويكون الحكم في هذه الحالة غير قابل لاي طعن .

### المادة ٣٧٦

يكون الحكم برفض طلب الاسترداد قابلا للاستئناف من جانب من تقدم بهذا الطلب .

والحكم الصادر بالموافقة على رد الاشياء المسترددة قابل

جريمة في قانون العقوبات او انها غير ثابتة او غير مسندة للمتهم قضت ببراءته من المتابعة بغير عقوبة ولا مصاريف .

### المادة ٣٦٥

يخل سبيل المتهم المحبوس احتياطيا فور صدور الحكم ببراءته او باعفائه من العقوبة او الحكم عليه بالحبس مع ايقاف التنفيذ او بالغرامة ، وذلك رغم الاستئناف مالم يكن محبوسا لسبب آخر .

وكذلك الشأن بالنسبة للمتهم المحبوس احتياطيا اذا حكم عليه بعقوبة الحبس بمجرد ان تستنفذ مدة حبسه الاحتياطي مدة العقوبة المقضى بها عليه .

### المادة ٣٦٦

في الحالة المنصوص عليها في المادة ٣٦٤ ، اذا كان المدعى المدني هو الذى حرک الدعوى العمومية تقضى المحكمة في حكمها نفسه في طلبات التعويض المرفوعة من الشخص المحكوم ببراءته ضد المدعى المدني عن اساءة حقه في الادعاء مدنيا .

### المادة ٣٦٧

ينص في كل حكم يصدر بالادانة ضد المتهم وعند الاقضاء ضد المسؤول عن الحقوق المدنية على الزامهما بالرسوم والمصاريف لصالح الدولة كما ينص فيه بالنسبة للمتهم على مدة الاكراه البدني .

وكذلك الشأن في حالة الصلح الذى تقضى به الدعوى العمومية طبقا للمادة السادسة وفي حالة الاعفاء من العقوبة مالم تقضي المحكمة بقرار خاص مسبب باعفاء المتهم او المسؤول عن الحقوق المدنية من المصاريف كلها او بعضها .

ولا يلزم المدعى المدني الذى قبل ادعاؤه مصروفات ما دام الشخص المدعى ضده مدنيا قد اعتبر مدانًا في جريمة .

### المادة ٣٦٨

لا يجوز الزام المتهم مصروفات الدعوى في حالة الحكم ببراءته .

غير انه اذا قضى ببراءة المتهم بسبب حالة جنون اعترته حال وقوع الحادث فيجوز للمحكمة ان تجعل على عاتقه المصاريف كلها او جزءا منها .

### المادة ٣٦٩

يلزم المدعى المدني الذى خسر دعواه المصاريف حتى في الحالة المشار إليها في المادة ٢٤٦ .

غير ان للمحكمة مع ذلك ان تعفيه منها كلها او جزء منها .

### المادة ٣٧٠

يجوز للمحكمة في الحالة التي لا تتناول فيها الادانة جميع الجرائم التي كانت موضوع المتابعة او لم تكن الا بسبب جرائم كانت موضوع تعديل في وصف التهمة اما اثناء سير التحقيق او عند النطق بالحكم وكذلك في حالة اخراج

العامة الحال عليه محضر مثبت لمخالفة باخطار المخالف بأنه مصرح له بدفع مبلغ على سبيل غرامة صلح مسا للحد الادنى المنصوص عليه قانونا لعقوبة المخالفة .

### المادة ٣٨٢

اذا رفعت مخالفتان في محضر واحد ، تعين على المخالف أن يدفع المقدار الاجمالى لغرامتي الصلح المستحقتين عليه عنهما .

### المادة ٣٨٣

ترسل النيابة الى المخالف في خلال خمسة عشر يوما من القرار ، بموجب خطاب موصى عليه بعلم الوصول ، اخطارا مذكورة فيه موطنه ومحل ارتكاب المخالفة وتاريخها وسببها والنص القانوني المطبق بشأنها ومقدار غرامة الصلح والمهل وطرق الدفع المحددة في المادة ٣٨٤ .

### المادة ٣٨٤

يعين على المخالف في خلال الثلاثين يوما التالية لاستلامه الاخطار المنوه عنه أن يدفع دفعة واحدة مقدار مبلغ غرامة الصلح بين يدي محصل المكان الذى ارتكبت فيه المخالفة ، اما نقدا او بحوالة بريد او بتحويل لحساب الشيكات البريدية لذلك المحصل ، واما بشيك مسطر او بتحويل مصرفى بالاواعض المنصوص عليها لدفع الضرائب المباشرة .  
ويجب أن يسلم الاخطار الى المحصل في جميع الاحوال تأييدا للدفع .

### المادة ٣٨٥

لا يكون القرار المحدد لمقدار غرامة الصلح في المخالفات قابلا لأى طعن من جانب المخالف .

### المادة ٣٨٦

يبلغ المحصل النيابة لدى المحكمة بدفع غرامة الصلح اذا تم صحيحا وذلك في ظرف عشرة ايام من تاريخ الدفع .

### المادة ٣٨٧

اذا لم يصل هذا التبليغ في مهلة خمسة وأربعين يوما من تاريخ استلام المخالف للإخطار طبقا للمادة ٣٨٣ قام عضو النيابة العامة بتوكيل المخالف بالحضور أمام المحكمة .

### المادة ٣٨٨

يرسل الى المحصل في ظرف ثلاثة ايام كشف اجمالي بالاخطارات الموجهة من النيابة .

كما يرسل كشف اجمالي من النيابة العامة الى محصل المالية في الاسبوع الاول من كل شهر عن التبليفات المسلمة في الشهر السابق تنفيذا للمادة ٣٨٦ .

### المادة ٣٨٩

تنقضى الدعوى العمومية بقيام المخالف بدفع مقدار غرامة الصلح ضمن الشروط والمهل المنصوص عليها في المادة ٣٨٤ .

للاستئناف من جانب كل من النيابة العامة والمتهم والمسؤول عن الحقوق المدنية والمدعى المدني اذا كان يلحقهم ضرر من هذا الحكم .

ولا يرفع الامر للمجلس القضائي الا بعد ان تفصل المحكمة في الموضوع .

### المادة ٣٧٧

تظل المحكمة التي نظرت في القضية مختصة بالامر برد الاشياء الموضوعة تحت تصرف القضاء ان لم يرفع اي طعن في الحكم الصادر في الموضوع .

وتفصل فيه بناء على عريضة تقدم من اي شخص يدعي ان له حقا على الشيء او بناء على طلب النيابة العامة .  
ويجوز الطعن في قرارها أمام المجلس القضائي طبقا لاحكام المادة ٣٧٦ .

### المادة ٣٧٨

اذا رفع الامر في موضوع القضية الى المجلس القضائي ، أصبح مختصا بالفصل في طلبات الاسترداد بالاواعض المنصوص عليها في المواد من ٣٧٢ الى ٣٧٥ .

ويظل مختصا حتى بعد صدور قرار نهائي في الموضوع بالامر برد الاشياء بالاواعض المنصوص عليها في الفقرتين الاولى والثانية من المادة ٣٧٧ .

### المادة ٣٧٩

كل حكم يجب أن يشتمل على اسباب ومنطق .  
وتكون الاسباب أساس الحكم .

ويبين المنطق الجرائم التي تقرر ادانة الاشخاص المذكورين او مسؤولتهم عنها .  
كما تذكر به العقوبة ونصوص القانون المطبق والاحكام في الدعاوى المدنية .

ويقوم الرئيس بتلاوة الحكم .

### المادة ٣٨٠

تؤرخ نسخة الحكم الاصلية وينظر بها اسم القاضي الذي أصدر الحكم وكاتب الجلسة والترجم عند الاقتضاء .

وبعد ان يوقع كل من الرئيس وكاتب الجلسة عليها ، تودع قلم كتاب المحكمة في خلال ثلاثة أيام على الاكثر من تاريخ النطق بالحكم وينوه عن هذا الاريداع بالسجل الخاص المخصص الفرض بقلم الكتاب .

## الفصل الثاني في الحكم في مواد المخالفات

### القسم الاول في غرامة الصلح في المخالفات

### المادة ٣٨١

قبل كل تكليف بالحضور أمام المحكمة يقوم عضو النيابة

وتذكر فيه الجريمة المتابعة ويشار فيه الى نص القانون الذي يعاقب عليها.

### المادة ٣٩٦

تطبق المواد ٣٣٥ و ٣٣٦ و ٣٣٧ على اجراءات المحاكمة أمام المحكمة التي تفصل في مواد المخالفات.

### القسم الثالث

#### في التحقيق النهائي في مواد المخالفات

### المادة ٣٩٧

يجوز للرئيس قبل يوم الجلسة بناء على طلب النيابة العامة او المدعي المدني ان يقدر او يكلف بتقدير تعويضات وان يحرر او يكلف بتحرير محاضر وان يأمر باجراء ما يتطلب السرعة من اعمال.

### المادة ٣٩٨

تطبق احكام المواد ٢٨٥ فقرة اولى و ٢٨٦ فقرة اولى و ٢٨٨ و ٢٨٩ و ٢٩٦ و ٣٤٣ على الاجراءات أمام المحكمة التي تفصل في مواد المخالفات.

### المادة ٣٩٩

تطبق ايضا القواعد المقررة في المواد من ٢٣٩ الى ٢٤٧ المتعلقة بالادعاء المدني وفي المواد من ٢١٢ الى ٢٣٧ المتعلقة باقامة الدليل مع التحفظات الواردة بالمادة ٤٠٠ والمواد من ٢٣٨ الى ٣٥٢ المتعلقة بطلبات النيابة العامة ومذكرة الخصم الختامية والمادة ٣٥٥ المتعلقة بالحكم.

### المادة ٤٠٠

ثبت المخالفات اما بمحاضر او تقارير واما بشهادة الشهود في حالة عدم وجود محاضر او تقارير مثبتة لها.

ويؤخذ بالمحاضر والتقارير المحررة بمعرفة مأمورى او معاونى الضبط القضائى والضباط المنوط بهم مهام معينة للضبط القضائى الذين خول لهم القوانين سلطة اثبات المخالفات كدليل اثبات الى أن يقوم الدليل العكسي على ما تضمنته وذلك عدا الحالات التي ينص فيها القانون على خلاف ذلك.

ولا يجوز ان يقوم الدليل العكسي الا بالكتابة او بشهادة الشهود.

### المادة ٤٠١

اذا اقتضى الحال اجراء تحقيق اضافي قام باجرائه قاضى المحكمة وفقا للمواد من ١٠٥ الى ١٠٨ .  
وتطبق احكام الفقرة الثالثة من المادة ٣٥٦ .

### المادة ٤٠٢

اذا رأت المحكمة ان الواقعه تكون مخالفة نقطت بالعقوبة .  
وتفضى عند الاقتضاء في الدعوى المدنية طبقا لاحكام الفقرتين الثانية والثالثة من المادة ٣٥٧ .

ويتضمن القيام بدفع الغرامة المنوه عنها الاعتراف بالمخالفة .

ويعد بمثابة حكم اول من أجل تحديد حالة العود .

### المادة ٣٩٠

في حالة عدم دفع غرامة الصلح في المهلة المنوحة تسير المحكمة في اجراءات الدعوى والفصل فيها طبقا لاحكام المواد ٣٩٣ وما يليها .

### المادة ٣٩١

لا تطبق احكام المواد من ٣٨١ الى ٣٩٠ في الاحوال التالية:  
١) اذا كانت المخالفة المحرر عنها المحضر تعرض فاعلها لجزاء غير الجزاء المالي او لتعويض الاضرار اللاحقة بالأشخاص او الاشياء او لعقوبات تتعلق بالعود .  
٢) اذا كان ثمة تحقيق قضائي .

٣) اذا ثبتت محضر واحد بالنسبة لهم واحد أكثر من مخالفتين .  
٤) في الاحوال التي ينص فيها تشريع خاص على استبعاد اجراء غرامة الصلح .

### المادة ٣٩٢

يجوز في المواد المنصوص عليها بنصوص قانونية خاصة ان يقبل مباشرة دفع غرامة جزافية بين يدي محرر محضر المخالفة من اعوان الضبط القضائي .

وفي حالة الامتناع عن دفع الغرامة الجزافية تتخذ الاجراءات طبقا لاحكام المواد ٣٩٤ وما يليها .

### المادة ٣٩٣

لا تطبق احكام المادة ٣٩٢ في الاحوال المنصوص عليها في المادة ٣٩١ .  
واذا كان محرر المحضر على جهل بتوافق حالة العود لدى المخالف ظل الاجراء نافذ الاثر غير انه يجوز متابعة المخالف فيما بعد أمام المحكمة .

### القسم الثاني

#### في رفع الدعوى أمام المحكمة

### المادة ٣٩٤

ترفع الدعوى الى المحكمة في مواد المخالفات اما بالاحالة من جهة التحقيق واما بحضور اطراف الدعوى باختيارهم واما بتوكيل بحضور مسلم الى المتهم والمسؤول عن الحقوق المدنية

### المادة ٣٩٥

يقوم الاخطار المسلم بمعرفة النيابة العمومية مقام التكليف بالحضور اذا تبعه حضور الشخص الموجه اليه الاخطار باختياره .

**المادة ٤١٠**

تبلغ المعارضة بكل وسيلة الى النيابة العامة التي يعهد اليها باشعار المدعى المدني بها وذلك بكتاب موصى عليه بعلم الوصول .

وإذا كانت المعارضة قاصرة على ما قضى به الحكم من الحقوق المدنية فيتعين على المتهم أن يقوم بتبلغ المدعى المدني مباشرة بها .

**المادة ٤١١**

يلغى الحكم الصادر غيابيا الى الطرف المتخلف عن الحضور وينوه في التبليغ على ان المعارضة جائزة القبول في مهلة عشرة أيام اعتبارا من تاريخ تبليغ الحكم اذا كان التبليغ لشخص المتهم .

وتتم هذه المهلة الى ثلاثة أيام اذا كان الطرف المتخلف يقيم خارج الأقليم الوطني .

**المادة ٤١٢**

اذا لم يحصل التبليغ لشخص المتهم تعين تقديم المعارضة في المواعيد السابقة ذكرها آنفا والتي تسري اعتبارا من تبليغ الحكم بالموطن او دار البلدية او النيابة .

غير انه اذا لم يحصل التبليغ لشخص المتهم ولم يخلص من اجراء تنفيذى ما ان المتهم قد احيط علما بحكم الادانة فان معارضته تكون جائزة القبول حتى بالنسبة للحقوق المدنية الى حين انتهاء مواعيد سقوط العقوبة بالتقادم .

تسري مهلة المعارضة في الحالة المشار إليها في الفقرة السابقة اعتبارا من اليوم الذي احيط به المتهم علما بالحكم .

ويجوز الطعن في الحكم الغيابي بالمعارضة بتقرير كتابي او شفوي لدى قلم كتاب الجهة القضائية التي أصدرت الحكم وذلك في مهلة العشرة أيام من التبليغ .

ويحكم في المعارضة من الجهة القضائية التي أصدرت الحكم الغيابي .

**المادة ٤١٣**

تلغى المعارضة الصادرة من المتهم الحكم الصادر غيابيا حتى بالنسبة لما قضى به في شأن طلب المدعى المدني .

واما المعارضة الصادرة من المدعى المدني او من المسؤول عن الحقوق المدنية فلا اثر لها الا على ما يتعلق بالحقوق المدنية .

وتعتبر المعارضة كأن لم تكن اذا لم يحضر المعارض في التاريخ المحدد له في التبليغ الصادر اليه شفريا والثبت في محضر في وقت المعارضة أو بتوكيل بالحضور مسلم لمن يعنيه الامر طبقا للمواد ٣٩ وما يليها .

**المادة ٤٠٣**

اذا رأت المحكمة ان الواقعه تكون جنائية او جنحة قضت بعدم اختصاصها .  
وتحيل الاوراق للنيابة العامة لاتخاذ ما تراه بشأنها .

**المادة ٤٠٤**

اذا رأت المحكمة ان الواقعه لا تكون اية جريمة في قانون المقوبات او كانت الواقعه غير ثابتة او غير منسوقة للمتهم قضت ببراءته منها بغير عقوبة ولا مصاريف .

**المادة ٤٠٥**

اذا كان المتهم يستفيد من اي عذر يعفيه من العقاب قضت باعفائه وتفصل عند الاقتضاء في الدعوى المدنية كما هو وارد في المادة ٤٠٢ .

**المادة ٤٠٦**

تطبق على اجراءات التقاضي امام المحكمة التي تفصل في قضايا المخالفات المواد ٣٦٧ الى ٣٨٠ المتعلقة بالمصاريف القضائية والرسوم واسترداد الاشياء المضبوطة وصيغة الاحكام .

**الفصل الثالث****في الحكم الغيابي والمعارضة****القسم الاول**  
**في التخلف عن الحضور****المادة ٤٠٧**

كل شخص كلف بالحضور تكليفا صحيحا وتخلف عن الحضور في اليوم وال الساعة المحددين في أمر التكليف يحكم عليه غيابيا حسبما ورد في المادة ٣٤٨ وذلك فيما عدا الحالات المنصوص عليها في المواد ٢٤٥ و ٣٤٦ و ٣٤٩ و ٣٥٠ .

غير انه اذا كانت المخالفه لا تستوجب غير عقوبة الفرامه جاز للمتهم ان يندب للحضور عنه احد اعضاء عائلته بموجب توکيل خاص .

**المادة ٤٠٨**

يلغى الحكم الصادر غيابيا طبقا لاحكام المواد ٣٩ وما يليها .

**القسم الثاني**  
**في المعارضه****المادة ٤٠٩**

يصبح الحكم الصادر غيابيا كأن لم يكن بالنسبة لجميع ما قضى به اذا قدم المتهم معارضه في تنفيذه .

ويجوز ان تنحصر هذه المعارضة فيما قضى به الحكم من الحقوق المدنية .

وفي حالة استئناف أحد الخصوم في المواجهة المقررة يكون للخصوم الآخرين مهلة إضافية خمسة أيام لرفع الاستئناف.

#### المادة ٤١٩

يقدم النائب العام استئنافه في مهلة شهرين اعتباراً من يوم النطق بالحكم.

وهذه المهلة لا تحول دون تنفيذ الحكم.

#### المادة ٤٢٠

يرفع الاستئناف بتقرير كتابي أو شفوي بقلم كتاب المحكمة التي أصدرت الحكم المطعون فيه.  
ويعرض على المجلس القضائي.

#### المادة ٤٢١

يجب أن يوقع على تقرير الاستئناف من كاتب الجهة التي حكمت ومن المستأنف نفسه أو محامييه أو وكيل خاص مفوض عنه بالتوقيع وفي الحالة الأخيرة يرفق التغويض بالمحرر الذي دونه الكاتب وإذا لم يكن المستأنف يستطيع التوقيع نوه الكاتب عن ذلك.  
ويزيد تقرير الاستئناف في سجل معد لذلك.

#### المادة ٤٢٢

إذا كان المستأنف محبوساً جاز له كذلك أن يعمل تقرير استئنافه في المواجهة المنصوص عليها في المادة ٤١٨ لدى كاتب دار السجن حيث يتلقى ويقيد في الحال في سجل خاص.  
ويسلم إليه اتصال عنه.

ويتعين على المشرف رئيس دار السجن أن يرسل نسخة من هذا التقرير خلال أربع وعشرين ساعة إلى قلم كتاب الجهة القضائية التي أصدرت الحكم المطعون فيه، والا جوزي ادارياً.

#### المادة ٤٢٣

يجوز إيداع عريضة تتضمن أوجه الاستئناف في قلم كتاب المحكمة في المواجهة المنصوص عليها لتقرير الاستئناف.  
ويوضع عليها من المستأنف أو محام أو وكيل خاص مفوض بالتوقيع.

وترسل العريضة وكذلك أوراق الدعوى بمعرفة وكيل الدولة إلى المجلس القضائي في أقصر مهلة وإذا كان المتهم مقبوضاً عليه أحيل كذلك في أقصر مهلة وبأمر من وكيل الدولة إلى دار السجن بمقر المجلس القضائي.

#### المادة ٤٢٤

يجب أن يبلغ الاستئناف المرفوع من النائب العام وفق المادة ٤١٩ إلى المتهم وعند الاقتضاء إلى المسؤول عن

ويتعين في جميع الأحوال أن يتسلم أطراف الدعوى الآخرون تكليفاً جديداً بالحضور.

#### المادة ٤٤

يجري التحقيق والحكم في كل قضية طبقاً للأحكام المتعلقة بالحكم في الجنح أو المخالفات تبعاً لنوع القضية.

#### المادة ٤٥

يجوز في جميع الأحوال أن ترك مصاريف تبليغ الحكم الغيابي والمعارضة على عاتق الخصم الذي قدم المعارضة.

### الفصل الرابع

#### في استئناف الأحكام في مواد الجنح والمخالفات

##### القسم الأول

###### في مباشرة حق الاستئناف

#### المادة ٤٦

تكون قابلة للاستئناف:

- ١ - الأحكام الصادرة في مواد المخالفات إذا قضت بعقوبة الحبس أو عقوبة غرامية تتجاوز المائة دينار أو إذا كانت العقوبة المستحقة تتجاوز الحبس خمسة أيام.

#### المادة ٤٧

يتعلق حق الاستئناف:

- ١ - بالتهم ،
- ٢ - والمسؤول عن الحقوق المدنية ،
- ٣ - ووكيل الدولة ،
- ٤ - والنائب العام ،
- ٥ - والإدارات العامة في الأحوال التي تباشر فيها الدعوى العمومية ،
- ٦ - والمدعى المدني .

وفي حالة الحكم بالتعويض يتعلق حق الاستئناف بالتهم وبالمسؤول عن الحقوق المدنية.

ويتعلق هذا الحق بالمدعى المدني فيما يتصل بحقوقه المدنية فقط.

#### المادة ٤٨

يرفع الاستئناف في مهلة عشرة أيام اعتباراً من يوم النطق بالحكم الحضوري.

غير أن مهلة الاستئناف لا تسرى إلا اعتباراً من التبليغ للشخص أو للموطن والا فلدار البلدية او للنيابة العامة بالحكم إذا كان قد صدر غيابياً او بتكرر الغياب او حضورياً في الأحوال المنصوص عليها في المواد ٣٤٥ و ٣٤٧ (فقرة ٣٩) و ٣٥٠.

من أحد المستشارين ويستجوب المتهم .  
ولا تسمع شهادة الشهود الا اذا أمر المجلس بسماعهم .  
وتسمع اقوال اطراف الدعوى حسب الترتيب الآتي :  
المستأنفون فالمستأنف عليهم ، واذا ما تعدد المستأنفون  
والمستأنف عليهم فللرئيس تحديد دور كل منهم من ابداء  
اقواله .  
وللمتهم دائما الكلمة الاخيرة .

#### المادة ٤٢

اذا رأى المجلس ان الاستئناف قد تأخر رفعه او كان  
غير صحيح شكلا قرر عدم قبوله .

واذا ما رأى ان الاستئناف رغم كونه مقبولا شكلا ليس  
قائما على أساس قضى بتأييد الحكم المطعون فيه .

وفي كلتا الحالتين يلزم المستأنف المصاريف مالم يكن  
الاستئناف صادرا من النيابة العامة فان المصاريف تترك اذ  
ذلك على عاتق الخزينة .

#### المادة ٤٣

يجوز للمجلس بناء على استئناف النيابة العامة ان يقضى  
بتأييد الحكم او الغائه كليا او جزئيا لصالح المتهم او لغير  
صالحه .

ولكن ليس للمجلس اذا كان الاستئناف مرفوعا من المتهم  
وحده او من المسؤول عن الحقوق المدنية ان يسعي حالة  
المستأنف .

ولا يجوز له اذا كان الاستئناف مرفوعا من المدعي المدني  
وحده ان يعدل الحكم على وجه يسعي اليه .

ولا يجوز للمدعي المدني في دعوى الاستئناف ان يقدم  
طلبا جديدا ولكن له أن يطلب زيادة التعويضات بالنسبة  
للقضار الذى لحق به منذ صدور حكم محكمة الدرجة  
الأولى .

#### المادة ٤٤

اذا كان تعديل الحكم راجعا الى ان المجلس رأى أنه ليس  
ثمة من جنائية ولا جنحة ولا مخالفة او أن الواقعه ليست  
ثابتة او لا يمكن اسنادها الى المتهم فانه يقضى ببراءته من  
آثار المتابعة بغير عقوبة ولا مصاريف .

وفي هذه الحالة اذا طلب المتهم المقضى ببراءته تعويضات  
بالاوپاع المنصوص عليها في المادة ٣٦٦ رفع طلبه مباشرة أمام  
المجلس .

#### المادة ٤٥

اذا كان تعديل الحكم مرجعه الى أن المجلس قد رأى أن  
المتهم يستفيد من عذر مخفف من العقاب التزم المجلس بتطبيق  
أحكام المادة ٣٦١ .

الحقوق المدنية غير ان هذا التبليغ يكون اجراؤه صحيحا  
بالنسبة للمتهم الحاضر اذا حصل بتقرير بجلسة المجلس  
القضائي اذا كانت القضية قد قدمت الى تلك الجلسة في مهلة  
الاستئناف المقررة للنائب العام وذلك بناء على استئناف  
المتهم او أي خصم آخر في الدعوى .

#### المادة ٤٥

يوقف تنفيذ الحكم أثناء مهل الاستئناف وأثناء دعوى  
الاستئناف مع مراعاة أحكام المواد ٣٥٧ ( فقرة ٢ و ٣ ) و ٣٦٥  
و ٤٢٧ و ٤١٩ .

#### المادة ٤٦

اذا فصلت المحكمة في طلب افراج مؤقت وفقا للمواد ١٢٨  
و ١٢٩ و ١٣٠ تعين رفع الاستئناف في مهلة اربع وعشرين  
ساعة .

ويظل المتهم محبوسا ريثما يفصل في استئناف وكيل  
الدولة وذلك في جميع الاحوال حتى تستنفذ مهلة ذلك  
الاستئناف .

#### المادة ٤٧

لا يقبل استئناف الاحكام التحضيرية او التمهيدية او التي  
فصلت في مسائل عارضة او دفعه الا بعد الحكم الصادر في  
الموضوع وفي الوقت نفسه مع استئناف ذلك الحكم .

#### المادة ٤٨

تحول القضية الى المجلس القضائي في الحدود التي تعينها  
صحيفة الاستئناف وما تقتضيه صفة المستأنف على الوجه  
المبين بالمادة ٤٣٣ .

#### القسم الثاني

في تشكيل الجهة القضائية الاستئنافية  
في مواد الجنح والمخالفات

#### المادة ٤٩

يفصل المجلس القضائي في استئنافات مواد الجنح  
والمخالفات مشكلا من ثلاثة على الاقل من رجال القضاء .  
ويقوم النائب العام او أحد وكلائه ب مباشرة مهام النيابة  
العامة وأعمال قلم الكتاب بؤديها كاتب الجلسة .

#### القسم الثالث

في اجراءات الاستئناف أمام المجلس القضائي

#### المادة ٤٠

تطبق امام المجلس القضائي القواعد المقررة للمحاكم مع  
مراعاة ما ورد من استثناء في احكام المواد الآتية .

#### المادة ٤١

يفصل في الاستئناف في الجلسة بناء على تقرير شفوي

ويتعين أن يذكر فضلاً عن ذلك في التكليف بالحضور المسلح إلى شاهد أن تخلفه عن الحضور أو امتناعه عن أداء الشهادة أو شهادة الزور كل أولئك معاقب عليه قانوناً.

#### المادة ٤١

يكون تبليغ القرارات في الحالات الازمة بناء على طلب النيابة العامة أو المدعى المدني.

### الكتاب الثالث في القواعد الخاصة بال مجرمين الأحداث

#### الباب الأول

##### أحكام تمهدية

#### المادة ٤٢

يكون بلوغ سن الرشد الجزائري في تمام الثامنة عشرة.

غير أنه يجوز لجهات الحكم القضائية فيما يتعلق بال مجرمين الذين تتراوح سنهما بين السادسة عشرة والثامنة عشرة أن تستبدل بقرار مسبب أو أن تستكمم عقوبات القانون العام بتدبير أو أكثر من تدابير الحماية أو التهذيب حسبما نصت على ذلك المادة ٤٤.

ولا يجوز بأى حال أن يحكم على الحدث الذى لم يبلغ الثالثة عشرة من عمره بعقوبة مقيدة للحرية أو بغرامة.

#### المادة ٤٣

تكون العبرة في تحديد سن الرشد الجزائري بسن المجرم يوم ارتكاب الجريمة.

#### المادة ٤٤

لا يجوز في مواد الجنایات والجنجح ان يتخد ضد الحدث الذى لم يبلغ الثامنة عشرة الا تدبير او أكثر من تدابير الحماية او التهذيب الآتى بيانها:

١) تسليمه لوالديه او لوصيه او الشخص الذى يتولى حضانته او شخص جدير بالثقة.

٢) تطبيق نظام الافراج عنه مع وضعه تحت المراقبة.

٣) وضعه في منظمة او مؤسسة عامة او خاصة معينة للتهذيب او التكوين المهني مؤهلة لهذا الفرض،

٤) وضعه بمؤسسة طبية او طبية تربوية مؤهلة لذلك،

٥) وضعه في خدمة المصلحة العامة المكلفة بالمساعدة،

٦) وضعه في مدرسة داخلية صالحة لايواء الأحداث المجرمين في سن الدراسة.

غير أنه يجوز أن يتخد كذلك في شأن الحدث الذى يتتجاوز الثالثة عشرة من عمره تدبير يرمى الى وضعه بمؤسسة عامة للتهذيب تحت المراقبة أو للتربيه الاصلاحية.

#### المادة ٤٣٦

إذا كان المرجع في تعديل الحكم الى أن المجلس قد رأى أن الواقع لا تكون الا مخالفة قضى بالعقوبة وفصل في الدعوى الجنائية عند الاقتضاء.

#### المادة ٤٣٧

إذا كان الحكم مستوجب الإلغاء لأن المجلس قد رأى أن الواقع بطبعتها تستأهل عقوبة جنائية قضى المجلس القضائي بعدم اختصاصه وأحال الدعوى الى النيابة العامة لإجراء شؤونها بما تراه.

ويجوز للمجلس بعد سماع أقوال النيابة العامة أن يصدر في قراره نفسه أمراً بادعى المتهم السجن أو بالقبض عليه. وتطبق فضلاً عن ذلك المادة ٣٦٣ عند الاقتضاء.

#### المادة ٤٣٨

إذا كان الحكم باطلًا بسبب مخالفة أو اغفال لا يمكن تداركه للاوضاع المقررة قانوناً والمرتب على مخالفتها أو اغفالها البطلان فإن المجلس يتصدى ويحكم في الموضوع.

#### الباب الرابع

### في التكليف بالحضور والتبليلات

#### المادة ٤٣٩

تطبق أحكام قانون الاجراءات الجنائية في مواد التكليف بالحضور والتبليلات مالم توجد نصوص، مخالفة لذلك في القوانين أو اللوائح.

ولا يجوز للقائم بالتبليلات أن يتولى إجراء تبليغ لنفسه أو لزوجه أو أحد أقاربه أو أصهاره أو أصهار زوجه على عمود النسب الى مala نهاية أو لاقاربه أو أصهاره من الحواشى الى درجة ابن العم الشقيق او ابن الحال الشقيق بدخول الغاية.

#### المادة ٤٤٠

يسلم التكليف بالحضور بناء على طلب النيابة العامة أو المدعى المدني أو أية جهة ادارية مؤهلة قانوناً ويجب على القائم بالتبليلات أن يستجيب الى طلبهم بدون تمهل.

ويبين التكليف بالحضور الواقع موضوع المتابعة ويشار فيه الى النص القانوني الذي يعاقب عليها.

ويذكر فيه المحكمة المرفوعة اليها الدعوى ومكان وساعة و تاريخ الجلسة كما يوضح صفة المبلغ اليه متهمها كان او مسؤولاً عن الحقوق الجنائية او شاهداً.

وإذا كان التكليف بالحضور مبلغًا بناء على طلب المدعى المدني ذكر فيه اسمه ولقبه ومهنته وموطنه الحقيقي او المختار.

**المادة ٤٩**

يقلد قاض أو أكثر من قضاة المحكمة الكائنة بالمقر الرئيسي للمجلس القضائي وظيفة قضاة الاحداث وذلك بمقتضى قرار من وزير العدل .

ويجوز أن يعهد خصيصا بالقضايا المتعلقة بالاحداث الى قاض أو أكثر من قضاة التحقيق بمقر كل محكمة احداث بموجب قرار من وزير العدل .

**المادة ٥٠**

تشكل محكمة الاحداث من قاضي الاحداث رئيسا ومن قاضيين ملطفين .

يعين الملفون الاصليون والاحتياطيون لمدة ثلاثة أعوام بقرار من وزير العدل ويختارون من بين أشخاص من كلا الجنسين يبلغ عمرهم أكثر من ثلاثين عاما جنسيتهم جزائرية وممتازين باهتمامهم بشؤون الاحداث وبتخصصهم ودرایتهم بها .

ويؤدي الملفون من اصلين واحتياطيين قبل قيامهم بمهام وظيفتهم اليمين أمام المحكمة بأن يقوموا بحسن أداء مهام وظائفهم وأن يخلصوا في عملهم وأن يحتفظوا بتقويم وآيمان بسر المداولات .

ويختار الملفون سواء أكانوا اصلين أم احتياطيين من جدول محترم بمعرفة لجنة تجمع لدى كل مجلس قضائي يعين تشكيلاها وطريقة عملها بمرسوم .

**المادة ٥١**

تحتخص محكمة الاحداث بنظر الجنيات والجنح التي يرتكبها الاحداث .

وتكون من حيث الاختصاص المحلي مختصة بنظر الدعوى محكمة الاحداث التي ارتكبت الجريمة بتأثيرتها او التي بها محل اقامة الحدث او والديه او وصيه او محكمة المكان الذي عثر فيه على الحدث او المكان الذي أودع به الحدث سواء بصفة مؤقتة أم نهائية .

**المادة ٥٢**

لا يجوز في حالة ارتكاب جنحة وجود جناة بالغين سواء أكانوا فاعلين اصلين أم شركاء مباشره آية متابعة ضد حدث لم يستكمل الثامنة عشرة سنة من عمره دون ان يقوم قاضي التحقيق بإجراء تحقيق سابق على المتابعة .

ولا يجوز في حالة ارتكاب جنحة وعدم وجود فاعل اصل او شريك رشيد مباشرة آية متابعة ضد حدث لا يستكمل الثامنة عشرة دون ان يكون قاضي الاحداث قد قام بإجراء تحقيق سابق عليها ويجوز للنيابة العامة اصفة استثنائية في

ويتعين في جميع الاحوال أن يكون الحكم بالتدابير المذكورة آنفamente معينة لا يجوز أن تتجاوز التاريخ الذى فيه يبلغ القاصر ثمانى عشرة سنة كاملة .

**المادة ٤٥**

يجوز لجهة الحكم بصفة استثنائية بالنسبة للأحداث البالغين من العمر أكثر من ثلاث عشرة سنة أن تستبدل أو تستكمل التدابير المنصوص عليها في المادة ٤٤ بعقوبة الفرامه أو الحبس المنصوص عليها في المادة ٥٠ من قانون العقوبات اذا ما رأى ذلك ضروريا نظرا للظروف أو لشخصية المجرم الحدث على أن يكون ذلك بقرار توضح فيه اسبابه خصيصا بشأن هذه النقطة .

**المادة ٤٦**

يحال الحدث البالغ من السن ثمانية عشر عاما في قضايا المخالفات الى المحكمة .

وتنعقد هذه المحكمة بأوضاع العلانية المنصوص عليها في المادة ٤٦٨ .

فإذا كانت المخالفه ثابتة جاز للمحكمة ان تقضى بمجرد التوبيخ البسيط للحدث او تقضى بعقوبة الفرامه المنصوص عليها قانونا غير انه لا يجوز في حق الحدث غير البالغ من العمر ثلاث عشرة سنة سوى التوبيخ .

وللمحكمة فضلا عن ذلك اذا مارأت في صالح الحدث اتخاذ تدبير مناسب ان ترسل الملف بعد نطقها بالحكم الى قاضي الاحداث الذى له سلطة وضع الحدث تحت نظام الافراج تحت المراقبة .

واذا كان الحكم قابلا للاستئناف رفع هذا الاستئناف الى محكمة الاحداث .

**الباب الثاني****في جهات التحقيق والحكم الخاصة بال مجرمين الاحداث****المادة ٤٧**

توجد في مقر كل مجلس قضائي محكمة للاحداث يحدد اختصاصها بدائرة اختصاص المجلس نفسه .

**المادة ٤٨**

يبشر الدعوى العمومية لمتابعة الجنائيات والجنح التي يرتكبها الاحداث الذين دون الثامنة عشرة من عمرهم وكيل الدولة لدى المحكمة التي بمقر دائرتهما محكمة الاحداث .

ويكون لوكييل الدولة المذكور وحده صفة مبشرة المتابعة في حالة ارتكاب جريمة يخول القانون فيها للادارات العامة حق المتابعة وذلك بناء على شكوى سابقة من الادارة صاحبة الشأن .

- ٢) الى مركز ايواء ،  
 ٣) الى قسم ايواء بمنظمة لهذا الغرض سواء اكانت عامة او خاصة ،  
 ٤) الى مصلحة الخدمة الاجتماعية المنوط بها معاونة الطفولة او بمؤسسة استشفائية ( ملحا ) ،  
 ٥) الى مؤسسة او منظمة تهذيبية او لتكوين المهني او للعلاج تابعة للدولة او لادارة عامة مؤهلة لهذا الغرض او مؤسسة خاصة معتمدة .

واذا رأى أن حالة الحدث الجثمانية والنفسانية تستدعي فحصا عميقا فيجوز له أن يأمر بوضعه مؤقتا في مركز ملاحظة معتمد .  
 ويجوز عند الاقتضاء مباشرة الحراسة المؤقتة تحت نظام الافراج تحت المراقبة .  
 ويكون تدبير الحراسة قابلا للالغاء دائما .

#### المادة ٤٥٦

لا يجوز وضع المجرم الذي لم يبلغ من العمر ثلاث عشرة سنة كاملة في مؤسسة عقابية ولو بصفة مؤقتة .  
 ولا يجوز وضع المجرم من سن الثالثة عشرة إلى الثامنة عشرة موقتا في مؤسسة عقابية الا اذا كان هذا التدبير ضروريا او استحال اى اجراء آخر وفي هذه الحالة يحضر الحدث بجناح خاص فان لم يوجد ففي مكان خاص ويحضر بقدر الامكان لنظام العزلة في الليل .

#### المادة ٤٥٧

اذا تبين قاضي التحقيق ان الاجراءات قد تم استكمالها ارسل الملف بعد ان يرقم الكاتب اوراقه الى وكيل الدولة الذي يتعين عليه تقديم طلباته في خلال عشرة أيام على الاكثر .

#### المادة ٤٥٨

اذا رأى قاضي الاعداد ان الواقع لا تكون جنحة ولا مخالفة او انه ليس ثمة من دلائل كافية ضد المتهم أصدر أمرا بإن لا وجه للمتابعة وذلك ضمن الشروط المنصوص عليها في المادة ١٦٣

#### المادة ٤٥٩

اذا رأى قاضي الاعداد ان الواقع لا تكون الا مخالفة احال القضية الى المحكمة بالاوپاع المنصوص عليها في المادة ١٦٤

#### المادة ٤٦٠

اذا رأى قاضي الاعداد أن الواقع تكون جنحة أصدر قرارا باحالتها الى محكمة الاعداد لتقضى فيها في غرفة المشورة .

حالة تشعب القضية أن تعهد لقاضي التحقيق باجراء تحقيق نزولا على طلب قاضي الاعداد وبموجب طلبات مسببة .  
 واذا كان مع الحدث فاعلون اصليون أو شركاء بالфон ، في ارتکاب جنحة فان وكيل الدولة اذا ما تابع الجناء بالبالغين في جنحة متليس بها ، او بطريق التكليف المباشر بالحضور يقوم بانشاء ملف خاص للحدث يرفعه الى قاضي الاعداد .  
 فإذا ما رأى على العكس من ذلك ان ثمة محللا لاجراء تحقيق بالنسبة للجميع طلب الى قاضي التحقيق أن يقوم باجراء التحقيق ايضا ضد الحدث .

#### المادة ٤٥٣

يقوم قاضي الاعداد ببذل كل همة وعناء ويجري التحريات اللازمة للوصول الى اظهار الحقيقة وللتعرف على شخصية الحدث وتقرير الوسائل الكفيلة بهذيه .

وتحقيقا لهذا الغرض فإنه يقوم اما باجراء تحقيق غير رسمي او طبقا للأوضاع المنصوص عليها في هذا القانون في التحقيق الابتدائي وله أن يصدر اي أمر لازم لذلك مع مراعاة قواعد القانون العام .

ويجري بحثا اجتماعيا يقوم فيه بجمع المعلومات عن الحالة المادية والادبية للأسرة وعن طبع الحدث وسابقه وعن مواظبيته في الدراستة وسلوكه فيها وعن الظروف التي عاش فيها او نشأ وتربي .

ويأمر قاضي الاعداد باجراء فحص طبي والقيام بفحص نفساني ان لزم الامر ويقرر عند الاقتضاء وضع الحدث في مركز للايواء او للملاحظة .

غير انه يجوز لصالح الحدث الا يأمر باجراء اي من هذه التدابير او لا يقرر الا تدبرا واحدا من بينهما وفي هذه الحالة يصدر أمرا مسببا .

#### المادة ٤٥٤

يخطر قاضي الاعداد باجراء المتابعات والدى الحدث او وصيه او من يتولى حضانته المعروفين له .

واذا لم يختر الحدث او نائبه القانوني مدافعا عنه عين له قاضي الاعداد من تلقأه نفسه مدافعا او عهد الى نقيب المحامين باختيار مدافع للحدث .

ويجوز له ان يعهد باجراء البحث الاجتماعي الى المصالح الاجتماعية او الاشخاص الحائزين لجازة ( دبلوم ) الخدمة الاجتماعية المؤهلين لهذا الغرض .

#### المادة ٤٥٥

يجوز لقاضي الاعداد أن يسلم المجرم الحدث مؤقتا :  
 ١) الى والديه او وصيه او الشخص الذي يتولى حضانته او الى شخص جدير بالثقة ،

غير أنه إذا تعلق الامر بالتدابير المؤقتة المنصوص عليها في المادة ٤٥٥ تكون مهلة الاستئناف محددة بعشرة أيام .  
ويجوز أن يرفع الاستئناف من الحدث أو نائبه القانوني ويرفع أمام غرفة الأحداث بالمجلس القضائي .

#### المادة ٤٦٧

تفصل محكمة الأحداث بعد سماع أقوال الحدث والشهود والوالدين والوصي أو متولى الحضانة ومراقبة النيابة العامة والدفاع ويجوز لها سماع الفاعلين الأصليين في الجريمة أو الشركاء البالغين على سبيل مجرد الاستدلال .

ويجوز لها إذا دعت مصلحة الحدث اعفاءه من الحضور بالجلسة وفي هذه الحالة يمثله محام أو مدافع أو نائبه القانوني ويعتبر القرار حضوريا .

وإذا ثبتت المرافعات أدانته نصت محكمة الأحداث بوصفها جنحة تكون في الحقيقة جنائية جاز لمحكمة الأحداث قبل البت فيها أن تأمر بإجراء تحقيق تكميلي وتندب لهذا الغرض قاضي التحقيق إذا كان أمر الاحالة قد صدر من قاضي الأحداث .

#### المادة ٤٦٨

يفصل في كل قضية على حدة في غير حضور باقي المتهمين .

ولا يسمح بحضور المرافعات إلا لشهود القضية والاقربين القربيين للحدث ووصيه أو نائب القانوني وأعضاء نقابة المحامين وممثلي الجمعيات أو الرابطات أو المصالح أو الانظمة المهتمة بشؤون الأحداث والمندوبيين المكلفين بالرقابة على الأحداث المراقبين ورجال القضاء .

ويجوز للرئيس أن يأمر في كل وقت بانسحاب الحدث طيلة المرافعات كلها أو جزء منها أثناء سيرها ويصدر الحكم في جلسة علنية بحضور الحدث .

#### المادة ٤٦٩

إذا كانت التهمة ثابتة فصلت المحكمة في التدابير المنصوص عليها في المادة ٤٤٤ وذلك بقرار مسبب وإذا اقضى الحال فانها تقضى بالعقوبات المقررة في المادة ٥٠ من قانون العقوبات .

غير أنه يجوز لمحكمة الأحداث بعد أن ثبتت صراحة في ادانة المتهم وقبل أن تفصل في شأن العقوبات أو التدابير أن تأمر بوضع الحدث بصفة مؤقتة تحت نظام الإفراج مع المراقبة لفترة أو لعدة فترات اختبار تحدد مدتها .

#### المادة ٤٧٠

يجوز لمحكمة الأحداث فيما يتعلق بالإجراءات المنصوص عليها في المادة ٤٤٤ أن تأمر بشمل قرارها بالنفاذ المعجل رغم المعارضة أو الاستئناف .

#### المادة ٤٦١

تحصل المرافعات في سرية ويسمع أطراف الدعوى ويتعين حضور الحدث بشخصه ويحضر معه نائب القانوني ومحاميه عند الاقتضاء وتسمع شهادة الشهود ان لزم الامر بالاوپاع المتاده .

#### المادة ٤٦٢

إذا أظهرت المرافعات الحضورية أن الجريمة غير مسندة إلى الحدث قضت المحكمة ببراءته .

وإذا ثبتت المرافعات أدانته نصت محكمة الأحداث صراحة في حكمها على ذلك وقامت بتوبیخ المتهم وتسليمه بعد ذلك إلى والديه أو إلى وصيه أو للشخص الذي يتولى حضانته وإذا تعلق الامر بحدث تخلى عنه ذووه فيسلم لشخص جدير بالثقة ويجوز فضلا عن ذلك أن يأمر بوضع الحدث تحت نظام الإفراج تحت المراقبة أما بصفة مؤقتة تحت الاختيار لفترة أو أكثر تحدد مدتها وأما بصفة نهائية الى أن يبلغ سن الـ ١٨ يجوز أن تتعدي ثمانى عشرة سنة وذلك كله مع مراعاة احكام المادة ٤٤٤ .

ويجوز لمحكمة الأحداث أن تشمل هذا القرار بالنفاذ المعجل رغم الاستئناف .

#### المادة ٤٦٣

يصدر القرار في جلسة سرية .

ويجوز الطعن فيه بالاستئناف في خلال عشرة أيام من النطق به ويرفع هذا الاستئناف أمام غرفة الأحداث بالمجلس القضائي المنصوص عليها في المادة ٤٧٢ .

#### المادة ٤٦٤

يتخذ قاضي التحقيق بالنسبة للحدث الإجراءات الشكلية المعتادة ويجوز له أن يأمر فضلا عن ذلك باتخاذ التدابير المنصوص عليها في المادتين ٤٥٤ و ٤٥٦ .

وبعد انتهاء التحقيق يصدر قاضي التحقيق بناء على طلبات النيابة العامة وعلى حسب الاحوال أما أمرا بلا وجہ للمتابعة وأما باحالة الدعوى الى محكمة الأحداث .

#### المادة ٤٦٥

إذا كان مع الحدث في ارتكاب جنائية أو جنحة فاعلون أصليون أو شركاء راشدون أحالهم قاضي التحقيق الى الجهة المختصة عادة بمحاكمتهم طبقا للقانون العام وفصل عنهم القضية التي تخص الحدث وأحاله الى محكمة الأحداث .

#### المادة ٤٦٦

تطبق على الاوامر التي تصدر من قاضي الأحداث وقاضي التحقيق المختص بشؤون الأحداث احكام المواد من ١٧٠ - ١٧٣ .

المدنية أمام الجهة القضائية الجزائية التي يعهد اليها بمحاكمة البالغين وفي هذه الحالة لا يحضر الاحداث في المرافعات وإنما يحضر نيابة عنهم في الجلسات نوابهم القانونيون .  
ويجوز أن يرجى الفصل في الدعوى المدنية الى ان يصدر حكم نهائي بادانة الاحداث .

#### المادة ٤٧٧

يحظر نشر ما يدور في جلسات جهات الاحداث القضائية في الكتب او الصحافة او طريق الاذاعة او السينما او بأية وسيلة أخرى كما يحظر أن ينشر بالطرق نفسها كل نص او اياضح يتعلق بهوية او شخصية الاحداث الجرميين .

ويتعاقب على مخالفته هذه الاحكام بعقوبة الغرامة من ٢٠٠ الى ٢٠٠٠ ( من مائة الى ألف ) دينار وفي حالة العود يجوز الحكم بالحبس من شهرين الى سنتين .

ويجوز نشر الحكم ولكن بدون أن يذكر اسم الحدث ولو بأحرف اسمه الاولى والا عوقب على ذلك بالغرامة من مائة الى ألفي دينار .

#### الباب الثالث في الإفراج تحت المراقبة

#### المادة ٤٧٨

تنتحقق مراقبة الاحداث الموضوعين في نظام الإفراج تحت المراقبة بدائرة كل محكمة احداث بأن يعهد الى مندوب أو عدة مندوبيين دائمين أو مندوبيين متقطعين بمراقبة الاحداث .

ويعين مندوب بالنسبة لكل حدث اما بأمر من قاضي الاحداث او عند الاقتضاء من قاضي التحقيق المختص بشؤون الاحداث واما بالحكم الذي يفصل في موضوع القضية .

#### المادة ٤٧٩

تناط بالمندوبيين مهمة مراقبة الظروف المادية والادبية لحياة الحدث وصحته وتربيته وعمله وحسن استخدامه لأوقات فراغه .

ويقدمون حسابا عن نتيجة أداء مهمتهم لقاضي الاحداث بتقرير كل ثلاثة أشهر وعليهم فضلا عن ذلك موافاته بتقرير في الحال فيما اذا ساء سلوك الحدث أو تعرض لضرر أدبي وعن الإيذاء الذي قد يقع عليه وعن التعويق المدبر الذي يعطلهم في القيام بأداء مهمتهم وبصفة عامة عن كل حادثة أو حالة تبدو لهم منها أنها توسيع اجراء تعديل في تدابير ايداع الحدث أو حضانته .

وتناط بالمندوبيين الدائمين تحت سلطة قاضي الاحداث مهمة ادارة وتنظيم عمل المندوبيين المتقطعين كما انهم يباشرون فضلا عن ذلك مراقبة الاحداث الذين عهد اليهم القاضي شخصيا برعايتهم .

#### المادة ٤٧١

تطبق قواعد التخلف عن الحضور والمعارضة المقررة في هذا القانون على احكام محكمة الاحداث .  
ويجوز رفع المعارضة او الاستئناف من الحدث او نائبه القانوني .

#### المادة ٤٧٢

توحد بكل مجلس قضائي غرفة احداث .  
ويعهد الى مستشار او أكثر من اعضاء المجلس القضائي بمهام المستشارين المندوبين لحماية الاحداث وذلك بقرار، من وزير العدل .

#### المادة ٤٧٣

يخول المستشار المندوب للقيام بحماية الاحداث في حالة الاستئناف كافة السلطات المخصصة لقاضي الاحداث بمقتضى المادتين من ٤٥٣ الى ٤٥٥ .

ويرأس غرفة الاحداث التي يشكلها مع مستشارين مساعدين بحضور النيابة العامة ومساعدة كاتب جلسة .

#### المادة ٤٧٤

تطبق على استئناف احكام قاضي الاحداث ومحكمة الاحداث القواعد المقررة في مواد الاستئناف في هذا القانون .  
ولا يكون للطعن فيها بالنقض أثر موقف لتنفيذها بالنسبة لاحكام الادانة الجزائية التي يقضى بها تطبيقا للمادة ٥ من قانون العقوبات .

#### المادة ٤٧٥

يجوز لكل من يدعى أصابته بضرر ناجم عن جريمة نسبها الى حدث لم يبلغ الثامنة عشرة ان يدعى مدنيا .

واذا كان المدعى المدني قد تدخل لضم دعواه المدني الى الدعوى التي تباشرها النيابة العامة فان ادعاه يكون امام قاضي الاحداث او قاضي التحقيق المختص بشؤون الاحداث او امام محكمة الاحداث .

اما المدعى المدني الذي يقوم بدور المبادرة الى تحريك الدعوى العمومية فلا يجوز له الادعاء مدنيا الا امام قاضي التحقيق المختص بشؤون الاحداث بمقر محكمة الاحداث التي يقيم بدارتها الحدث .

#### المادة ٤٧٦

تقام الدعوى المدنية ضد الحدث مع ادخال نائبه القانوني في الخصومة .

واذا وجد في قضية واحدة متهمون بالغون وآخرون احداث وفضلت المتابعات فيما يخص الآخرين وأراد الطرف المضار مباشرة دعواه المدني في مواجهة الجميع رفعت الدعوى

لتربية الطفل وكذا تحسن سلوكه وفي حالة رفض هذا الطلب فإنه لا يجوز تجديده الا بعد انتصاف مهلة سنة .

#### المادة ٨٤

تكون العبرة في تطبيق التدابير الجديدة في حالة تغير او مراجعة التدابير بالسن الذي يلتفها الحدث يوم صدور القرار الذي يقضى بهذه التغييرات او المراجعة .

#### المادة ٨٥

يكون مختصا محليا بالفصل في جميع المسائل العارضة المتعلقة بذع او تغيير التدابير في مادة الافراج تحت المراقبة والابداع والحضانة :

١ - قاضي الاحاديث او محكمة الاحاديث التي سبق ان فصلت اصلا في النزاع .

٢ - قاضي الاحاديث او محكمة الاحاديث التي يقع بذئتها موطن والدى الحدث او موطن الشخص صاحب العمل او المؤسسة او المنظمة التي سلم الحدث اليها بأمر من القضاء وكذلك الى قاضي احداث او محكمة احداث المكان الذي يوجد به الحدث فعلا مودعا او محبوسا ، وذلك بتغويض من قاضي الاحاديث او محكمة الاحاديث التي فصلت اصلا في النزاع .

فإذا كانت القضية تقتضي السرعة جاز لقاضي احداث المكان الذي يوجد به الحدث مودعا او محبوسا ان يأمر باتخاذ التدابير المؤقتة .

#### المادة ٨٦

يجوز لمحكمة الاحاديث بقرار مسبب ان تودع في قسم مناسب بمؤسسة عقابية الى ان يبلغ من العمر سن الاتجاوز الثامنة عشرة كل شخص يتراوح عمره بين السادسة عشرة والثامنة عشرة سواء اتخذ في حقه اثناء سن حداثته الجزائية احد التدابير المقررة في المادة ٤٤ او طبقت عليه لدى بلوغه سن الرشد احكام الفقرة الثانية من المادة ٤٢ اذا ما تبين عدم وجود فائدة من التدابير المشار اليها بسبب سوء سيرته ومداومة عدم محافظته على النظام وخطورة سلوكه الواضح .

#### المادة ٨٧

يجوز لقاضي الاحاديث عند الاقتضاء ان يأمر اذا ما طرأ مسألة عارضة او دعوى متعلقة بتنفيذ نظام الابداع او الحضانة باتخاذ جميع التدابير اللازمة لضمان وجود شخص الحدث تحت سلطته وله ان يأمر بمقتضى قرار مسبب بنقل الحدث الذي يتجاوز عمره الثالثة عشرة الى أحد السجون وحبسه فيه موقتا طبقا للاواعي المقررة في المادة ٤٥٦ .

ويجب مثول الحدث في اقرب مهلة أمام قاضي الاحاديث او محكمة الاحاديث .

#### المادة ٨٠

يعين قاضي الاحاديث المندوبين المتطوعين من بين الاشخاص الذين يبلغ عمرهم واحدا وعشرين عاما على الاقل من غير تفرقة في الجنس والجنسية والذين يكونون جديرين بالثقة واهلا للقيام بارشاد الاحاديث .

ويختار المندوبون الدائمون من بين المندوبين المتطوعين بطريق الافضليه ويعينون بقرار من وزير العدل ويتقاضون مرتبها .

وتدفع مصاريف الانتقال التي يت肯دها جميع المندوبين لرقابة الاحاديث بصفتها من مصاريف القضاء الجزائري .

#### المادة ٨١

يخطر الحدث ووالداه ووصيه والشخص الذي يتولى حضانته في جميع الاحوال التي يتقرر فيها نظام الافراج تحت المراقبة بطبيعة هذا التدبير والغرض منه والالتزامات التي يستلزمها .

واذا مات الحدث او مرض مرض خطيرا او تغير محل اقامته او غاب بغير اذن تعين على الوالدين او الوصي او متولي الحضانة او المستخدم ان يبادر باخطر المندوب بذلك بغير تمهل .

واذا كشفت حادثة ما عن اغفال واضح للرقابة من جانب الوالدين او الوصي او متولي الحضانة او عوائق منظمة مقامة في مباشرة مهمة المندوب فلتقتاضي الاحاديث او محكمة الاحاديث حسبما يكون القرار المتخد بالنسبة للحدث ان يحكم على الوالدين او الوصي او متولي الحضانة بغرامة مدنية من ١٠ الى ٥٠٠ ( من عشرة الى خمسمائة دينار ) .

### الباب الرابع

#### في تغيير ومراجعة تدابير مراقبة وحماية الاحاديث

#### المادة ٨٢

ايما ما تكون الجهة القضائية التي أمرت باتخاذ التدابير المنصوص عليها في المادة ٤٤ فإن هذه التدابير يجوز لقاضي الاحاديث تعديلها او مراجعتها في كل وقت اما بناء على طلب النيابة العامة او على تقرير المندوب المعين في الافراج تحت المراقبة واما من تلقاء نفسه .

غير انه يتبع على هذا القاضى ان يرفع الامر لمحكمة الاحاديث اذا كان ثمة محل لاتخاذ تدبير من تدابير الابداع المنصوص عليها في المادة ٤٤ في شأن الحدث الذى ترك او سلم لحراسة والديه او وصيه او شخص جدير بالثقة .

#### المادة ٨٣

اذا مضت على تنفيذ حكم صادر باتخاذ الحدث خارج أسرته سنة على الاقل جاز لوالديه او لوصيه تقديم طلب تسليميه او ارجاعه الى حضانتهم وذلك بعد اثبات اهليتهم

**المادة ٤٩٢**

تعفى القرارات الصادرة من الجهات القضائية المختصة بالاحداث من اجراءات الطوابع المالية والتسجيل فيما عدا ما يرجع منها الى الفصل عند الاقتضاء في حقوق مدنية .

**الباب السادس****في حماية الاطفال المجنى عليهم في جنایات او جنح****المادة ٤٩٣**

اذا وقعت جنایة او جنحة على شخص قاصر لم يبلغ الشهانة عشرة فان القاضي الاحداث ان يقرر بمجرد أمر منه بناء على طلب النيابة او من تلقاء نفسه بعد سماع رأي النيابة بأن يودع الحدث المجنى عليه في الجريمة اما لدى شخص جدير بالثقة واما بمؤسسة او عمل خاص واما يعتمد به للمصلحة العمومية المكلفة بالمساعدة .  
ولا يكون هذا القرار قابلا لاي طريق من طرق الطعن .

**المادة ٤٩٤**

اذا اصدر حكم بالادانة في جنایة او جنحة او جنحة ارتكب على شخص حدث جاز للنيابة العامة اذا تبين لها ان مصلحة الحدث تبرر ذلك ان ترفع الامر الى محكمة الاحداث لكي تأمر باتخاذ جميع تدابير حمايته .

**الكتاب الرابع****في طرق الطعن غير العادلة****الباب الاول****في الطعن بالنقض****الفصل الاول****في القرارات الجائز فيها الطعن وأوضاع وآثار الطعن****المادة ٤٩٥**

يجوز الطعن بطريق النقض أمام المجلس الاعلى :  
١) في احكام غرفة الاتهام ، فيما عدا ما تعلق منها بالحبس الاحتياطي ،  
٢) في احكام المحاكم والمجالس القضائية الصادرة في آخر درجة او المقضى بها بقرار مستقل في الاختصاص .

**المادة ٤٩٦****لا يجوز الطعن بهذا الطريق :**

١) في الاحكام الصادر بالبراءة الا من جانب النيابة العامة ولصالح القانون وحده على الا يضر هذا الطعن بالشخص المقضى ببراءته ،  
٢) احكام الاحالة الصادرة من غرفة الاتهام في قضایا

**المادة ٤٨٨**

الاحكام الصادرة في شأن المسائل العارضة او دعاوى التغيير في التدابير او بخصوص الافراج تحت المراقبة او الابداء او الحضانة يجوز شمولها بالنفاذ المعجل رغم المعارضة او الاستئناف ويرفع الاستئناف الى غرفة الاحداث بالمجلس القضائي .

**الباب الخامس****في تنفيذ القرارات****المادة ٤٨٩**

تقيد القرارات الصادرة من جهات قضائية للاحداث في سجل خاص غير علني يمسكه كتب الجلسات .

وتقييد القرارات المتضمنة تدابير للحماية والتهدیب في صحيفه السوابق القضائية غير انه لا يشار اليها الا في القسم رقم ٢ المسلمة لرجال القضاء وذلك باستثناء اية سلطة اخرى او مصلحة عمومية .

**المادة ٤٩٠**

اذا اعطى صاحب الشأن ضمانات اكيدة على انه قد صلح حاله جاز لمحكمة الاحداث بعد اقصاء مهلة خمس سنوات اعتبارا من يوم انتهاء مدة تدابير الحماية او التهدیب - ان تقرر بناء على عريضة مقدمة من صاحب الشأن او من النيابة او من تلقاء نفسها الغاء القسمية رقم ١ المنوه بها عن التدابير .

وتحتتص بالنظر في ذلك كل من المحكمة التي طرحت امامها المتابعة أصلا او محكمة الوطن الحالى لصاحب الشأن او محل ميلاده .

ولا يخضع حكمها لاي طريق من طرق الطعن .

واذا صدر الامر باللغاء اتلفت القسمية رقم ١ المتعلقة بذلك التدابير .

**المادة ٤٩١**

يتعين في جميع الحالات التي يسلم فيها الحدث موقتا او نهائيا لغير ابيه او امه او وصيه او لشخص غير من كان يتولى حضانته اصدار قرار يحدد الحصة التي تتحملها الاسرة من مصاريف الرعاية والابداء .

وتحصل هذه المصاريف اسوة بالمصاريف القضائية الجزائية لصالح الخزينة العامة .

وتقوم الجهة المدينة بالاعانات العائلية او الزيادات او المساعدة المستحقة للحدث بدفعها في سائر الاحوال مباشرة الى الشخص او المنظمة المكلفة برعاية الحدث اثناء مدة ايداعه .  
واذا سلم الحدث لمصلحة عمومية مكلفة باسعاف الطفولة فان حصة المصاريف التي لا تتحملها العائلة من مصاريف الرعاية توضع على عاتق الخزينة .

وإذا كان أحد أطراف الدعوى مقينا بالخارج فتزداد مهلة ثمانية الأيام إلى شهر يحتسب من يوم كذا إلى يوم كذا.

#### المادة ٤٩٩

يوقف تنفيذ الحكم خلال ميعاد الطعن بالنقض وإذا زفع الطعن فالي أن يصدر الحكم من المجلس الأعلى في الطعن، وذلك فيما عدا ما قضى فيه الحكم من الحقوق المدنية.

وبالرغم من الطعن يفرج فوراً بعد صدور الحكم عن المتهم المقضى ببراءته أو اعفائه أو أدانته بالحبس مع ايقاف التنفيذ أو بالغرامة.

وكذلك الشأن بالنسبة للمتهم المحبوس الذي يحكم عليه بعقوبة الحبس بمجرد استنفاد حبسه الاحتياطي مدة العقوبة المحكوم بها.

#### الفصل الثاني

##### في أوجه طرق الطعن

#### المادة ٥٠٠

لا يجوز أن يبني الطعن بالنقض إلا على أحد الأوجه الآتية:

١) عدم الاختصاص ،

٢) تجاوز السلطة ،

٣) مخالفة قواعد جوهرية في الإجراءات ،

٤) انعدام الأساس القانوني للحكم ،

٥) انعدام أو قصور الأسباب ،

٦) إغفال الفصل في وجه طلب او في أحد طلبات النيابة العامة ،

٧) تناقض القرارات الصادرة من وجهات قضائية مختلفة في آخر درجة أو التناقض فيما قضى به الحكم نفسه ،

٨) مخالفة القانون أو الخطأ في تطبيقه .

ويجوز للمجلس الأعلى من تلقاء نفسه أن ينقض الحكم للأوجه السابق بيانها .

#### المادة ٥٠١

لا يجوز أن تثار من الخصوم أوجه البطلان في الشكل أو في الإجراءات لأول مرة أمام المجلس الأعلى غير أنه يستثنى من ذلك أوجه البطلان المتعلقة بالقرار المطعون فيه والتي لم تكن لتعرف قبل النطق به .

ويجوز ابداء الوجه الأخرى في آية حالة كانت عليهما الدعوى .

#### المادة ٥٠٢

لا يتخذ الخطأ في القانون المستشهد به لتدعيم الادانة ببابا

الجنح أو المخالفات إلا إذا قضى الحكم في الاختصاص أو ضمن مقتضيات نهاية ليس في استطاعة القاضي أن يعدلها.

غير أنه يجوز أن تكون أحكام البراءة محل للطعن بالنقض من جانب من لهم اعتراض فيها إذا ما كانت قد قضت أما في التعويضات التي طلبتها الشخص المقضى ببراءته أو في رد الأشياء المضبوطة أو في الوجهين معاً .

ولا يجوز مباشرة الطعن بالنقض بطريق عرضي .

#### المادة ٤٩٧

يجوز الطعن بالنقض :

أ ) من المحكوم عليه أو من محامييه عنه أو الوكيل المفوض منه بالتوقيع بتوكيل خاص ،

ب ) من النيابة العامة ،

ج ) من المدعي المدني أما بنفسه أو بمحامييه ،

وفضلاً عن الاستثنائين المنصوص عليهما في المادة ٤٩٦ السابقة الذكر فإنه يسمح للمدعي المدني بالطعن في أحكام غرفة الاتهام :

١) اذا قررت عدم قبول دعواه ،

٢) اذا قررت انه لا محل لادعائه بالحقوق المدنية ،

٣) اذا قبل الحكم دفعاً يضع نهاية للدعوى المدنية ،

٤) اذا سها عن الفصل في وجه من اوجه الاتهام او كان القرار من حيث الشكل غير مستكملا للشروط الجوهرية المقررة قانوناً لصحته ،

٥) في جميع الحالات الأخرى غير المذكورة بالذات وذلك فيما اذا كان ثمة طعن من جانب النيابة العامة .

#### المادة ٤٩٨

للنيابة العامة وأطراف الدعوى ثمانية أيام للطعن بالنقض .

فإن كان اليوم الآخر ليس من أيام العمل في جملته أو جزء منه مدت المهلة إلى أول يوم تال له من أيام العمل .

وتسرى المهلة اعتباراً من يوم النطق بالقرار بالنسبة لأطراف الدعوى الذين حضروا أو حضر من ينوب عنهم يوم النطق به .

وفي الحالات المنصوص عليها في المواد ٣٤٥ و ٣٤٧ ( فقرة ١ و ٣ ) و ٣٥٠ فإن هذه المهلة تسرى اعتباراً من تبليغ القرار المطعون فيه .

وفي الحالات الأخرى وبالخصوص بالنسبة للاحكام الغيرية فإن هذه المهلة لا تسرى إلا من اليوم الذي تكون فيه المعارضة غير مقبولة .

ويطبق هذا النص إذا كان قد قضى بالإدانة وذلك على الطعن من جانب النيابة العامة .

مقبول ، وذلك فيما عدا ما اذا كانت المساعدة القضائية قد طلبت .

ويغنى من دفع الرسم المحكوم عليهم بعقوبات جنائية والمحكوم عليهم المحبوسون تنفيذا لعقوبة الحبس مدة تزيد على شهر .

ويكون سداد الرسم اما لقلم كتاب المجلس الاعلى او لقلم التسجيل المقرر لدى الجهة التى اصدرت القرار المطعون فيه .

### المادة ٥٠٧

يجب أن يؤيد طعن المدعي المدني في ظرف شهر من التقرير بعريضة يعرض فيها الاوجه التي يوردها تدعيمًا للنقض .

ويجب أن تودع من العريضة نسخة بقدر عدد الاطراف في الدعوى .

ويجوز مدة مهلة الشهر بقرار من المستشار المقرر الى مدة جديدة لا يجوز بأي حال ان تتجاوز شهرا واحدا .

ويجب أن يبلغ هذا الطعن بمعرفة الكاتب الى النيابة العامة وباقى الاطراف وذلك بكتاب موصى عليه بعلم الوصول في مهلة خمسة أيام .

### المادة ٥٠٨

كل طلب مقدم الى مكتب المساعدة القضائية لدى المجلس الاعلى يتربّط عليه أن يوقف لصالح صاحب الشأن :

– المطالبة بالرسم القضائي ،

– سريان مهلة الشهر المقررة لايادع مذكرة أو عريضة حسب الاحوال .

وإذا قبل الطلب قام النائب العام باخطار صاحب الشأن وكذلك رئيس الفرفة الجزائية لكي تعين من لقاء نفسها محاميا يدعي للمرافعة ويجب ان يحاط المستشار المقرر علما بهذا التعين على الفور .

وإذا رفض الطلب يقوم النائب العام باخطار كل من صاحب الشأن والمستشار المقرر الذي يكلف المذكور تكليفا رسميا بان يقوم بغير تعهله بسداد الرسم المقرر في مهلة خمسة عشر يوما ليكون تقديم الطلب صحيحا .

ويكون التكليف الرسمي بكتاب موصى عليه بعلم الوصول .

فإذا لم يمكن التوصل للطاعن بعنه وانه الذى أعطاه او من واقع الملف فإنه يفصل مع ذلك في هذه الحالة في قبول الطعن .

### المادة ٥٠٩

تعنى الدولة من الرسم القضائي ومن تمثيلها بمحام .

للنقض متى كان النص الواجب تطبيقه فعلا يقرر العقوبة نفسها .

### المادة ٥٠٣

لا يجوز لأحد بایة حال ان يتمسك ضد الخصم المقاومة عليه الدعوى بمخالفة او انعدام قواعد مقررة لتأمين دفع ذلك الخصم .

### الفصل الثالث

#### في شكل الطعن

### المادة ٥٠٤

يرفع الطعن بتقرير لدى قلم كتاب الجهة التي اصدرت القرار المطعون فيه .

ويجب توقيع التقرير بالطعن من الكاتب والطاعن بنفسه او محامييه او وكيل خاص مفوض عنه بالتوقيع . وفي الحاله الاخيرة يرقق التوكيل بالحضور المحرر من الكاتب ، واما كان الطاعن المقرر لا يستطيع التوقيع نوه الكاتب عن ذلك .

وترفق نسخة من المحضر وكذا التقرير بملف القضية .

ويجوز ان يرفع الطعن بكتاب او برقية اذا تعلق بمحكم عليهم يقيمون في الخارج غير انه يشترط انه في خلال مهلة الشهر المقررة في المادة ٤٩٨ يصدق على الطعن محام معتمد يباشر عمله بالجزائر ويكون مكتبه موطننا مختارا حتما .

ويترتب البطلان على مخالفته هذا الشرط .

### المادة ٥٠٥

اذا كان المتهم محبوسا فيجوز رفع الطعن اما بتقرير يسلم الى قلم كتاب دار السجن المحبوس به او بمجرد كتاب يرسل الى قلم كتاب المجلس القضائي بمعرفة رئيس السجن الذى يتعين عليه ان يصادق على تاريخ تسليم الكتاب الى يده .

ويتعين على المحكم عليه ان يودع في ظرف شهر من تقريره مذكرة يعرض فيها اوجه دفاعه ومعها نسخ منها بقدر ما يوجد في الدعوى من اطراف .

ويتعين حتما التوقيع على هذه المذكرة من محام معتمد لدى المجلس الاعلى .

ويجوز مد هذه المهلة بقرار من المستشار المقرر .

ولا يجوز ان يتتجاوز هذا المد بایة حال شهرا واحدا .

### المادة ٥٠٦

يخضع طعن المحكم عليه بعقوبة جنحة او مخالفته لدفع الرسم القضائي والا كان غير مقبول .

ويؤدي هذا الرسم في وقت رفع الطعن والا كان غير

وإذا كانت ثمة حقوق شخصية في القضية قام العضو المقرر بتبيين طعن المحكوم عليه في المدة عينها إلى كل طرف مدافع في النقص مع تنبئه بأن له أن يقدم مذكرة بالاوضاع نفسها الآتية البيان .

كما يبلغ أيضاً في الوقت المناسب الخصوم بكتاب موصى عليه بعلم الوصول المذكورة الاولية للمتهم أو عريضة المدعي المدني مع تنبئه كل منهم بأن له أن يودع مذكرة رداً عليها على أن تكون موقعة من محام معتمد ومعها نسخة بقدر عدد أطراف الدعوى وذلك في مهلة شهر اعتباراً من تاريخ التبليغ والا فانه في حالة انقضاء تلك المهلة يعد الحكم الذي يصدر في الطعن حضورياً .

وكل تبليغ المذكورة لاحقة يكون اجراؤه عند الاقتضاء بمجرد اعلان بالموطن المختار لدى المحامي المعتمد .

#### المادة ٥١٤

يناط بالعضو المقرر توجيه الاجراءات والقيام بتحقيق القضايا التي يندب لها .

ولهذا الغرض فهو يسهر على حسن ادارة وسرعة تنفيذ كافة اعمال قلم الكتاب .

#### المادة ٥١٥

يجوز للعضو المقرر أن يمنع الخصوم ما يلزم من آجال لتمكينهم من أن يستوفوا أسانيدهم .

وعليه أن يستبعد من القضية كل مذكرة تودع بعد ايداع مذكرة الرد أو تقدم بعد آخر أجل منوح .

#### المادة ٥١٦

إذا رأى العضو المقرر أن القضية مهيئة للفصل فيها أودع تقريره وأصدر قراراً باطلاع النيابة العامة عليه .

وعلى النيابة العامة أن تودع مذكرتها الكتابية في ظرف ثلاثة أيام من استلام ذلك القرار .

#### المادة ٥١٧

سواء أودعت النيابة العامة مذكرتها في الميعاد المشار إليه آنفًا أم لم تودعها فإن القضية تقيد بجدول الجلسة بمعرفة رئيس الغرفة وبعد استطلاع رأي النيابة العامة .

ويجب تبليغ جميع أطراف الدعوى المعنيين بتاريخ الجلسة قبل انعقادها بخمسة أيام على الأقل .

#### المادة ٥١٨

إذا تبين للعضو المقرر من فحص القضية بوضوح وجود بطلان أو عدم قبول أو سقوط حق في الطعن جاز له بغير مراعاة للشكليات المقررة آنفاً وبعدأخذ رأي رئيس الغرفة والنيابة العامة قيد القضية في جدول جلسة قريبة .

#### المادة ٥١٠

لا يجوز للنيابة العامة الطعن إلا في أحكام الادانة الجزائية وببلغ طعنها إلى المحكوم عليه باشهاد من قلم الكتاب في ظرف ثمانية أيام من التقرير .

وتعفى النيابة العامة من تقديم مذكرة بعرض أوجه الطعن فإن الطلبات التي يبدوها النائب العام تفني عنها .

ولا تبلغ هذه الطلبات المقدمة بملف القضية لأطراف الدعوى .

ولكن لهؤلاء أن يحافظوا بها علمًا .

#### المادة ٥١١

يتبعن في المذكرات المودعة باسم المحكوم عليهم وفي عرائض المدعين بالحق المدني أن تستكمل الشرائط الآتية :

١) ذكر اسم ولقب وصفة الخصم الحاضر أو الممثل وكذلك موطنه الحقيقي وموطنه المختار إذا لزم الأمر ،

٢) ذكر تلك البيانات نفسها لكل من الخصوم المطعون ضدهم مع استبعاد هؤلاء الذين لم تعد لهم مصالحة في القضية .

٣) أن تشتمل على عرض ملخص للواقع وعرض لأوجه الطعن المؤيدة له والإشارة إلى الاوراق المقدمة والنصوص القانونية المعدة سنداً للدعيمه .

#### المادة ٥١٢

يجوز في ظرف عشرة أيام من تاريخ التقرير بالطعن أن تودع بقلم كتاب الجهة القضائية التي أصدرت القرار المطعون فيه مذكرات المحكوم عليهم وعرائض المدعين بالحق المدني مصحوبة عند الاقتضاء بما يثبت سداد الرسم القضائي أما بحوالة بريد مرسلة باسم كبير مجلس أعلى بقيمة مبلغ الرسم القضائي أو بايصال يثبت دفع الرسم المذكور .

وبانتهاء هذه المهلة لا يكون للأداء أثره إلا إذا تم لدى قلم كتاب المجلس الأعلى .

#### الفصل الرابع في تحقيق الطعون وفي الجلسات

#### المادة ٥١٣

ترسل النيابة العامة لدى الجهة القضائية التي أصدرت القرار المطعون فيه ملف المدعى إلى النائب العام للمجلس الأعلى مع حافظة بيان الاوراق وذلك في ظرف عشرة أيام من تاريخ التقرير بالطعن .

ويقوم كاتب المجلس الأعلى بتسلیم الملف في ظرف ثمانية أيام إلى الرئيس الأول للمجلس الأعلى الذي يحيله إلى رئيس الغرفة الجزائية لكي تعین عضواً مقرراً .

وإذا قضى برفض الطعن يرسل الملف بالطريقة نفسها إلى الجهة القضائية الأصلية .

ويؤشر بمعرفة قلم الكتاب على هامش النسخة الأصلية للحكم المطعون فيه بحكم المجلس الاعلى .

### المادة ٥٢٣

إذا قبل الطعن قضى المجلس الاعلى ببطلان الحكم المطعون فيه كلياً أو جزئياً وأحال الدعوى أما إلى الجهة القضائية نفسها مشكلاً تشكيلاً آخر أو إلى جهة قضائية أخرى من درجة الجهة التي أصدرت الحكم المنقول .

ويتعين في حالة نقض الحكم لعدم اختصاص الجهة التي أصدرته أن تحال القضية إلى الجهة القضائية المختصة في العادة بنظرها .

### المادة ٥٢٤

يتعين على الجهة القضائية التي تحال إليها القضية بعد النقض أن تخضع لحكم الاحالة فيما يتعلق بالنقطة القانونية التي قطع فيها المجلس الاعلى .

وان لم يدع حكم المجلس من النزاع شيئاً يفصل فيه نقض الحكم المطعون فيه دون احالة .

ويحكم على الخصم الذي خسر طعنه بالمصاريف فيما عدا النيابة العامة .

ويجوز تقدير المصاريف .

### المادة ٥٢٥

يجوز للمجلس فضلاً عن ذلك في حالة رفض الطعن إذا ما انطوى الطعن على تعسف :

١) أن يحكم على الطاعن بغرامة لا تتجاوز ٥٠٠ خمسة دينار لصالح الخزينة ،

٢) أن يحكم عليه بالتعويضات للمطعون ضده .

### المادة ٥٢٦

إذا أصبح الطعن غير ذي موضوع أصدر المجلس الاعلى حكماً بأن لا وجه للفصل فيه ويقدر في هذه الحالة ما إذا كان يتعين الحكم على الطاعن بالغرامة .

### المادة ٥٢٧

يرسل ملف الدعوى في حالة الحكم بالنقض مع الاحالة في ظرف ثمانية أيام إلى الجهة القضائية المعينة فيه مع نسخة من الحكم وذلك بعنابة النيابة العامة لدى المجلس الاعلى .

### المادة ٥٢٨

تكون أحكام المجلس الاعلى دائماً حضورية في مواجهة جميع أطراف الدعوى .

وبيلغ الطالب وحده بتاريخ تلك الجلسة قبل انعقادها بخمسة أيام على الأقل .

### المادة ٥١٩

بعد المناداة على القضية بالجلسة يتلو العضو المقرر المكلف بها تقريره .

وإجراءات النقض كتابية ويجوز لمحامي أطراف الدعوى أن يسمح لهم عند الاقتضاء بأن يتقدموا بملحوظات موجزة شفوية .

وتبدى النيابة العامة طلباتها قبل افتتاح باب المراقبة وبعد ذلك تحال القضية للمدعاة لكن يصدر المجلس الحكم في تاريخ محدد .

### المادة ٥٢٠

يناط بالرئيس ضبط الجلسة .

### الفصل الخامس في أحكام المجلس الاعلى

#### المادة ٥٢١

تكون أحكام المجلس الاعلى مسببة .

ويجب أن تتضمن :

١) أسماء وألقاب وصفات ومهن وموطن الخصوم وكذلك أسماء وألقاب وعناؤين محاميهم ،

٢) أسماء أعضاء المحكمة الذين أصدروا الحكم مع التنوية عن صفة العضو المقرر ،

٣) اسم ممثل النيابة العامة ،

٤) اسم كاتب الجلسة ،

٥) التنوية عن تلاوة التقرير وسماع أقوال النيابة العامة ،

٦) الاوجه التمسك بها وملحوظات المحامين الحاضرين في الجلسة ،

٧) النطق بالحكم في جلسة علنية .

ويوقع على نسخة الحكم الأصلية من الرئيس والعضو المقرر وكاتب الجلسة .

### المادة ٥٢٢

ينطق بأحكام المجلس الاعلى في جلسة علنية مالم توجد أحكام قانونية مخالفة لذلك ، وتبلغ بعنابة كاتب الجلسة بكتاب مسجل بعلم الوصول إلى أشخاص أطراف الدعوى وإلى محاميهم .

وتنقل بنصها الكامل لتحاط بها الجهة القضائية التي أصدرت الحكم المطعون فيه علماً وذلك بعنابة النائب العام لدى المجلس الاعلى ،

منها أن من شأنها التدليل على براءة المحكوم عليه .

ويرفع الامر للمجلس الاعلى بالنسبة للحالات الثلاث الاولى مباشرة اما من وزير العدل او من المحكوم عليه او من نائبه القانونى في حالة عدم اهليته او من زوجه او فروعه او اصوله في حالة وفاته او ثبوت غيبته .

وفي الحالة الرابعة لا يجوز ذلك لغير النائب العام لدى المجلس الاعلى متصرفا بناء على طلب وزير العدل .

ويفصل المجلس الاعلى في الموضوع في دعوى التماس اعادة النظر ويقوم العضو المقرر بجميع اجراءات التحقيق ولدى الضرورة بطريق الانابة القضائية .

واذا قبل المجلس الطلب قضى بغير احالة ببطلان احكام الادانة التي ثبت عدم صحتها .

ويجوز للمحكوم عليه المبرأ ان يطالب بالتعويضات .

#### الكتاب الخامس

##### في بعض اجراءات خاصة

###### الباب الاول في التزوير

###### المادة ٥٣٢

اذا وصل لعلم وكيل الدولة ان مستندا مدعى بتزويره قد ظهر وجوده بمستودع عمومي او كان مقدرا وجوده في مستودع عمومي جاز له الانتقال الى ذلك المستودع لاتخاذ جميع اجراءات الفحوص والتحقيقات الازمة .

لا يجوز لوكيل الدولة ان يفوض هذه السلطات الا لرجل من رجال القضاء في السلك القضائي .

ويجوز له في حالة الاستعجال ان يأمر بنقل الوثائق المشتبه فيها الى قلم الكتاب .

###### المادة ٥٣٣

يجوز لقاضى التحقيق فى كل تحقيق بشأن تزوير الخطوط أن يأمر بایداع المستند المدعى بتزويره لدى قلم الكتاب بمجرد وروده اليه أو وقوفه تحت يد القضاة ويوقع عليه بامضائه وكذلك الكاتب الذى يحرر بایداع محضرا يصف فيه حالة المستند .

غير أنه يجوز لقاضى التحقيق قبل الایداع لدى قلم الكتاب أن يأمر بأخذ صورة فوتوغرافية للمستند او نسخه بآية وسيلة أخرى .

###### المادة ٥٣٤

يجوز لقاضى التحقيق أن يكلف من تخصه جميع أوراق المضاهاة بتسليمها ويتخذ اجراء بضبطها .

ويقع على هذه الوراق بامضائه وامضاء الكاتب الذى يحرر عنها محضرا بأوصافها حسبما هو مقرر بالمادة ٥٣٣ .

#### الفصل السادس

##### في ترك الخصومة واعادة السير في الدعوى

###### المادة ٥٣٩

تتبع الغرفة الجزائية بالمجلس الاعلى في مواد ترك الخصومة واعادة السير في الدعوى أو تعجيلها القواعد المتبعة لدى سائر الغرف الاخرى للمجلس .

#### الفصل السابع

##### في الطعن لصالح القانون

###### المادة ٥٤٠

اذا وصل لعلم النائب العام لدى المجلس الاعلى صدور حكم نهائى من محكمة او مجلس قضائى وكان هذا الحكم مخالفًا للقانون او لقواعد الاجراءات الجوهرية ومع ذلك فلم يطعن فيه أحد من الخصوم بالنقض في الميعاد المقرر فله أن يعرض الامر بعريضة على المجلس الاعلى .

وفي حالة نقض ذلك الحكم فلا يجوز للخصوص التمسك بالحكم الصادر من المجلس الاعلى للتخلص مما قضى به الحكم النقوض .

واذا رفع النائب العام الى المجلس الاعلى بناء على تعليمات وزير العدل أعمالا قضائية أو احكاما صادرة من المحاكم أو المجالس القضائية مخالفة للقانون جاز للمجلس الاعلى القضاء ببطلانها .

فإذا صدر الحكم ببطلان استفاد منه المحكوم عليه ولكنه لا يؤثر في الحقائق المدنية .

###### الباب الثاني في التماس اعادة النظر

###### المادة ٥٣١

لا يسمح بطلبات التماس اعادة النظر الا بالنسبة للأحكام الصادرة من المجالس أو المحاكم اذا حازت قوة الشيء المقتضى وكانت تقضى بالادانة في جنائية أو جنحة .

ويجب أن تؤسس :

١) اما على تقديم مستندات بعد الحكم بالادانة في جنائية قتل يترتب عليها قيام دلائل كافية على وجود المجنى عليه المزعوم قتلته على قيد الحياة .

٢) او اذا ادين بشهادة الزور ضد المحكوم عليه شاهد سبق أن ساهم بشهادته في اثبات ادانة المحكوم عليه ،

٣) او على ادانة متهم آخر من أجل ارتكاب الجنائية والجنحة نفسها بحيث لا يمكن التوفيق بين الحكمين .

٤) او أخيرا بكشف واقعة جديدة او تقديم مستندات كانت مجحولة من القضاة الذين حكموا بالادانة مع أنه يبدو

وفي هذا الامر اخلاقه لمسؤوليته .

#### المادة ٥٤٠

فإذا لم توجد في قضية جنائية نسخة رسمية من الحكم ولكن وجد تقرير محكمة الجنائيات المذكور في ورقة الأسئلة حسبما هو مقرر في المادة ٣٠٩ فقرة ٥ سارت الإجراءات على مقتضى هذا التقرير إلى حين صدور حكم جديد .

#### المادة ٥٤١

إذا كان تقرير محكمة الجنائيات لا سبيل لاعادته أو كانت القضية قد قضى فيها غيابياً أو لم يكن ثمة أى محرر كتابي أعيد التحقيق ابتداءً من النقطة التي تبين فيها فقد الأوراق المفقودة .

وكذلك الشأن في جميع المواد إذا لم يمكن العثور على نسخة رسمية من الحكم .

#### الباب الثالث

### في أدلة أعضاء الحكومة وسفراء الجمهورية وممثلين الدول الأجنبية بشهاداتهم

#### المادة ٥٤٢

لا يجوز تكليف أعضاء الحكومة بالحضور لأداء الشهادة الا بتصریح من رئيس الحكومة بناء على تقریر من وزير العدل وبعد موافقة مجلس الوزراء .

فإذا لم يصدر تصریح بالحضور لأداء الشهادة او لم يطلب تصریح تؤخذ أقوال الشاهد كتابة في مسكنه بمعرفة رئيس المجلس القضائي او رئيس المحكمة التي يقيم بدائرتها الشاهد اذا كانت اقامته بعيدا عن المقر الرئيسي للمجلس .

ويوجه لهذا الغرض الى رئيس المجلس او المحكمة بمعرفة الجهة القضائية المطروحة أمامها القضية ملخص بعرض الواقع والطلبات والأسئلة التي تدور حولها الشهادة المطلوبة .

و وسلم أقوال الشاهد بمجرد أخذها بهذه الطريقة الى قلم الكتاب او ترسل مقلقة و مختومة الى قلم كتاب الجهة القضائية التي طلبتها و عليه أن يرسلها بغير تمهل الى النيابة العامة وكذلك الى أطراف الدعوى الذين يعنفهم الامر .

او اذا تعلق الامر بمحكمة جنائيات تولى الشهادة علنا وتعرض بالرافعات .

#### المادة ٥٤٣

لا يجوز تكليف سفراء الجمهورية المعتمدين لدى الدول الأجنبية بالحضور كشهود الا بعد ترخيص وزير الشؤون الخارجية لدى عرض الامر عليه من وزير العدل .

فإذا حصلت الموافقة على ذلك الترخيص اخذت الشهادة بالمواضع العادية .

#### المادة ٥٣٥

يتعين على كل أمين عام مودعه لديه مستندات مدعى بتزويرها أو لها فائدة في ثبات تزوير أن يقوم بناء على أمر قاضي التحقيق بتسليمها كما يقدم عند الاقتضاء ما يكون بحيازته من أوراق خاصة بالمضاهاة .

وإذا كانت الأوراق المسلمة او المضبوطة بهذه الكيفية لها صفة المحررات الرسمية فيجوز له أن يطالب بأن يترك له نسخة منها بمطابقة الكاتب أو صورة فوتografية او نسخة بائية وسيلة أخرى وتوضع هذه النسخة او الصورة الفوتografية بمثابة النسخ الأصلية بالمصلحة ريثما يعاد المستند الأصلي .

#### المادة ٥٣٦

إذا حصل أثناء جلسة بمحكمة أو مجلس قضائي ان ادعى بتزوير ورقة من أوراق الدعوى أو أحد المستندات المقدمة فلتلك الجهة القضائية ان تقرر بعد أخذ ملاحظات النيابة العامة وأطراف الدعوى ما اذا كان ثمة محل ليقاف الدعوى او عدم ايقافها ريثما يفصل في التزوير من الجهة القضائية المختصة .

وإذا انقضت الدعوى العمومية او كان لا يمكن مباشرتها عن ثمة التزوير وإذا لم يتبيّن أن من قدم الورقة كان قد استعملها متعمداً عن قصد التزوير قضت المحكمة او المجلس المطروح أمامه الدعوى الأصلية بصفة فرعية في صفة الورقة المدعى بتزويرها .

#### المادة ٥٣٧

يخضع طلب الطعن بالتزوير في مستند مقدم أمام المجلس الاعلى للقواعد المنصوص عليها بخصوص المجلس المذكور في قانون الاجراءات المدنية .

#### الباب الثاني

### في اختفاء بعض أوراق الاجراءات

#### المادة ٥٣٨

إذا حدث لسبب غير عادي أن نسخاً أصلية لأحكام صادرة من المجالس القضائية أو المحاكم في قضايا جنائيات أو جنح أو مخالفات ولم تنفذ بعد أو أن اجراءات جار اتخاذها اتلفت نسخها المعدة طبقاً للمادة ٦٨ أو انتزعت أو ضاعت ولم يكن من المتسير اعادتها اتبع في هذا الشأن ما هو مقرر في المواد الآتية فيما بعد .

#### المادة ٥٣٩

إذا وجدت نسخة رسمية من الحكم الصادر من المحكمة أو المجلس اعتبرت بمثابة النسخة الأصلية وسلمت تبعاً لذلك من كل ضابط عمومي أو أمين إلى قلم كتاب الجهة القضائية التي أصدرت الحكم بناء على أمر من رئيس تلك الجهة .

وتعلن العريضة الى جميع اطراف الدعوى الذين يعندهم الامر ولهم مهلة عشرة أيام لايادع مذكراهم لدى قلم الكتاب .

فإذا لم يطلب الحضور للدلاء بالشهادة او لم يرخص بها اخذت اقوال الشاهد كتابة بالاوضاع المنصوص عليها في المادة ٥٤٢ .

ويجوز للمجلس الاعلى بمناسبة طعن مطروح أمامه ان يفصل من تلقاء نفسه في تنازع الاختصاص بين القضاة ولو مقدما ويجوز له أن يقضى في جميع الاجراءات التي قامت بها الجهة القضائية التي يقضى بتخليها عن نظر الدعوى .

ويترتب على تقديم العريضة والدعوى التي تنشأ عنها اثر موقف .

ويجوز للجهة المعروض عليها النزاع ان تأمر باتخاذ جميع الاجراءات الازمة ويقرر صحة جميع الاجراءات التي اتخذتها الجهة القضائية التي قضى بتخليها عن نظر الدعوى .

ويكون قرارها غير قابل لاي طعن .

#### الباب الخامس

##### في الاحالة من محكمة الى اخرى

#### المادة ٥٤٨

يجوز للمجلس الاعلى في مواد الجنایات او الجنح او المخالفات اما للداعي الامن العمومي او لحسن سير القضاء او ايضا بسبب قيام شبهة مشروعة ان يأمر بتخلی اية جهة قضائية عن نظر الدعوى واحتالتها الى جهة قضائية اخرى من الدرجة نفسها .

#### المادة ٥٤٩

للنائب العام لدى المجلس الاعلى وحده الصفة في رفع الامر الى المجلس المذكور بشأن طلبات الاحالة لدى الامن العمومي او لحسن سير القضاء .

واما العريضة بطلب الاحالة بسبب قيام الشبهة المشروعة فيجوز تقديمها من النائب العام لدى المجلس الاعلى او من النيابة العامة لدى الجهة القضائية المنظور أمامها النزاع او من المتهم او المدعى المدني .

#### المادة ٥٥٠

تبلغ العريضة المودعة لدى قلم كتاب المجلس الاعلى الى جميع الخصوم المعينين بالامر ولهم مهلة عشرة أيام لايادع مذكرة لدى قلم الكتاب وذلك في جميع حالات الاحالة .

وليس لتقديم العريضة اثر موقف ما لم يؤمر بغير ذلك من المجلس الاعلى .

#### المادة ٥٥١

اذا انقضت مهلة الایداع المحددة في المادة ٥٥ . فإنه يفصل

#### المادة ٥٤٤

تؤخذ شهادة سفراء الدول الاجنبية المعتمدين لدى الحكومة الجزائرية بالشروط المنصوص عليها في المعاهدات الدبلوماسية .

#### الباب الرابع

##### في تنازع الاختصاص بين القضاة

#### المادة ٥٤٥

يتحقق تنازع في الاختصاص بين القضاة :

- أما بان تكون المجالس القضائية او المحاكم او ، مع مراعاة الاستثناء الوارد بالفقرة الأخيرة من هذه المادة، قضاة التحقيق المنتمون لمحاكم مختلفة قد اخطرت او رفع الامر اليها في جريمة واحدة بعينها .

- واما عندما تكون عدة جهات قضائية قد قضت بعدم اختصاصها ينظر واقعة معينة باحكام أصبحت نهائية .

- واما بان يكون قاضي التحقيق قد اصدر أمرا بحاله الدعوى الى جهة من جهات الحكم وقضت تلك الجهة بعدم اختصاصها بنظرها بحكم أصبح نهائيا .

- واما عندما يكون قضاة تحقيق منتمون لمحاكم مختلفة قد اخطروا بتحقيق قضية واحدة بعينها ولا يكون ثمة مجال لوجود تنازع بين القضاة اذا كان أحدهم قد اصدر بناء على طلبات النيابة قرارا بالتخلی عن نظر الدعوى .

#### المادة ٥٤٦

يطرح النزاع على الجهة الاعلى درجة المشتركة حسب التدرج في السلك القضائي .

واذا كانت تلك الجهة مجلسا قضائيا فحص النزاع لدى غرفة الاتهام .

واذا لم توجد جهة عليا مشتركة فان كل نزاع بين جهات التحقيق وجهات الحكم العادلة او الاستثنائية يطرح على الغرفة الجزائية بالمجلس الاعلى .

#### المادة ٥٤٧

يجوز رفع طلب النظر في تنازع الاختصاص بين القضاة من النيابة العامة او المتهم او المدعى المدني ويحرر في صيغة عريضة ويودع لدى قلم كتاب الجهة القضائية المطلوب منها الفصل في تنازع الاختصاص بين القضاة في مهلة شهر اعتبارا من تبلغ آخر حكم .

معاشرة المتهم أو المسؤول عن الحقوق المدنية أو المدعى المدني أو كان أحد منهم وارثه المنتظر .

٥ ) اذا كان القاضي قد نظر القضية المطروحة كقاض او كان محكما او محاميا فيها او ادللي باقوله كشاهد على وقائع في الدعوى .

٦ ) اذا وجدت دعوى بين القاضي او زوجه او اقاربهما او اصحابهما على عمود النسب المباشر وبين احد الخصوم او زوجه او اقاربه او اصحابه على العمود نفسه .

٧ ) اذا كان للقاضي او لزوجه دعوى أمام المحكمة التي يكون فيها احد الخصوم قاضيا .

٨ ) اذا كان للقاضي او زوجه او اقاربهما او اصحابهما على عمود النسب المباشر نزاع مماثل لنزاع المختص فيه امامه بين الخصوم .

٩ ) اذا كان بين القاضي او زوجه وبين احد الخصوم من المظاهر الكافية الخطورة ما يشتبه معه في عدم تحيزه في الحكم .

### المادة ٥٥٥

لا يجوز رد رجال القضاء اعضاء النيابة العامة .

### المادة ٥٥٦

يتعين على كل قاض يعلم بقيام سبب من اسباب الرد السابق بيانها في المادة ٥٥٤ لديه ان يصرح بذلك للجهة القضائية او للغرفة التي يكون احد اعضائها ولذلك الجهة او الغرفة ان تقرر ما اذا كان ينبغي عليه التناهى عن نظر الدعوى .

### المادة ٥٥٧

يجوز طلب الرد من جانب المتهم او كل خصم في الدعوى .

### المادة ٥٥٨

على كل من ينتهي الرد ان يقوم به قبل كل مرافعة في الموضوع واذا كان القاضي المطلوب رده مكلفا بالتحقيق فيكون ابداء الرد قبل كل استجواب او سماع اقوال في الموضوع مالم تكن اسباب الرد قد تحققت او تكشفت فيما بعد .

### المادة ٥٥٩

يقدم طلب الرد كتابة .

ويجب تحت طائلة البطلان ان يعين فيه اسم القاضي المطلوب رده وان يستعمل عرض الاوجه المدعى بها وان يكون مصحوبا بكل البررات الازمة وان يوقع عليه من الطالب شخصيا ويوجه الى رئيس المجلس القضائي اذا تعلق بقاض من دائرة ذلك المجلس او الى الرئيس الاول للمجلس الاعلى اذا تعلق بأحد أعضاء مجلس قضائي وذلك مع مراعاة احكام المادة ٥٦٣ .

في الطلبات في خلال عشرة أيام بغرفة المشورة من الرئيس ورؤساء الغرف بالمجلس الاعلى .

وبلغ الحكم الى اطراف النزاع الذين يعنיהם الامر بمعرفة ابة العامة لدى المجلس المذكور .

### المادة ٥٥٢

اذا كان محكوم عليه بعقوبة مقيدة للحرية محبوسا بمقر الجهة القضائية التي أصدرت حكم ادانته سواء اكان نهائيا أم لم يكن فانه يكون لوكيل الدولة أو لقاضي التحقيق أو للمحاكم أو المجالس بدائرة محل الحبس الاختصاص بنظر جميع الجرائم المنسوبة اليه فيما خرج عن القواعد المنصوص عليها في المواد ٣٧ و ٤٠ و ٣٢٩ فقرة أولى .

### المادة ٥٥٣

اذا كان المحكوم عليه بعقوبة مقيدة للحرية محبوسا ولم يكن ثمة مجال لتطبيق المادة ٥٥٢ تعين اتخاذ الاجراءات المتبعة في حالة تنازع الاختصاص بين القضاة ولكن بناء على طلب من النيابة العامة وحدتها بقصد احالة الدعوى من الجهة القضائية المطروح أمامها النزاع الى الجهة التي بها مكان الحبس .

### الباب السادس

#### في السرد

### المادة ٥٥٤

يجوز طلب رد اي قاض من قضاة الحكم لاسباب الآتية :

١ ) اذا كانت ثمة قرابة او نسب بين القاضي او زوجه وبين احد الخصوم في الدعوى او زوجه او اقاربه حتى درجة ابن العم الشقيق وابن الحال الشقيق ضمنا .

ويجوز مباشرة الرد حتى في حالة الطلاق او وفاة الزوج اذا كان على علاقة مصاهرة باحد الخصوم حتى الدرجة الثانية ضمنا .

٢ ) اذا كانت للقاضي مصلحة في النزاع او لزوجه او للأشخاص الذين يكون وصيا او ناظرا او قيما عليهم او مساعدًا قضائيا لهم او كانت للشركات أو الجمعيات التي يساهم في ادارتها والاشراف عليها مصلحة فيه .

٣ ) اذا كان القاضي او زوجه قريبا او صهرا الى الدرجة المعينة آنفا للوصي او الناظر او القيم او المساعد القضائي على احد الخصوم او لم يتولى تنظيم او ادارة او مباشرة اعمال شركة تكون طرفا في الدعوى .

٤ ) اذا وجد القاضي او زوجه في حالة تبعية بالنسبة لاحد الخصوم وبالاخص اذا ما كان دائنا او مديينا لاحد الخصوم او وارثا منتظرا له او مستخدما او معتادا مؤكلاه او

**الباب السابع**

**في الحكم في الجرائم التي ترتكب في جلسات المجالس القضائية والمحاكم**

**المادة ٥٦٧**

يحكم تلقائيا أو بناء على طلب النيابة العامة في الجرائم التي ترتكب بالجلسة طبقا للاحكم الآتية البيان مالم تكن ثمة قواعد خاصة للاختصاص أو الاجراءات وذلك مع مراعاة أحكام المادة ٢٣٧ .

**المادة ٥٦٨**

إذا ارتكبت جنحة أو مخالفة في جلسة محكمة او مجلس قضائي أمر الرئيس بتحرير محضر عنها وارساله الى وكيل الدولة فإذا كانت الجنحة معاقبا عليها بعقوبة الحبس الذي تزيد مدته على ستة شهور جاز له أن يأمر بالقبض على المتهم وارساله فورا للممثل أمام وكيل الدولة .

**المادة ٥٦٩**

إذا ارتكبت جنحة أو مخالفة في جلسة تنظر فيها قضايا الجنح او المخالفات أمر الرئيس بتحرير محضر عنها وقضى فيها في الحال بعد سماع أقوال المتهم والشهود والنيابة العامة والدفاع عند الاقتضاء .

**المادة ٥٧٠**

إذا ارتكبت جنحة أو مخالفة في جلسة محكمة جنحيات طبقت بشأنها أحكام المادة ٥٦٩ .

**المادة ٥٧١**

إذا ارتكبت جنحية في جلسة محكمة او مجلس قضائي فان تلك الجهة القضائية تحرر محضرا وتستجوب الجاني وتتسوقه ومعه اوراق الدعوى الى وكيل الدولة الذي يطلب افتتاح تحقيق قضائي .

**المادة ٥٧٢**

كل تقصير يقع بالجلسة من مدافع في الالتزامات التي يفرضها عليه قسمه يجوز للجهة القضائية التي تنظر القضية أن تعاقب عليه في الحال بناء على طلبات النيابة العامة وتطبق في هذا الشأن الجزاءات الآتية :

- الإنذار ،
- التوبيخ ،

- الإيقاف المؤقت عن العمل مدة لا تزيد عن ثلاث سنوات ،
- والشطب من جدول المحامين او قائمة المترمذين .

وإذا تغيب المدافع في الدعوى التأديبية عند ابداء النيابة طلباتها فإن المرافعات المتعلقة بالدعوى المذكورة تؤجل بقوءة

**المادة ٥٦٠**

لا يتسبب عن ايداع عريضة طلب الرد تنجي القاضي المطلوب رده وذلك فيما عدا الحالة المنصوص عليها في المادة ٥٦٤ غير انه يجوز للرئيس المعروض عليه الطلب بعد استطلاع رأي النائب العام ان يأمر بايقافه اما عن مواصلة التحقيقات او المرافعات واما عن النطق بالحكم .

**المادة ٥٦١**

يطلب الرئيس المعروض عليه الطلب من القاضي المطلوب رده ان يقدم ايضاحاته كما ان له ان يطلب استيضاحات الطالب التكميلية ان رأى لزوما لها ثم يستطلع رأي النائب العام ويفصل في الطلب .

**المادة ٥٦٢**

لا يكون القرار الذى يفصل في الرد قابلا لأى طريق من طرق الطعن وينتج أثره بقوة القانون .

والقرار الصادر بقبول رد القاضى مؤداته تنجيه عن نظر الدعوى .

**المادة ٥٦٣**

كل من طلب يهدف الى رد رئيس المجلس القضائي يجب ان يكون في عريضة ترفع الى الرئيس الاول للمجلس الاعلى ويفصل الاخير في الطلب بعد استطلاع رأي النائب العام لدى المجلس الاعلى ويكون ذلك بقرار لا يجوز ان يكون قابلا لایة وسيلة للطعن على ان تطبق احكام المادة ٥٦٠ .

**المادة ٥٦٤**

إذا حدث في بدء استجواب او في جلسة ان أكد أحد الخصوم ان سببا من اسباب الرد قد ظهر او تكشف له وانه يقرر رد قاضى التحقيق او واحدا او اكثرا من قضاة الحكم بالجلسة تعين عليه ان يقدم في الحال عريضة لهذا الفرض ويوقف اذراك المضى في الاستجواب او المرافعات وتسلم العريضة الى رئيس المجلس بغير تمهل .

**المادة ٥٦٥**

كل قرار يرفض طلب رد قاض يقضى فيه بادانة الطالب بغرامة مدنية من الفي الى خمسين الف دينار ( ٢٠٠٠٠٥٠ دج ) وذلك بغير اخلال بالعقوبات المستحقة في حالة ما اذا قدم طلب عن سوء نية بقصد اهانة القاضى .

**المادة ٥٦٦**

لا يجوز لاي من رجال القضاء المشار اليهم في المادة ٥٥٤ ان يرد نفسه بنفسه عن نظر الدعوى تلقائيا بدون اذن من رئيس المجلس القضائي الذى يكون قراره الصادر بعد استطلاع رأي النائب العام غير قابلا لاي وسيلة للطعن .

فإذا انتهت التحقيق أحيل المتهم عند الاقتضاء أمام الجهة القضائية المختصة بمقر قاضي التحقيق أو أمام غرفة الاتهام بدائرة المجلس القضائي .

### المادة ٥٧٧

إذا كان أحد مأمورى الضبط القضائى قابلاً لاتهام بارتكاب جنحة أو جنحة خارج دائرة مبادرته أعمال وظيفته أو أثناء مبادرتها في الدائرة التي يختص فيها محلياً اتخذت بشأنه الإجراءات طبقاً لأحكام المادة ٥٧٦ .

### المادة ٥٧٨

يكون التحقيق عاماً ومشتركاً بالنسبة لشركاء الأشخاص المتابعين في جميع الحالات المشار إليها في هذا الباب حتى ولو لم يكونوا قائمين ب المباشرة وظائف قضائية أو إدارية .

### المادة ٥٧٩

يقبل الادعاء بالحق المدني في أية حالة كانت عليها الإجراءات سواء أمام جهة التحقيق أم جهة الحكم في الأحوال المشار إليها في المواد ٥٧٣ و ٥٧٦ و ٥٧٧ .

### المادة ٥٨٠

يمتد اختصاص قاضي التحقيق المنتدب في الحالات المنصوص عليها في المواد ٥٧٥ و ٥٧٦ و ٥٧٧ إلى جميع نطاق التراب الوطني .

### المادة ٥٨١

يجري التحقيق طبقاً لقواعد الاختصاص العادية في القانون العام إلى أن تعيين الجهة القضائية المختصة .

## الباب التاسع

### في الجنایات والجنح التي ترتكب في الخارج

### المادة ٥٨٢

كل واقعة موصوفة بانها جنحة معاقب عليها من القانون الجزائري ارتكبها جزائري في خارج أقليم الجمهورية يجوز ان تتبع ويحكم فيها في الجزائر .

غير أنه لا يجوز أن تجري المتابعة أو المحاكمة إلا إذا عاد الجاني إلى الجزائر ولم يثبت انه حكم عليه نهائياً في الخارج وأن يثبت في حالة الحكم بالادانة انه قضى العقوبة او سقطت عنه بالتقادم او حصل على العفو عنها .

### المادة ٥٨٣

كل واقعة موصوفة بانها جنحة سواء في نظر القانون الجزائري أم في نظر تشريع القطر الذي ارتكبت فيه يجوز

القانون أمام الجهة القضائية نفسها إلى أقرب جلسة بدون إجراء آخر .

وكل قرار يصدر تطبيقاً لنص المادة مشمول بالنفاذ المعجل رغم جميع طرق الطعن .

## الباب الثامن

### في الجنایات والجنح التي ترتكب من رجال القضاء وبعض الموظفين

### المادة ٥٧٣

إذا كان أحد رجال القضاء في المجلس الأعلى أو عامل عمالة أو رئيس مجلس أو نائب عام لدى مجلس قابلاً لاتهام بارتكاب جنحة أو جنحة اثناء مباشرة وظيفته أو خارج نطاقها قام وكيل الدولة الذي يخظر بالقضية بارسال الملف بطريق التبعية التدريجية إلى النائب العام لدى المجلس الأعلى لكي يقرر بمجرد عرض الامر عليه ما إذا كان ثمة محل للمتابعة وأذا ذاك فان الرئيس الاول لتلك الجهة القضائية يندب أحد أعضاء المجلس الأعلى لكي يقوم بإجراء تحقيق .

ويقوم المستشار المنتدب للتحقيق باتخاذ جميع الإجراءات والاواعض المنصوص عليها في قانون الاجراءات الجزائية للتحقيق الابتدائي في الجرائم .

### المادة ٥٧٤

إذا انتهت التحقيق أصدر المستشار المحقق قراراً حسبما يقتضيه الحال « بعدم المتابعة » أو الاحالة إلى المجلس الأعلى الذي يفصل في الدعوى بجميع غرفه متجمعة .

### المادة ٥٧٥

إذا كان الاتهام موجهاً إلى أحد أعضاء مجلس قضائي أو رئيس محكمة أو وكيل دولة ارسل الملف بطريق التبعية التدريجية من وكيل الدولة إلى النائب العام لدى المجلس الأعلى الذي يرفع الامر إلى الرئيس الاول للمجلس الأعلى اذا ما قرر أن ثمة محل للمتابعة ويندب الرئيس الاول للمجلس الأعلى قاضياً للتحقيق من خبارج دائرة اختصاص المجلس الذي يقوم بالعمل فيه رجل القضاء المتابع.

فإذا انتهت التحقيق أحيل المتهم عند الاقتضاء إلى الجهة القضائية المختصة بمقر قاضي التحقيق أو أمام غرفة الاتهام بدائرة المجلس القضائي .

### المادة ٥٧٦

إذا كان الاتهام موجهاً إلى قاضي محكمة قام وكيل الدولة بمجرد اخطاره بالدعوى بارسال الملف إلى النائب العام لدى المجلس فإذا ما رأى أن ثمة محل للمتابعة عرض الامر على رئيس ذلك المجلس الذي يأمر بتحقيق القضية بمعرفة أحد قضاة التحقيق يختار من خارج دائرة الاختصاص القضائي التي يباشر فيها المتهم أعمال وظيفته .

**الباب العاشر**

**في الجنایات والجنج التي ترتكب على ظهر المراكب او متن الطائرات**

**المادة ٥٩٠**

تحتخص الجهات القضائية الجزائرية بالنظر في الجنایات والجنج التي ترتكب في عرض البحر على بواخر تحمل الراية الجزائرية ايا كانت جنسية مرتكبها .

وكذلك الشأن بالنسبة للجنایات والجنج التي ترتكب في ميناء بحرية جزائرية على ظهر باخرة تجارية أجنبية .

**المادة ٥٩١**

تحتخص الجهات القضائية الجزائرية بنظر الجنایات والجنج التي ترتكب على متن طائرات جزائرية ايا كانت جنسية مرتكب الجريمة .

كما انها تحتخص ايضا بنظر الجنایات او الجنج التي ترتكب على متن طائرات أجنبية اذا كان الجاني او المجنى عليه جزائري الجنسية او اذا هبطت الطائرة بالجزائر بعد وقوع الجنایة او الجنجة .

وتحتخص بنظرها المحاكم التي وقع بادئتها هبوط الطائرة في حالة القبض على الجاني وقت هبوطها او مكان القبض على الجاني في حالة ما اذا كان مرتكب الجريمة قد قبض عليه بالجزائر فيما بعد .

**الكتاب السادس  
في بعض اجراءات التنفيذ****الباب الاول  
في ايقاف التنفيذ****المادة ٥٩٢**

يجوز للمجالس القضائية وللمحاكم في حالة الحكم بالحبس او الغرامة اذا لم يكن المحكوم عليه قد سبق الحكم عليه بالحبس لجنایة او جنجة من جرائم القانون العام ان تامر في حكمها نفسه بقرار مسبب بايقاف تنفيذ العقوبة الاصلية .

**المادة ٥٩٣**

اذا لم يصدر ضد المحكوم عليه بعد ذلك خلال مهلة خمس سنوات من تاريخ الحكم الصادر من المحكمة او المجلس حكم بعقوبة الحبس او عقوبة اشد منها لارتكاب جنایة او جنجة اعتبر الحكم بادانته غير ذي اثر .

المتابعة من اجلها والحكم فيها في الجزائر اذا كان مرتكبها جزائريا .

ولا يجوز ان تجري المحاكمة او يصدر الحكم الا بالشروط المنصوص عليها في الفقرة الثانية من المادة ٥٨٢ .

وعلاوة على ذلك فلا يجوز ان تجري المتابعة في حالة ما اذا كانت الجنحة مرتكبة ضد احد الافراد الا بناء على طلب النيابة العامة بعد اخطارها بشكوى من الشخص المضروء او ببلاغ من سلطات القطر الذي ارتكبت الجريمة فيه .

**المادة ٥٨٤**

يجوز ان تجري المتابعة او يصدر الحكم في الحالات المنصوص عليها آنفا في المادتين ٥٨٢ و ٥٨٣ حتى ولو لم يكن المتهم قد اكتسب الجنسية الجزائرية الا بعد ارتكابه الجنایة او الجنجة .

**المادة ٥٨٥**

كل من كان في اقليم الجمهورية شريكا في جنایة او جنجة مرتكبة في الخارج يجوز ان يتبع من اجلها ويحكم عليه فيها بمعرفة جهات القضاء الجزائرية اذا كانت الواقعة معاقبا عليها في كل القانونين الاجنبي والجزائري بشرط ان تكون تلك الواقعة الموصوفة بانها جنایة او جنجة قد ثبت ارتكابها بقرار نهائي من الجهة القضائية الأجنبية .

**المادة ٥٨٦**

تعد مرتكبة في الاقليم الجزائري كل جريمة يكون عمل من الاعمال المميزة لاحد اركانها المكونة لها قد تم في الجزائر .

**المادة ٥٨٧**

تجرى المتابعة بناء على طلب النيابة العامة لمحل اقامة المتهم او مكان آخر محل اقامة معروف له او مكان القبض عليه .

**المادة ٥٨٨**

كل اجنبي ارتكب خارج الاقليم الجزائري بصفة فاعل اصلي او شريك جنایة او جنجة ضد سلامة الدولة الجزائرية او تزييفا لنقود او اوراق مصرفية وطنية متداولة قانونا بالجزائر تعوز متابعته ومحاكمته وفقا لاحكام القانون الجزائري اذا القى القبض عليه في الجزائر او حصلت الحكومة على تسليميه لها .

**المادة ٥٩٩**

لا يجوز مباشرة اجراء اية متابعة من اجل جنایة او جنجة اقترفت في الجزائر ضد اجنبي يكون قد اثبت انه حكم نهائيا من اجل هذه الجنایة او الجنجة في الخارج وأن يثبت في حالة الادانة انه قضى العقوبة او تقادمت او صدر عفو عنها .

والغرامة او رد ما يلزم رده او التعويضات خصص المبلغ الموجود فعلا لديه حسب ترتيب الاولية الآتي :

#### ١) المصاريق القضائية ،

٢) رد ما يلزم رده ،

٣) التعويضات ،

٤) الفرامة .

### المادة ٥٩٩

يجوز تنفيذ الاحكام الصادرة بالادانة وبرد ما يلزم رده والتعويضات والمصاريق بطريق الاكراه البدنى وذلك بقطع النظر عن المتابعات على الاموال حسبما هو منصوص عليه في المادة ٥٩٧ .

ويتحقق تنفيذ هذا الاكراه البدنى بحبس المحكوم عليه المدين ولا يسقط الاكراه البدنى بحال من الاحوال الالزامى الذى يجوز أن تتخذ بشأنه متابعات لاحقة بطرق التنفيذ العادلة .

### المادة ٦٠٠

يتعين على كل جهة قضائية جزائية حينما تصدر حكما بعقوبة غرامة او رد ما يلزم رده او تقضى بتعويض او مصاريق ان تحدد مدة الاكراه البدنى .

غير انه لا يجوز الحكم بالاكراه البدنى او تطبيقه في الاحوال الآتية :

١) قضايا الجرائم السياسية ،

٢) في حالة الحكم بعقوبة الاعدام او السجن المؤبد ،

٣) اذا كان عمر مرتكب الجريمة يوم تنفيذ الحكم يقل عن الثامنة عشرة سنة ،

٤) اذا ما بلغ المحكوم عليه الخامسة والستين من عمره ،

٥) ضد المدين لصالح زوجه او اصوله او فروعه او اخوته او اخواته او عمه او عمتها او خالتها او أخيه او اخته او ابن احدهما او اصهاره من الدرجة نفسها .

### المادة ٦٠١

لا يجوز المطالبة بتطبيق الاكراه البدنى ضد الزوج وزوجته في آن واحد حتى ولو كان ذلك لتفطية وفاة مبالغ متعلقة باحكام مختلفة .

### المادة ٦٠٢

تحدد مدة الاكراه البدنى في نطاق الحدود الآتية ما لم ينص على خلاف ذلك بقوانين خاصة :

- من يومين الى عشرة أيام اذا لم يتجاوز مقدار الفرامة او الاحكام المالية الاخرى ١٠٠ دينار ،

وفي الحالة العكسية تنفذ اولا العقوبة الصادر بها الحكم الاول دون ان يتتبس بالعقوبة الثانية .

### المادة ٥٩٤

يتعين على رئيس المجلس او المحكمة بعد النطق بحكم الادانة طبقا للمادة ٥٩٢ ان ينذر المحكوم عليه بأنه في حالة صدور حكم جديد عليه بالادانة فان العقوبة الاولى ستنفذ عليه دون ان يكون من الممكن ان يتتبس بالعقوبة الثانية كما يستحق عقوبات العود بنصوص المواد ٥٧ و ٥٨ من قانون العقوبات .

### المادة ٥٩٥

لا يمتد ايقاف العقوبة الى دفع مصاريق الدعوى او التعويضات .

كما لا يمتد ايضا الى العقوبات التبعية او عدم الاهلية الناتجة عن حكم الادانة .

ومع ذلك فان العقوبات التبعية وعدم الاهلية يوقف اثرها من اليوم الذى يصير فيه حكم الادانة كان لم يكن تطبيقا لاحكام المادة ٦٠٢ .

### الباب الثاني

#### في التحقق من هوية الاشخاص المحكوم عليهم

### المادة ٥٩٦

اذا حدث بعد هروب متابع ثم امساكه او حصل في اية حالة اخرى ان كانت هوية المحكوم عليه محل نزاع يصل في هذا النزاع وفق القواعد المقررة في مادة اشكالات التنفيذ غير ان الجلسة تكون علنية .

فإذا ثار النزاع في ذلك اثناء سير وبمناسبة متابعة جديدة قام بحسمه المجلس القضائي او المحكمة المطروحة امامها بهذه المتابعة .

### الباب الثالث

#### في الاكراه البدنى

### المادة ٥٩٧

تتولى ادارة المالية تحصيل المصاريق القضائية والفرامات مالى ينص على خلاف ذلك في قوانين خاصة .

ويعتبر مستخرج الحكم بالعقوبة سندًا يسوغ بمقتضاه متابعة استخلاص الاداء بكافة الطرق القانونية من مال المحكوم عليه ويكون الاداء واجبا بمجرد صدوره الحكم بالادانة حائزًا لقوة الشيء المقضى به .

### المادة ٥٩٨

اذا لم تكن اموال المحكوم عليه كافية لتفطية المصاريق

**المادة ٦٠٦**

اذا لم يسبق تبليغ الحكم بلادنة الى المحكوم عليه المطالب بالسداد تعين أن يتضمن التنبية بالوفاء مستخرجا من الحكم الصادر بالعقوبة مع ذكر أسماء الخصوم ونص منطوق الحكم .

**المادة ٦٠٧**

اذا حصل نزاع سبق المحكوم عليه بالاكراه البدني المقوض عليه أو المحبوس الى رئيس المحكمة التي بدارتها محل القبض عليه أو حبسه .

فإذا كان النزاع يتعلق بصحة اجراءات الاكراء البدني قام رجل القضاء المذكور بالفصل فيه على وجه الاستعجال ويكون قراره واجب النفاذ رغم الاستئناف .

وفي حالة وجود نزاع في مسألة فرعية تستلزم تفسيرا تطبق أحكام المادة الخامسة عشرة من قانون تنفيذ الأحكام الجزائية .

**المادة ٦٠٨**

اذا بشر الاكراء البدني بناء على طلب ولصالح بعض الافراد تعين على هؤلاء اطعام المحبوس وذلك بأن يودعوا مقدما لدى قلم كتاب المحكمة التي أصدرت حكم الادانة عن كل مدة ثلاثين يوما مبلغا يحدد مقداره بمقتضى قرار من وزير العدل .

وفي هذه الحالة تعين ارفاق الايصال المسلم من قلم الكتاب بطلب الحبس المنصوص عليه في المادة ٦٠٤ .

وفي حالة عدم ايداع المبلغ المخصص لاطعام المحكوم عليه يأمر وكيل الدولة من تلقاء نفسه بالافراج عنه فإذا نشأ عن ذلك نزاع فصل فيه رئيس المحكمة على وجه الاستعجال .

وإذا أفرج عن المدين لعدم ايداع المال اللازم لاطعامه فلا يجوز حبسه مرة أخرى من أجل الدين نفسه .

ومع ذلك يعفى الطرف التابع من ايداع المال اللازم اذا ثبتت فقرة بتقديم مستند مما نص عليه في المادة ٦٠٨ وفي هذه الحالة تكون هذه المصاريف على عاتق الخزينة .

**المادة ٦٠٩**

يجوز للأشخاص المنفذ ضدهم بالاكراه البدني ان يتداركوه او يوقفوا آثاره اما بدفع مبلغ كاف للوفاء بديونهم من أصل وفوائد ومصاريف واما برضاء الدائن الذي سعي في حبسهم .

ويفرج وكيل الدولة عن المدين المحبوس بعد التحقق من أداء الديون او بناء على طلب الدائن .

**المادة ٦١٠**

يجوز أن ينفذ بالاكراه البدني من جديد على المدين الذي

- من عشرة أيام الى عشرين يوما اذا كان مقدارها يزيد على ١٠٠ مائة دينار ولا تتجاوز ٢٥٠ المائتين وخمسين دينارا ،
  - من عشرين الىأربعين يوما اذا زاد على ٢٥٠ دينار ولم يتجاوز ٥٠٠ دينار ،
  - من عشرين الى أربعين يوما اذا زاد على ٢٥٠ دينار ولم يتجاوز ١٠٠٠ دينار ،
  - من شهرين الى أربعة شهور اذا زاد عن ألف دينار ولم يتجاوز ألفي دينار ،
  - من أربعة الى ثمانية شهور اذا زاد عن الفي دينار ولم يتجاوز اربعة آلاف دينار ،
  - من ثمانية أشهر الى سنة واحدة اذا زاد عن أربعة آلاف دينار ولم يتجاوز ثمانية آلاف دينار ،
  - من سنة واحدة الى سنتين اذا زاد عن ثمانية آلاف دينار .
  - وفي قضايا المخالفات لا يجوز أن تتجاوز مدة الاكراء البدني شهرين .
  - وإذا كان الاكراء البدني يهدف الى الوفاء بعده مطلبات حسب مدته طبقا لمجموع المبالغ المحكوم بها .
- المادة ٦٠٣**
- تخفض مدة الاكراء البدني الى النصف لصالح المحكوم عليهم الذين يثبتون لدى النيابة عسرهم المالي بان يقدموا خصيصا لذلك اما شهادة فقر يسلمها اليهم رئيس البلدية التي بها موطنهم او مأمور الشرطة او رئيس الدرك واما شهادة اعفاء من الضريبة يسلمها لهم مأمور الضرائب .
- المادة ٦٠٤**
- لا يجوز القبض على المحكوم عليه بالاكراه البدني وحبسه الا بعد :
- ١ ) ان يوجه اليه تنبية بالوفاء ويظل بغير جدوى لمدة تزيد على عشرة أيام ،
  - ٢ ) ان يقدم من طرف الخصومة التابع له طلب بحبسه .
- وبعد الاطلاع على هذين المستندين يوجه وكيل الدولة الاوامر الازمة الى القوة العامة ويسير القاء القبض على المحكوم عليه المنفذ عليه بالاكراه البدني حسب الشروط المقررة في تنفيذ الاوامر القضائية بالقبض .
- المادة ٦٠٥**
- وإذا كان المنفذ عليه بالاكراه البدني محبوسا جاز لطرف الخصومة المطالب بالتتابع بمجرد تبليغ الاعلان المنصوص عليه في المادة ٦٠٤ ان يعارض في الافراج عنه بان يستصدر من النيابة العامة امرا يوجه منها الى المشرف رئيس السجن بابقائه في السجن .

**المادة ٦١٧**

تقادم العقوبات المدنية التي صدرت بمقتضى أحكام جزائية واكتسبت قوة الشيء المضى به بصفة نهائية وفق قواعد التقادم المدني .

**الباب الخامس****صحيفة السوابق القضائية****المادة ٦١٨**

يتلقى قلم كتاب كل مجلس قضائى فيما يتعلق بالأشخاص الولودين في دائرة ذلك المجلس وبعد التتحقق من هوبيتهم من واقع سجلات الحالة المدنية ، قسائم مثبتة فيها :

١ ) أحكام الادانة الحضورية أو الغيابية أو الاحكام الغيابية المطعون فيها بالمعارضة المحكوم بها في جنائية أو جنحة من اية جهة قضائية بما في ذلك الاحكام المشمولة بوقف التنفيذ .

٢ ) الاحكام الحضورية أو الغيابية المطعون فيها بالمعارضة الصادرة في مخالفات اذا كانت العقوبة المقررة قانونا تزيد على الحبس لمدة عشرة أيام او باربعمائة دينار (٤٠٠) غرامة بما في ذلك الاحكام المشمولة بوقف التنفيذ .

٣ ) الاحكام الصادرة تطبيقا للنصوص الخاصة بالاحداث الجرميين .

٤ ) القرارات التأديبية الصادرة من السلطة القضائية او من سلطة ادارية اذا ترتب عليها او نص فيها على التجريد من الاهليات .

٥ ) الاحكام المقررة لأشهر الافلام او التسوية القضائية ،

٦ ) الاحكام الصادرة بسقوط الولاية الابوية او بسحب الحقوق المتعلقة بها كلها او بعضها .

٧ ) اجراءات الابعاد المتخذة ضد الاجانب .

**المادة ٦١٩**

توجد لدى كل مجلس قضائي مصلحة لصحيفة السوابق القضائية يديرها كاتب ذلك المجلس تحت اشراف النائب العام .

وتختص هذه المصلحة بمسك صحيفة السوابق القضائية لجميع الاشخاص الولودين بدائرة ذلك المجلس او عندا القضاة بدائرة المحاكم المحددة بقرار من وزير العدل بغير تمييز بين جنسيتهم .

**المادة ٦٢٠**

تعمل بوزارة العدل مصلحة مركبة لصحيفة السوابق القضائية يديرها أحد رجال القضاء .

وتختص هذه المصلحة وحدها بمسك صحيفة السوابق

لم ينفذ الالتزامات التي أدت الى ايقاف تنفيذ الامر البدني عليه وذلك بالنسبة لقدر المبالغ الباقية في ذاته .

**المادة ٦١١**

اذا ما انتهى الامر البدني لاي سبب كانا ما يكون باستثناء الحالة المنصوص عليها في المادة ٦١ . فلا يجوز مباشرته بعد ذلك لا من أجل الدين نفسه ولا من أجل أحكام لاحقة لتنفيذها مالم تكون هذه الاحكام تستلزم بسبب مجموع مبالغها مدة اكراء أطول من المدة التي تم تنفيذها على المحكوم عليه وفي هذه الحالة يتعمد دائما اسقاط مدة الحبس الاول من الامر الجديد .

**الباب الرابع****في تقادم العقوبة****المادة ٦١٢**

يترب على تقادم العقوبة تخلص المحكوم عليه من آثار الحكم بالادانة اذا لم تكون العقوبة قد نفذت في المهل المحددة في الموارد من ٦١٣ الى ٦١٥ أدناه .

غير انه لا يترب علىه سقوط عدم الاهلية اذا تقرر في حكم الادانة او كان الحكم يؤدي اليه قانونا .

**المادة ٦١٣**

تقادم عقوبة الجنائية بمضي عشرين سنة كاملة اعتبارا من يوم النطق بحكم الادانة .

ويخضع المحكوم عليه الذي تقادمت عقوبته بقوة القانون طيلة مدة حياته لحظر الاقامة في نطاق أقاليم العمالة التي يقيم بها المجنى عليه في الجنائية او ورثته المباشرون .

كما يخضع المحكوم عليه بعقوبة مؤبدة اذا تقادمت عقوبته بقوة القانون لحظر الاقامة مدة خمس سنوات اعتبارا من تاريخ اكمال مدة التقادم .

**المادة ٦١٤**

تقادم عقوبات الجنج بخمس سنوات كاملة اعتبارا من صدور الحكم .

غير انه اذا كانت عقوبة الحبس المضى بها تزيد على الخمس سنوات فان مدة التقادم تكون متساوية لهذه المدة .

**المادة ٦١٥**

تقادم عقوبات المخالفات بمضي سنتين كاملتين اعتبارا من يوم صدور الحكم .

**المادة ٦١٦**

لا يجوز ان يتقدم المحكوم عليهم غيابيا او بسبب تخلفهم عن الحضور اذا ما تقادمت عقوبتهم لاعادة المحاكمة .

**المادة ٦٢٦**

يقوم كاتب محكمة محل الميلاد او رجل القضاء المنوط به صحيفة السوابق القضائية المركزية بمجرد استلامه قسيمة التعديل المنصوص عنها في المادة ٦٢٧ بقيد البيانات الآتية على القسائم رقم ١ :

- العفو واستبدال العقوبة بأخرى او تخفيضها ،
  - قرارات ايقاف تنفيذ عقوبة اولى ،
  - قرارات الافراج بشرط والغاء قرارات ايقاف تنفيذ العقوبة ،
  - رد الاعتبار المتعلق بالاحكام الخاصة بالاعتقال ،
  - القرارات الخاصة بالغاء او ايقاف اجراءات الابعاد .
- ويذكر الكاتب فضلا عن ذلك تاريخ انتهاء العقوبة وتاريخ سداد الغرامة .

**المادة ٦٢٧**

يناط تحرير بطاقات التعديل وارسالها الى كاتب المجلس القضائي او المحكمة او الى رجل القضاء المكلف بصحيفة السوابق القضائية المركزية بالآتي ذكرهم :

١ ) كاتب الجهة القضائية التي أصدرت حكم الادانة اذا كان الامر متعلقا بالعفو او استبدال العقوبة او تخفيضها .

٢ ) مدير ومراقبو ورؤساء المؤسسات العقابية (السجون) اذا تعلق الامر بتواريخ انتهاء العقوبات البدنية والافراج المشروط والغاء قرارات وقف العقوبة والمصلحة المختصة بالادارة العامة بوزارة العدل بشأن قرارات الفساع الافراج المشروط ،

٣ ) أمناء الخزائن العامون المكلفون بالدفع والمحصلون الخصوصيون للمالية والصيارة اذا كان الامر يتعلق بسداد الفرما ،

٤ ) مدير السجون والمشروفون رؤساء المؤسسات العقابية من أجل تنفيذ الاكراء البدني ،

٥ ) وبالنسبة للقرارات الموقعة لعقوبة او الغاء ايقافها ، السلطة التي أصدرت تلك القرارات ،

٦ ) وزير الداخلية بشأن القرارات الصادرة بالفساء او ايقاف اجراءات الابعاد ،

٧ ) والنائب العام او وكيل الدولة لدى الجهة القضائية التي أصدرت احكام رد الاعتبار او الاحكام المتعلقة بالاعتقال فيما يختص بذلك الاحكام ،

٨ ) وقلم كتاب الجهة القضائية التي أصدرت القرارات الخاصة بالقابلية للعنبر في قضايا الافلاس والتصديق على الصلح الواقي من الافلاس بالنسبة لهذه القرارات .

القضائية لجميع الاشخاص المولودين خارج اقليم الجمهورية وذلك بغير مراعاة لجنساتهم كما تناط بها مجموعة قسمات الشركات المدنية او التجارية المنصوص عليها في هذا القانون .

**المادة ٦٢١**

يناط بمصلحة صحيفة السوابق القضائية تركيز جميع البطاقات رقم ١ وتسليم كشوف او مستخرجات يطلق عليها اسم البطاقات رقم ٢ او البطاقات رقم ٣ وذلك بالشروط المحددة في هذا القانون .

**المادة ٦٢٢**

ترتبط البطاقات رقم ١ حسب الحروف الهجائية للأشخاص الذين يعنيهم الامر وحسب ترتيب تاريخ حكم الادانة او القرار .

**المادة ٦٢٣**

تؤدي الى تحديد القسمة رقم ١ جميع احكام الادانة والقرارات المنوه عنها في المادة ٦١٨ .

**المادة ٦٢٤**

يكون كل حكم صادر بالادانة وكل قرار منصوص عنه في المادة ٦١٨ موضوعا لقسمة رقم ١ مستقلة يحررها كاتب الجهة القضائية التي فصلت في الدعوى .

ويوضع على القسمة من الكاتب ويؤشر عليه من النائب العام او وكيل الدولة .

وتتشكل هذه القسمة :

١ ) بمجرد ان يصير الحكم نهائيا اذا كان قد صدر حضوريا .

٢ ) بعد مرور خمسة عشر يوما من يوم تبلغ الحكم اذا كان قد صدر غيابيا .

٣ ) بمجرد صدور الحكم بالادانة بالنسبة للأحكام الفيامية من محكمة الجنائيات .

**المادة ٦٢٥**

تحرر القسائم رقم ١ المثبتة لقرار تأديبي صادر من سلطة ادارية يتربط عليه او يقرر التجريد من بعض الاهليات بمعرفة قلم كتاب المحكمة التي بدائرتها محل ميلاد الشخص الذي أفقدت اهليته او صحيفة السوابق القضائية المركزية اذا كان الشخص المذكور مولودا خارج الجزائر وذلك بعد البلاغ عن ذلك القرار بوساطة الجهة التي أصدرته .

وتحرر القسائم رقم ١ المثبتة لقرار الطرد او الابعاد بمعرفة وزارة الداخلية وترسل للسجل القضائي المركزي او السجل القضائي بمحل الميلاد اذا كان المستبعد مولودا بالجزائر .

مقدما الى رجال القضاء دون آية سلطنة أو ادارة عامة أخرى .

### المادة ٦٣١

يجب على الكاتب قبل تحرير القسيمة رقم ٢ أن يتحقق من الحالة المدنية لصاحب الشأن .

فإذا كانت نتيجة فحص سجلات الحالة المدنية سلبية أشر على البطاقة الآتي : « لانطبق عليه أيه شهادة ميلاد » دون إضافة أي بيان آخر .

فإذا كانت السلطة التي تحرر القسيمة رقم ٢ ليس تحت يدها وثائق الحالة المدنية فيؤشر بشكل واضح على القسيمة بعبارة « غير محقق الهوية » وإذا لم توجد قسيمة تحمل رقم ١ في ملف صحيفة السوابق القضائية للشخص فان البطاقة رقم ٢ التي تخصه تسلم وعليها عبارة « لا يوجد » .

### المادة ٦٣٢

القسيمة رقم ٣ هي بيان الاحكام القاضية بعقوبات مقيدة للحرية صادرة من احدى الجهات القضائية بالجمهورية في جنائية أو جنحة وتوضح هذه القسيمة صراحة ان هذا هو موضوعها .

ولا ثبت فيها الا الاحكام المشار اليها فيما تقدم والتي لم يمحها رد الاعتبار والتي لم تكن مشمولة بوقف النفاذ اللهم الا اذا صدر حكم جديد يجرد صاحب الشأن من ميزة وقف النفاذ .

### المادة ٦٣٣

ليس لغير الشخص الذي تخصه القسيمة رقم ٣ أن يطلب نسخة منها ولا تسلم اليه الا بعد التثبت من هويته .  
ولا تسلم الى الغير في آية حالة من الحالات .

### المادة ٦٣٤

يجب على الكاتب قبل تحرير القسيمة رقم ٣ أن يتحقق من الحالة المدنية لصاحب الشأن فإذا كانت نتيجة فحص سجلات الحالة المدنية سلبية يرفض تسليم القسيمة ويرفع الامر الى النائب العام او وكيل الدولة .

وإذا كانت السلطة التي تحرر القسيمة رقم ٣ ليس تحت يدها وثائق الحالة المدنية فيؤشر بشكل واضح على القسيمة بعبارة « غير محقق الهوية » .

### المادة ٦٣٥

اذا لم توجد قسيمة تحمل رقم ١ في ملف صحيفة السوابق القضائية للشخص او اذا كانت البيانات التي تعويها القسيمة رقم ١ مما يجب ان لا يثبت على القسيمة رقم ٣ فان هذه الاخيره يصير الفاؤها بخط مستعرض .

### المادة ٦٢٨

القسائم الحاملة لرقم ١ يجري سحبها من ملف صحيفة السوابق القضائية وتالافتها بوساطة كاتب المجلس او المحكمة الكائن بدارتها محل الميلاد او بمعرفة القاضي المكلف بمصلحة السوابق القضائية المركزية وذلك في الحالات الآتية :

- ١) وفاة صاحب القسيمة ،
- ٢) زوال اثر الادانة المذكورة بالقسيمة رقم ١ زوالا تماما نتيجة عفو عام ،
- ٣) صدور حكم يقضى بتصحيح صحيفة الحالة الجزائية وفي هذه الحالة يجري سحب القسيمة بوساطة النيابة العامة لدى المحكمة التي أصدرت الحكم .
- ٤) حضور المتهم المحكوم عليه غيابيا مما يتربط عليه اعادة الاجراءات وقيام المتهم المذكور بالطعن في الحكم الغيابي بطريق المعارض أو الغاء المجلس الاعلى حكما بالتطبيق للمادتين ٥٣٠ و ٥٣١ من هذا القانون ويجري السحب بوساطة النائب العام او وكيل الدولة لدى الجهة القضائية التي أصدرت الحكم المقضى بالفائدة .
- ٥) قضاء محكمة الاحاديث بالفاء القسيمة رقم ١ بالتطبيق للمادة ٤٩٠ من هذا القانون ويجري السحب بوساطة النيابة العامة لدى محكمة الاحاديث التي أصدرت هذا الحكم .
- وعلى الكاتب أيضا فور ثبته من رد الاعتبار بحكم القانون ان يشير الى ذلك على ذلك على القسيمة رقم ١ .

### المادة ٦٢٩

تحرر نسخة ثانية طبق الاصل من جميع القسائم رقم ١ والمشتبأ لعقوبة مقيدة للحرية مع وقف النفاذ او بدونه صادرة في جنائية او جنحة .  
وترسل هذه النسخة الثانية الى وزارة الداخلية للعلم بها .

### المادة ٦٣٠

القسيمة التي تحمل رقم ٢ هي بيان كامل بكل القسائم الحاملة لرقم ١ والخاصة بالشخص نفسه .

وتسلم الى أعضاء النيابة وقضاة التحقيق والى وزير الداخلية ولرؤساء المحاكم لضمها الى قضايا الافلاس والتسوية القضائية والى السلطات العسكرية بالنسبة للشبان الذين يطّلبون الالتحاق بالجيش الوطنى الشعبي والى مصلحة الرقابة التربوية بالنسبة الى القصر الموضوعين تحت اشرافها وتسلم كذلك الى المصالح العامة للدولة التي تتلقى طلبات الالتحاق بالوظائف العامة او عروض المناقصات عن الاشغال العامة او التوريد للسلطات العامة او التي تباشر الاجراءات التأدية او يطلب اليها التصريح بفتح منشآت تعليمية خاصة .

ومع ذلك فلا يشار الى الاحكام الصادرة طبقا للنصوص المتعلقة بجرائم الاحاديث في القسائم رقم ٢ الا ما كان منها

التحقيق التي تراها ضرورية ولها أن تأمر بتبلغ الشخص الذي يدعى الطالب أنه هو المحكوم عليه . وتجري المراقبة كما يصدر الحكم في غرفة المشورة .

#### المادة ٦٤١

يحكم على الطالب بالمصروفات اذا رفض الطلب .

وفي حالة قبول الطلب تقضى الجهة القضائية بالاشارة الى حكمها على هامش الحكم موضوع طلب التصحیح ويرسل مستخرج من حكمها الى مصلحة صحیفة السوابق القضائية لتصحیح القسمیة رقم ١ .

ويتحمل بالمصروفات من كان سببا في الادانة الخاطئة اذا كان قد بلغ بالحضور للجلسة وفي الحالة العكسية وكذلك في حالة اعساره تكون المصروفات على عاتق الخزينة العامة .

#### المادة ٦٤٢

تنطبق الاجراءات المذكورة في المادة ٦٤١ في حالة المنازعات في رد اعتبار بحکم القانون أو الصعوبات التي تتعارض تفسير قانون صادر بالعفو العام .

#### المادة ٦٤٣

تحرر صورة ثانية طبقا لاصول من القسمیة رقم ١ خلاف تلك المنوه عليها في المادة ٦٢٩ وذلك عن كل العقوبات المقيدة للحرية أو الصادرة بالغرامة في جنائية أو جنحة ضد اجنبي ينتمي الى أحد البلاد التي يجري معها التبادل الدولي .

وهذه الصورة الثانية ترسل لوزير العدل من أجل توجيهها بالطريق الدبلوماسي ،

#### المادة ٦٤٤

يرسل وزير العدل الى قلم كتاب المجلس القضائي لجهة الميلاد او الى مصلحة صحیفة السوابق القضائية المركزية اخطارات الادانة الواردة من السلطات الاجنبية .

وتقوم هذه الاخطارات مقام القسمیة رقم ١ وتحفظ بملف صحیفة السوابق القضائية اما على اصلها واما بعد نسخها على نماذج نظامية .

#### المادة ٦٤٥

تجب الاشارة الى العقوبات موضوع الاخطارات المنصوص عليها في المادة ٦٤٤ في القسمیة رقم ٢ المرسلة الى رجال القضاء والسلطات الادارية .

اما القسمیة رقم ٣ فلا يشار فيها الى هذه الاخطارات مطلقا .

#### فهرس الشركات

#### المادة ٦٤٦

فهرس الشركات المدنية والتجارية لدى وزارة العدل

#### المادة ٦٣٦

القسمیة رقم ٢ والقسمیة رقم ٣ يوقع عليها الكاتب الذي حررها ويؤشر عليها النائب العام او القاضي المكلف بمصلحة صحیفة السوابق القضائية المركزية .

#### المادة ٦٣٧

يخطر النائب العام او وكيل الدولة كاتب المحكمة (للكائن بدائرتها محل الميلاد او القاضي المكلف بمصلحة صحیفة السوابق القضائية المركزية بأوامر القبض وبالاحکام الصادرة بعقوبات مقيدة للحرية حضوریة كانت او غایبية والتي لم يجر تنفيذها .

وتحفظ هذه الاخطارات بملف صحیفة السوابق القضائية ويعاد ارسالها ومعها كافة الایصالات الموصولة الى تنفيذ الاوامر والاحکام الى السلطات القضائية التي أصدرتها بمعرفة كاتب محكمة محل الميلاد او القاضي المكلف بمصلحة صحیفة السوابق القضائية المركزية وذلك كلما طلب أصحاب الشأن نسخة من القسمیة رقم ٣ او كلما طلبت بشأنهم قسمیة رقم ٢ .

#### المادة ٦٣٨

اذا فقد أحد الاشخاص المستندات الخاصة بهويته او اذا سرقت منه فعلى النائب العام او وكيل الدولة الواقع بدائرته مكان فقد ان يرسل اخطارا عن المحضر المحرر عن فقد او السرقة الى كاتب المحكمة الواقع في دائيرتها محل الميلاد او الى القاضي المكلف بمصلحة صحیفة السوابق القضائية المركزية .

ويودع هذا الاخطار في مصلحة المحكمة او القاضي المكلف بمصلحة السوابق القضائية المركبة طلا خاصا بالقسمیة رقم ٢ او بالقسمیة رقم ٣ المتعلقة بالاشخاص الذين حرر لهم محضر فقد او سرقة مستندات الهوية فإنه لا يسلم المستخرجات المطلوبة الا بعد التأكد من هوية الاشخاص الذين قدمو هذه الطلبات .

#### المادة ٦٣٩

يجرى تصحیح البيانات الواردة بصحیفة السوابق القضائية اما بناء على طلب الشخص الذي ورد البيان المطلوب تصحیحه بالقسمیة رقم ١ الخاصة به واما بمعرفة النيابة العامة من تلقاء نفسها .

#### المادة ٦٤٠

يقدم الطلب في شكل عريضة الى رئيس المحكمة او المجلس الذي أصدر الحكم واذا كان الحكم صادرا من محكمة الجنایات فيقدم الطلب الى مقر محكمة الجنایات ويطلع الرئيس النيابة العامة على العريضة المقدمة من الطالب كما يعين قاضيا من أجل كتابة تقرير .

وللجهة القضائية المرفوع اليها الطلب أن تقوم بكل اجراءات

وطبيعتها القانونية وتاريخ الجريمة وتاريخ وقوع واسباب العقوبة أو الجزاء الموقعا .

ويجب أن يوضح عليها بخط في غاية الوضوح أسماء مديري الشركة في يوم ارتكاب الجريمة .

### المادة ٦٥٢

يجب أن يذكر في البطاقة الخاصة بشخص طبيعي يدير شركة هوية هذا الشخص وتاريخ المخالفه وتاريخ ونوع وأسباب العقوبة أو الجزاء الموقعا .

ويجب أن يذكر فيها بخط في غاية الوضوح اسم الشركة التي يتولى فيها الشخص الطبيعي أحد مناصب الادارة والمنصب الذي يتولاه .

### المادة ٦٥٣

البطاقات التي تخص كل من الشركات والأشخاص الطبيعيين الذين يديرونها تحفظ في كل من هذين القسمين حسب الترتيب الابجدى والبطاقات التي تخص الشخص الطبيعي أو المنعو واحد تحفظ بترتيب أقدميتها .

### المادة ٦٥٤

يجوز على سبيل الاعلام أن يسلم بيان بالبطاقات الخاصة بأحدى الشركات أو باحدى مديرى الشركات الى أعضاء النيابة والى قضاة التحقيق والى وزير الداخلية والى الادارات المالية وكذلك الى باقي الصالح العامة للدولة التي تتلقى العروض الخاصة بالمناقصات او بالأشغال او التوريدات العامة .

### في تنظيم صحيفة مخالفات المرور

### المادة ٦٥٥

تنظم صحيفة خاصة بمخالفات المرور .

وتحفظ بقلم كتاب كل مجلس قضائى وبوزارة العدل .

### المادة ٦٥٦

تلتقي صحيفة مخالفات المرور لدى قلم كتاب المجلس بالبطاقات المنصوص عليها في المادة ٦٥٧ الخاصة بالأشخاص المولودين في دائرة المجلس .

وتلتقي الصحيفة الكائنة بوزارة العدل البطاقات الخاصة بالأشخاص المولودين في الخارج .

### المادة ٦٥٧

تحرر بطاقة خاصة بمخالفات المرور باسم كل شخص صدر ضده أحد الاحكام الآتية :

١) الحكم بعقوبة مخالفه المواد ٢٣٢ و ٢٣٤ و ٢٤٠ و ٢٤٢ من قانون المرور .

٢) الحكم بعقوبة مخالفه المادة الاولى من المرسوم رقم ٥٨ - ١٣١٤ الصادر في ٢٣ ديسمبر سنة ١٩٥٨ بشأن

يهدف الى تركيز الاخطارات المنصوص عليها في المادة ٦٥٠ والخاصة بالعقوبات أو الجزاءات الصادرة ضد الاشخاص المعنوية التي غرضها الكسب وكذلك الاشخاص الطبيعيين الذين يديرونها .

وهذه العقوبات والجزاءات يجري اثباتها على بطاقات طبقا للنموذج النظامي الذى يحدده وزير العدل .

### المادة ٦٤٧

يجب تحرير بطاقة عامة :

- ١) كل عقوبة ضريبية صادرة ضد شركة ،
- ٢) كل عقوبة جنائية في الاحوال الاستثنائية التي يصدر فيها مثلها على شركة ،
- ٣) كل اجراء أمن أو اغلاق ولو جزئيا أو مؤقتا وكل مصادر محكوم بها على شركة ولو نتيجة لجزاء موقع على شخص طبيعي ،
- ٤) أحكام اشهر الانفاس أو التسوية القضائية ،
- ٥) العقوبات الجنائية الصادرة ضد مديرى الشركات ولو بصفتهم الشخصية عن جرائم متعلقة بقانون الشركات أو رقابة النقد او التشريع الضريبي او الجمركي وعن جنائية او جنحة سرقة او نصب او خيانة امانة او اصدار شيك من دون رصيد او تزوير او استعمال اوراق مزورة او تعد على ائتمان الدولة او ابتزاز اموال او غش .

### المادة ٦٤٨

اذا حكم بعقوبة على شركة او على شخص طبيعي بصفته مديرها الشركه فيجب تحرير :

- ١) بطاقة خاصة بالشركة .
- ٢) بطاقة خاصة بكل واحد من مديراتها العاملين في تاريخ ارتكاب الجريمة .

### المادة ٦٤٩

اذا صدرت عقوبة شخصية ضد مدير شركة عن احدى الجرائم الواردۃ بالمادة ٦٤٧ فقرة ٥ فيجب تحرير :

- ١) بطاقة باسم هذا المدير .
- ٢) بطاقة باسم الشركة .

### المادة ٦٥٠

على كل جهة قضائية وكل سلطة اوقعت عقوبة او جزاء من المنصوص عليه في المادة ٦٤٧ ان تخطر بها القاضي المكلف بمصلحة صحيفه السوققضائية المركزية وذلك في ظرف خمسة عشر يوما .

### المادة ٦٥١

يذكر في البطاقة الخاصة بالشركة اسمها ومقرها الرئيسي

**المادة ٦٦٣**

يثبت بيان كامل بالبطاقات المتعلقة بالشخص نفسه في قسيمة من قسمين صحيفة مخالفات المرور وذكر في هذه القسيمة كذلك قرارات الإيقاف الصادرة من محكمة الجنح .

فإذا لم توجد بطاقات يذكر في القسيمة عبارة « لا يوجد ».

**المادة ٦٦٤**

لا تسلم قسيمة صحيفة مخالفات المرور إلا إلى :

- (١) السلطات القضائية .

(٢) عامل العمالة المرفوع إليه محضر عن جريمة تستتبع إيقاف رخصة القيادة .

**المادة ٦٦٥**

يجرى تحرير البطاقات والقسمات الخاصة بصحيفة مخالفات المرور وفقاً للنماذج التي يقررها وزير العدل .

**في تنظيم صحيفة خاصة بالإدمان على الخمور**

**المادة ٦٦٦**

تنظم صحيفة خاصة بمخالفات الإدمان على الخمور . وتحفظ هذه الصحيفة بقلم كتاب كل مجلس قضائي وبالنسبة للأشخاص المذكورين في المادة ٦٢٠ فقرة ٢ في وزارة العدل .

**المادة ٦٦٧**

تلتقي صحيفة مخالفات الإدمان على الخمور المحفوظة بقلم كتاب المجلس القضائي للبطاقات المذكورة في المادة ٦٦٨ والخاصة بالأشخاص المولودين في دائرة المجلس .

وتلتقي الصحيفة المحفوظة بوزارة العدل للبطاقات الخاصة بالأشخاص المولودين في الخارج .

**المادة ٦٦٨**

تحرر بطاقة من بطاقات صحيفة مخالفات الإدمان على الخمور باسم كل شخص صدر عليه حكم في مخالفة متعلقة بالنصوص الخاصة ببيع المشروبات وبالإجراءات المقررة ضد الإدمان على الخمور .

**المادة ٦٦٩**

يجرى تحرير البطاقة المذكورة في المادة ٦٦٨ وارسالها إلى صحيفة مخالفات الإدمان بوساطة كاتب الجهة القضائية التي أصدرت الحكم وذلك في ظرف خمسة عشر يوماً من تاريخ الحكم أو من تاريخ اعلانه ان صدر غيابياً .

**المادة ٦٧٠**

في تطبيق المادتين ٦٦٨ و ٦٦٩ يجرى تحرير البطاقة

ظروف العمل في النقل العام والخاص من أجل ضمان سلامة المرور على الطرق .

(٣) الامر ولو مؤقتاً بایقاف رخصة القيادة الصادرة من عامل العمالة طبقاً للمادة ١٨ من قانون المرور .

**المادة ٦٥٨**

في الحالات المنصوص عليها بالفقرتين ١ و ٢ من المادة ٦٥٧ يجرى تحرير البطاقة وارسلها إلى صحيفة مخالفات المرور بمعرفة كاتب الجهة القضائية التي أصدرت الحكم في ظرف خمسة عشر يوماً من تاريخ صدوره أو من تاريخ اعلانه ان صدر غيابياً .

وإذا حكمت الجهة القضائية بایقاف رخصة القيادة تذكر هذه العقوبة التكميلية ومدتها في البطاقة .

**المادة ٦٥٩**

البطاقات الخاصة بایقاف رخصة القيادة بأمر عامل العمالة يتولى ارسالها هذا الأخير .

**المادة ٦٦٠**

من أجل تطبيق نصوص المادتين ٦٥٧ ( الفقرتان ١ و ٢ ) و ٦٥٨ يقوم بتحرير البطاقة المثبتة لدفع غرامة الصلح أو الغرامة الجزائية كاتب المحكمة بعد اطلاعه على :

- (١) اخطار دفع غرامة الصلح ،
- (٢) محضر المخالفة موضوع الغرامة الجزائية المنصوص عليها في المادة ٢٦٢ من قانون المرور .

**المادة ٦٦١**

يدرك في بطاقات صحيفة مخالفات المرور ما يأتي :

- (١) اجراءات العفو بعد الاطلاع على اخطار كاتب الجهة القضائية التي أصدرت الحكم ،
- (٢) تاريخ انتهاء عقوبة الحبس بعد الاطلاع على اخطار رئيس المؤسسة العقابية ،
- (٣) تاريخ دفع الغرامة بعد الاطلاع على اخطار المحصل .

**المادة ٦٦٢**

تجرى سحب البطاقات من صحيفة مخالفات المرور وتلافها في الحالات الآتية :

- (١) بعد مضي ثلاث سنوات على دفع غرامة الصلح دون أن تحرر بطاقة جديدة ،
- (٢) وفاة صاحب الشأن ،
- (٣) في حالة صدور عفو عام ،
- (٤) في حالة الطعن بالمعارضة في حكم ادانة غيابي .

يصدر عليه خلال المهل الآتي بيانها حكم جديد بعقوبة الحبس أو عقوبة أخرى أكثر منها جسامة لارتكاب جنحة أو حنحة .

١) فيما يختص بعقوبة الفرامة بعد مهلة خمس سنوات اعتبارا من يوم سداد الفرامة أو انتهاء الاكراه البدني او مضى أجل التقادم .

٢) فيما يختص بالحكم مرة واحدة بعقوبة الحبس الذي لا تتجاوز مدة ستة شهور بعد مهلة عشر سنوات اعتبارا اما من انتهاء العقوبة او مضى اجل التقادم .

٣) فيما يختص بالحكم مرة واحدة بعقوبة الحبس الذي لا تتجاوز مدة سنتين او بعقوبات متعددة لا يتتجاوز مجموعها سنتة واحدة بعد مهلة خمس عشرة سنة تحتسب كما تقدم الذكر في الفقرة السابقة .

٤) فيما يختص بالعقوبة الوحيدة بعقوبة الحبس لمدة تزيد على سنتين او عقوبات متعددة لا يتتجاوز مجموعها سنتين بعد مضي مهلة عشرين سنة تحتسب بالطريقة نفسها . وتعتبر العقوبات التي صدر أمر بادراجها بمثابة عقوبة واحدة في مجال تطبيق الاحكام السابقة .

كما ان الاعفاء الكلى او الجزئي من العقوبة بطريق العفو يقوم مقام تنفيذها الكلى او الجزئي .

### المادة ٦٧٨

يرد الاعتبار بقوة القانون لكل محكوم عليه بعقوبة الحبس او الفرامة مع ايقاف التنفيذ وذلك بعد انتهاء فترة اختبار خمس سنوات اذا لم يحصل الفاء لايقاف التنفيذ .

وتبتدىء هذه المهلة من يوم صدوره الحكم بالادانة حائز لقوة الشيء المقصى .

### في رد الاعتبار القضائي

#### المادة ٦٧٩

يعتبر ان يشمل طلب رد الاعتبار مجموع العقوبات الصادرة التي لم يحصل محوها عن طريق رد اعتبار سابق او بتصور عفو شامل .

#### المادة ٦٨٠

لا يجوز ان يرفع الى القضاء طلب رد اعتبار الا من المحكوم عليه فإذا كان محجورا عليه فمن نائبه القانوني .

و في حالة وفاة المحكوم عليه يجوز لزوجه او اصوله او فروعه تتبع الطلب بل ان لهم ايضا ان يتولوا تقديم الطلب ولكن في ظرف مهلة سنة اعتبارا من الوفاة .

#### المادة ٦٨١

لا يجوز تقديم طلب برد الاعتبار قبل انقضاء مهلة ثلاث سنوات .

المثبتة لدفع غرامة الصلح بواسطة كاتب المجلس القضائي بعد الاطلاع على اخطار دفع غرامة الصلح .

### المادة ٦٧١

يذكر في بطاقات صحيفية مخالفات الادمان ما يأتي :

١) اجراءات العفو بعد الاطلاع على اخطار كاتب الجهة القضائية التي اصدرت الحكم .

٢) تاريخ انتهاء عقوبة الحبس بعد الاطلاع على اخطار رئيس المنشأة العقابية .

٣) تاريخ دفع الفرامة بعد الاطلاع على اخطار المحصل .

### المادة ٦٧٢

يجرى سحب البطاقات من صحيفة مخالفات الادمان واتلافها في الحالات الآتية :

١) بعد مضي سنة على الحكم دون تلقى بطاقة جديدة ،

٢) وفاة صاحب الشأن ،

٣) في حالة صدور عقوبة عام ،

٤) في حالة الطعن بالمعارضة في حكم ادانة غيابي .

### المادة ٦٧٣

يثبت بيان كامل بالبطاقات المتعلقة بالشخص نفسه في قسمية من قسميات صحيفة مخالفات الادمان .

فإذا لم توجد بطاقات يذكر في القسمية عابرة « لا يوجد » .

### المادة ٦٧٤

لا تسلم صحيفة مخالفات الادمان الا الى السلطات القضائية دون سواها .

### المادة ٦٧٥

يجرى تحرير البطاقات والقسميات الخاصة بصحيفة مخالفات الادمان وفقا للنماذج التي يقررها وزير العدل .

### الباب السادس

#### في العلاقات بين السلطات القضائية الأجنبية

### المادة ٦٧٦

يجوز رد اعتبار كل شخص محكوم عليه لجنية او جنحة من جهة قضائية بالجزائر .

ويمحو رد الاعتبار في المستقبل كل آثار الادانة العادلة وما نجم عنها من حرمان الاوائليات .

ويعاد الاعتبار اما بقوة القانون او بحكم من غرفة الاتهام .

### في رد الاعتبار بقوة القانون

#### المادة ٦٧٧

يعتبر رد الاعتبار بقوة القانون للمحكوم عليه الذي لم

٢) الاماكن التي اقام بها المحكوم عليه منذ الافراج عنه .

### المادة ٦٨٦

يقوم وكيل الدولة بإجراء تحقيق بمعرفة مصالح الشرطة او الامن في الجهات التي كان المحكوم عليه مقينا بها .

ويستطيع رأي القاضى فى تطبيق العقوبات .

### المادة ٦٨٧

يستحصل وكيل الدولة على :

١) نسخة من الاحكام الصادرة بالعقوبة ،

٢) مستخرج من سجل الادعاء بالمؤسسات العقابية (السجون) التى قضى بها المحكوم عليه مدة عقوبته وكذلك رأى المدير او الرئيس المشرف على المؤسسة العقابية عن سلوكه في الحبس .

٣) الفسيمة رقم ١ من صحيفه الحالة الجزائرية .

ثم ترسل هذه المستندات مشفوعة برؤيه الى النائب العام .

### المادة ٦٨٨

يقوم النائب العام برفع الطلب الى المجلس القضائي .

ويجوز للطالب أن يقدم مباشرة الى المجلس سائر المستندات الازمة .

### المادة ٦٨٩

يفصل المجلس في الطلب في خلال شهرين بعد ابداء طلبات النائب العام وسماع أقوال الطرف الذى يعنیه الامر أو محاميه او بعد استدعائهما بصفة قانونية .

### المادة ٦٩٠

يجوز الطعن في حكم غرفة الاتهام لدى المجلس الاعلى ضمن الكيفيات المنصوص عليها في هذا القانون .

### المادة ٦٩١

لا يجوز في حالة رفض الطلب تقديم طلب جديد حتى ولو في الحالة المنصوص عليها في المادة ٦٨٤ قبل انقضاء مهلة سنتين اعتبارا من تاريخ الرفض .

### المادة ٦٩٢

ينوه عن الحكم الصادر برد اعتبار على هامش الاحكام الصادرة بالعقوبة بصحيفه السوابق القضائية .

وفي هذه الحالة لا ينوه عن العقوبة في الفسيمة رقم ٣ من صحيفه السوابق القضائية .

ويجوز لمن يرد اعتباره ان يستلم بدون مصاريف نسخة من القرار الصادر برد اعتبار ومستخرجا من صحيفه السوابق القضائية .

وتزداد هذه المهلة الى خمس سنوات بالنسبة للمحكوم عليهم بعقوبة جنائية .

وتبتدئ المهلة من يوم الافراج عن المحكوم عليهم بعقوبة مقيدة للحرية ومن يوم سداد الغرامة بالنسبة للمحكوم عليهم بها .

### المادة ٦٨٢

لا يجوز للمحكوم عليهم الذين يكونون في حالة العود القانوني او لن حكم عليهم بعقوبة جديدة بعد رد اعتبارهم ان يقدموا طلبا برد اعتبار الا بعد مضى مهلة ست سنوات من يوم الافراج عنهم .

غير انه اذا كانت العقوبة الجديدة لجنائية رفعت فترة الاختبار الى عشر سنوات .

وفىما عدا الحالة المنصوص عليها في المادة ٦٨٤ فلا يجوز للمحكوم عليهم الذين سقطت عقوبتهם بالتقادم ان يحصلوا على رد اعتبار القضائى .

### المادة ٦٨٣

يعين على المحكوم عليه فيما عدا الحالة المنصوص عليها في المادة ٦٨٤ ان يثبت قيامه بسد المصاريف القضائية والغرامة والتعويضات او اعفاءه من اداء ما ذكر .

فإن لم يقدم ما يثبت ذلك تعين عليه ان يثبت انه قضى مدة الاكراه البدنى او ان الطرف المتضرر قد اعفاه من التنفيذ بهذه الوسيلة .

فإذا كان محكوما عليه لا فلاس بطريق التدليس فعليه ان يثبت انه قام بوفاء ديون التفليس اصلا وفوائد ومصاريف او ما يثبت ابراءه من ذلك .

ومع ذلك فإذا اثبت المحكوم عليه عجزه عن اداء المصاريف القضائية جاز له ان يسترد اعتباره حتى في حالة عدم دفع هذه المصاريف او جزء منها .

فإذا كان الحكم بالادانة يقضي بالاداء على وجه التضامن حدد المجلس القضائى مقدار جزء المصاريف والتعويض واصل الدين الذى يتبعى على طالب رد اعتبار ان يؤديه .

وإذا لم يكن العثور على الطرف المتضرر او امتنع عن استلام المبلغ المستحق الاداء اودع هذا المبلغ بالخزينة .

### المادة ٦٨٤

إذا حدث بعد ارتكاب الجريمة ان أدى المحكوم عليه خدمات جليلة للبلاد مخاطرا في سبيلها بحياته لم يتقييد طلب رد اعتبار بأى شرط زمنى او متعلق بتنفيذ العقوبة .

### المادة ٦٨٥

يقدم المحكوم عليه طلب رد اعتبار الى وكيل الدولة بدائرة محل اقامته ويذكر بدقة في هذا الطلب :

١) تاريخ الحكم بالادانة ،

٢ - الافعال التي يعاقب عليها قانون الدولة الطالبة بعقوبة جنحة اذا كان الحد الاقصى للعقوبة المطبقة طبقا لنصوص ذلك القانون سنتين أو أقل أو اذا تعلق الامر بمحتمم قضى عليه بالعقوبة اذا كانت العقوبة التي قضى بها من الجهة القضائية للدولة الطالبة تساوى او تجاوز الحبس لمدة شهرين .

ولا يجوز قبول التسليم في اية حالة اذا كان الفعل غير معاقب عليه طبقا للقانون الجزائري بعقوبة جنحة او جنحة .

وتخضع الافعال المكونة للشروع او للاشتراك للقواعد السابقة بشرط ان تكون معاقبا عليها طبقا لقانون كل من الدولة الطالبة والدولة المطلوب اليها التسليم .

اذا كان الطلب خاصا بعدد من الجرائم ارتكبها الشخص المطلوب تسليمه ولم يحكم فيها بعد فلا يقبل التسليم الا اذا كان الحد الاقصى للعقوبة المطبقة طبقا لقانون الدولة الطالبة لمجموع هذه الجرائم يساوى او يجاوز الحبس لمدة سنتين .

واذا كان الشخص المطلوب تسليمه قد سبق الحكم عليه في اي بلد كان بحكم نهائى بالحبس لمدة شهرين او اكثر في جنحة من جنح القانون العام فيقبل التسليم طبقا للقواعد السابقة بمعنى ان يقبل عن الجنائيات او الجنح فقط ولكن بغير اعتبار لمدة العقوبة المطبقة او المضى بها في الجريمة الاخيرة .

وتطبق النصوص السابقة على الجرائم التي يرتكبها العسكريون او البحارة او نظائرهم اذا كان القانون الجزائري يعاقب عليها باعتبارها من جرائم القانون العام .

### المادة ٦٩٨

لا يقبل التسليم في الحالات الآتية :

١ ) اذا كان الشخص المطلوب تسليمه جزائى الجنسية والعبرة في تقدير هذه الصفة بوقت وقوع الجريمة المطلوب التسليم من أجلها .

٢ ) اذا كانت للجنائية او الجنحة صبغة سياسية او اذا تبين من الظروف ان التسليم مطلوب لغرض سياسي .

٣ ) اذا ارتكبت الجنائية او الجنحة في الاراضى الجزائرية .

٤ ) اذا تمت متابعة الجنائية او الجنحة والحكم فيها نهائيا في الاراضى الجزائرية ولو كانت قد ارتكبت خارجها .

٥ ) اذا كانت الدعوى العمومية قد سقطت بالتقادم قبل تقديم الطلب او كانت العقوبة قد القبضت بالتقادم قبل القبض على الشخص المطلوب تسليمه وعلى العموم كلما القبض الدعوى العمومية في الدولة الطالبة وذلك طبقا لقوانين الدولة الطالبة او الدولة المطلوب اليها التسليم .

٦ ) اذا صدر عفو في الدولة الطالبة او الدولة المطلوب اليها التسليم ويشترط في الحالة الاخيرة ان تكون الجريمة من عدد

### المادة ٦٩٣

في الحالة التي يصدر فيها المجلس الاعلى حكما بالادانة بعد رفع الامر اليه كاملا فان هذه الجهة القضائية تكون وحدتها المختصة بالفصل في طلب رد الاعتبار .

ويجرى التحقيق حينئذ في الطلب بمعرفة النائب العام لدى المجلس المذكور .

### الكتاب السابع

#### في العلاقات بين السلطات القضائية الأجنبية

##### الباب الاول

###### في تسليم المجرمين

###### الفصل الاول

###### في شروط تسليم المجرمين

###### المادة ٦٩٤

تحدد الاحكام الواردة في هذا الكتاب شروط تسليم المجرمين واجراءاته وآثاره وذلك مالم تنص المعاهدات والاتفاقيات السياسية على خلاف ذلك .

###### المادة ٦٩٥

لا يجوز تسليم شخص الى حكومة اجنبية مالم يكن قد اتخذت في شأنه اجراءات متابعة عن جريمة منصوص عليها في هذا الباب او حكم عليه فيها .

###### المادة ٦٩٦

يجوز للحكومة الجزائرية ان تسلم شخصا غير جزائري الى حكومة أجنبية بناء على طلبها اذا وجد في اراضي الجمهورية وكانت قد اتخذت في شأنه اجراءات متابعة باسم الدولة الطالبة او صدر حكم ضده من محکمها .

ومع ذلك لا يجوز التسليم الا اذا كانت الجريمة موضوع الطلب قد ارتكبت :

- اما في اراضي الدولة الطالبة من أحد رعاياها او من أحد الاجانب .

- وأما خارج اراضيها من أحد رعاياها هذه الدولة .

- وأما خارج اراضيها من أحد الاجانب عن هذه الدولة اذا كانت الجريمة من عداد الجرائم التي يجيز القانون الجزائري المتابعة فيها في الجزائر حتى ولو ارتكبت من اجنبى في الخارج .

###### المادة ٦٩٧

الافعال التي تجيز التسليم سواء كان مطلوبا او مقبولا هي الآتية :

١ - جميع الافعال التي يعاقب عليها قانون الدولة الطالبة بعقوبة جنحة .

ويجب على الحكومة الطالبة ان تقدم في الوقت ذاته نسخة من النصوص المطبقة على الفعل المكون للجريمة وان ترفق بياناً بوقائع الدعوى .

### المادة ٧٠٣

يتولى وزير الخارجية تحويل طلب التسليم بعد فحص المستندات، ومعه الملف الى وزير العدل الذي يتحقق من سلامة الطلب ويعطيه خط السير الذي يتطلبه القانون .

### المادة ٧٠٤

يقوم النائب العام باستجواب الاجنبي للتحقق من شخصيته ويلفه المستند الذي قبض عليه بموجبه وذلك خلال الأربع والعشرين ساعة التالية للقبض عليه .  
ويحرر محضر بهذه الاجراءات .

### المادة ٧٠٥

ينقل الاجنبي في اقصر اجل ويحبس في سجن العاصمة .

### المادة ٧٠٦

تحول في الوقت ذاته المستندات المقدمة تأييداً لطلب التسليم الى النائب العام لدى المجلس الاعلى الذي يقوم باستجواب الاجنبي ويحرر بذلك محضرأ خلال اربع وعشرين ساعة .

### المادة ٧٠٧

ترفع المحاضر المشار اليها أعلاه وكافة المستندات الاخرى في الحال الى الغرفة الجنائية بال مجلس الاعلى ويمثل الاجنبي أمامها في ميعاد أقصاه ثمانية أيام تبدأ من تاريخ تبليغ المستندات ويجوز أن يمتنع مدة ثمانية أيام قبل المرافعات وذلك بناء على طلب النيابة العامة أو الاجنبي ثم يجري بعد ذلك استجوابه ويحرر محضر بهذا الاستجواب وتكون الجلسة علنية مالم يتقرر خلاف ذلك بناء على طلب النيابة او الحاضر .

وتسمع أقوال النيابة العامة وصاحب الشأن ويجوز للأخير ان يستعين بمحام مقبول امامها وبمترجم .  
ويجوز ان يفرج عنه موقتا في اي وقت اثناء الاجراءات .

### المادة ٧٠٨

اذا قرر صاحب الشأن عند مثوله انه يتنازل عن التمسك بالنصوص السابقة وانه يقبل رسمياً تسليمه الى سلطات الدولة الطالبة فيثبت المجلس هذا الاقرار .

وتحول نسخة من هذا الاقرار بغير تأخير بوساطة النائب العام الى وزير العدل لاتخاذ ما يلزم بشأنها .

### المادة ٧٠٩

يقوم المجلس الاعلى في الحالة العكسية بابداء رأيه المعلن في طلب التسليم .

تلك التي كان من الجائز ان تكون موضوع متابعة في هذه الدولة اذا ارتكبت خارج اقليمها من شخص اجنبي عنها .

### المادة ٦٩٩

اذا طلب التسليم في وقت واحد من عدة دول عن جريمة واحدة فتكون الافضلية في التسليم للدولة التي ارتكبت الجريمة اضراراً بمصالحها او للدولة التي ارتكبت في اراضيها .

واذا كانت طلبات التسليم المتعارضة المتعلقة بجرائم مختلفة فانه يؤخذ في الاعتبار عند تحديد الافضلية بينها جميع الظروف الواقعية وعلى الاخص خطورتها النسبية ومكان ارتكاب الجرائم والتاريخ الخاص بكل طلب والتعهد الذي قد تلزم به احدى الدول الطالبة باعادة التسليم .

### المادة ٧٠٠

مع مراعاة الاستثناءات المنصوص عليها فيما بعد ، لا يقبل التسليم الا بشرط ان لا يكون الشخص المسلم موضوع متابعة او ان لا يحكم عليه في جريمة خلاف تلك التي بررت التسليم .

### المادة ٧٠١

لا يتم تسليم الاجنبي في حالة ما اذا كان موضوع متابعة في الجزائر او كان قد حكم عليه فيها وطلب تسليمه بسبب جريمة مغايرة الا بعد الانتهاء من تلك المتابعة او بعد تنفيذ العقوبة في حالة الحكم عليه .

ومع ذلك فلا يحول هذا النص دون امكان ارسال الاجنبي موقفنا للمثول أمام محاكم الدوله الطالبه على ان يشترط صراحة ان يعاد بمجرد قيام القضاء الاجنبي بالفصل في الجريمة .

وتطبق نصوص هذه المادة على الحالة التي يكون فيها الاجنبي خاضعا للاكراء البدنى طبقا للقوانين الجزائرية .

## الفصل الثاني في اجراءات التسليم

### المادة ٧٠٢

يوجه طلب التسليم الى الحكومة الجزائرية بالطريق дипломاسي ويرفق به اما الحكم الصادر بالعقوبة حتى ولو كان غيابياً واما اوراق الاجراءات الجزائرية التي صدر بها الامر رسميأ بحاله المتهم الى جهة القضاء الجزائري او التي تؤدي الى ذلك بقوة القانون واما أمر القبض او اية ورقة صادرة من السلطة القضائية ولها ذات القوة على ان تتضمن هذه الاوراق الاخيرة بياناً دقيقاً للفعل الذي صدرت من اجله وتاريخ هذا الفعل .

ويجب ان تقدم اصول الاوراق المبينة عليه او نسخة رسمية فيها .

اذا حصل في غير الحالات المنصوص عليها في هذا الباب .  
وتقضي الجهة القضائية الخاصة بالتحقيق او بالحكم الى  
يتبعها الشخص المسلم ، بالبطلان من تلقاء نفسها بعد تسليمه .  
اذا قبل التسليم بمقتضى حكم نهائي فتقضي الفرقة  
 الجنائية بالمجلس الاعلى بالبطلان .

ولا يقبل طلب البطلان الذى يقدمه الشخص المسلم الا اذا  
قدم خلال ثلاثة ايام تبدأ من تاريخ الانذار الذى يوجهه اليه  
النائب العام عقب القبض عليه . ويحاط الشخص المسلم  
علميا في الوقت ذاته بالحق المخول له في اختيار او طلب تعين  
مدافع عنه .

#### المادة ٧١٥

الجهة القضائية ذاتها هي صاحبة الحكم في الوصف  
المعطى للافعال التي ببرت طلب التسليم .

#### المادة ٧١٦

يفرج عن الشخص المسلم في حالة ابطال التسليم اذا لم  
تكن الحكومة التي سلمته تطالب به ولا يجوز اعادة القبض  
عليه سواء بسبب الافعال التي ببرت تسليمه او  
بسبب افعال سابقة الا اذا قبض عليه في الاراضي الجزائرية  
خلال الثلاثين يوما التالية للافراج عنه .

#### المادة ٧١٧

الشخص المسلم الذي كان في امكانه مغادرة اراضي الدولة  
الطالبة خلال ثلاثة ايام تبدأ من تاريخ اخلاء سبيله نهائيا  
يعتبر خاضعا بغير تحفظ لقوانين تلك الدولة بالنسبة لاي  
 فعل سابق على تسليمه و مختلف عن الجريمة التي ببرت  
هذا التسليم .

#### المادة ٧١٨

اذا حصلت الحكومة الجزائرية على تسليم شخص اجنبي  
ثم طلبت حكومة اخرى بدورها من الحكومة الجزائرية تسليمها  
نفس الشخص بسبب فعل سابق على التسليم ويعاير ذلك  
الذى يحاكم من اجله في الجزائر وغير مرتبط به فان الحكومة  
لاتتوافق على طلب التسليم المذكور اذا كان له محل الا بعد  
التتأكد من موافقة الدولة التي كانت قد وافقت على التسليم .

ومع ذلك فان الموافقة المنصوص عليها في الفقرة 'السابقة  
لا تكون واجبة اذا كان في امكان الشخص المسلم مغادرة  
الاراضي الجزائرية خلال الاجل المحدد في المادة ٧١٧ .

### الفصل الرابع في العبور (الترانزيت)

#### المادة ٧١٩

يجوز الاذن بتسليم شخص من اية جنسية كانت مسلما  
الي حكومة اخرى بناء على طلب بالطريق الدبلوماسي مؤيد  
بالمستندات اللازمة لانتبات ان الامر لا يتعلق بجثحة سياسية .

ويكون هذا الرأي في غير صالح الطلب اذا تراءى للمجلس  
وجود خطأ وان الشروط القانونية غير مسوفة .  
ويجب اعادة الملف الى وزير العدل خلال ثمانية ايام تبدأ  
من انتهاء المواجهة المنصوص عليها في المادة ٧٠٧ .

#### المادة ٧١٠

اذا صدر المجلس الاعلى رأيا مسببا برفض طلب التسليم  
فان هذا الرأي يكون نهائيا ولا يجوز قبول التسليم .

#### المادة ٧١١

في الحالة العكسية يعرض وزير العدل للتوقيع اذا كان  
هناك محل لذلك ، مرسوما بالاذن بالتسليم ، واذا انقضى  
ميعاد شهر من تاريخ تبليغ هذا المرسوم الى حكومة الدولة  
الطالبة دون ان يقوم ممثلو تلك الدولة باسلام الشخص المقرر  
تسليمه فيفرج عنه . ولا يجوز المطالبة به بعد ذلك لنفس  
السبب .

#### المادة ٧١٢

يجوز لوكيل الدولة لدى المجلس القضائي في حالة الاستعجال  
وبناء على طلب مباشر من السلطات القضائية للدولة الطالبة  
ان يأمر بالقبض الوقت على الاجنبي وذلك اذا ارسل اليه  
 مجرد اخطار سواء بالبريد او بأي طريق من طرق الارسال  
الاكثر سرعة التي يكون لها اثر مكتوب مادي يدل على وجود  
احد المستندات المبينة في المادة ٧٠٢ .

ويجب ان يرسل الى وزارة الخارجية في الوقت ذاته  
اخطار قانوني عن الطلب بالطريق الدبلوماسي او بالبريد او  
البرق او بأي طريق من طرق الارسال التي يكون لها اثر  
مكتوب .

ويجب على النائب العام ان يحيط وزير العدل والنائب  
العام لدى المجلس الاعلى علمًا بهذا القبض .

#### المادة ٧١٣

ويجوز ان يفرج عن الشخص الذى قبض عليه موافنا وفقا  
للشروط المنصوص عليها في المادة ٧٠٥ اذا لم تلتقي الحكومة  
الجزائرية احد المستندات الواردة في المادة ٧٠٢ خلال خمس  
واربعين يوما من تاريخ القبض .

ويتقرر الافراج بناء على عريضة توجه الى المجلس الاعلى  
الذى يفصل فيها خلال ثمانية ايام بقرار لا يقبل الطعن فيه .  
واذا وصلت المستندات المشار اليها أعلاه بعد ذلك الى  
الحكومة الجزائرية فتستأنف الاجراءات طبقا للمواد  
٧٠٣ وما بعدها .

### الفصل الثالث في آثار التسليم

#### المادة ٧١٤

يكون باطلاق التسليم الذى تحصل عليه الحكومة الجزائرية

ويعاد الاسل المثبت للتبلیغ الى الحكومة الطالبة. بنفس الطريق وكل ذلك بشرط المعاملة بالمثل .

### الباب الثالث في ارسال الاوراق والمستندات

#### المادة ٧٢٣

اذا رأت الحكومة الاجنبية في دعوى جنائية تتحقق في الخارج انه من الضروري طلب ارسال ادلة اثبات او مستندات توجد تحت يد السلطات الجزائرية فيقدم طلب عنها بالطريق الدبلوماسي ويجب هذا الطلب على ان تلتزم برد الاوراق والمستندات في اقصر اجل وذلك مالم تحل اعتبارات خاصة دون اجابته .

#### المادة ٧٤

اذا رأت حكومة اجنبية في دعوى جنائية انه من الضروري مثول شاهد في الجزائر فان الحكومة الجزائرية التي تخطر بالتبليغ الدبلوماسي تدعى الشاهد المذكور الى تلبية الاستدعاء الموجه اليه .

ومع ذلك فلا يتسلم هذا التبليغ الا بشرط عدم جواز متابعة الشاهد او جسسه عن افعال او احكام سابقة على طلب حضوره .

ويجب تقديم طلب ارسال الاشخاص المحبوبين بفرض اجراء مواجهة بالطريق الدبلوماسي ويجب هذا الطلب بشرط اعادة هؤلاء المحبوبين في اقصر اجل وذلك مالم تحل اعتبارات خاصة دون اجابته .

وتطبق علاوة على ذلك احكام الفقرة الثانية من هذه المادة .

#### المادة ٧٢٥

يخضع تنفيذ الاجراءات او اعمال الاجراءات المنصوص عليها في المواد ٧٢١ و ٧٢٢ و ٧٢٣ و ٧٢٤ لشرط المعاملة بالمثل من جانب الدولة الصادرة منها الطلبات .

#### أحكام مختلفة او انتقالية

#### المادة ٧٢٦

جميع المواعيد المنصوص عليها في هذا القانون مواعيد كاملة ولا يحسب فيها يوم بدايتها ولا يوم اقضائها . وتحسب أيام الاعياد ضمن الميعاد .

واذا كان اليوم الاخير من الميعاد ليس من أيام العمل كله او بعضه فيمتد الميعاد الى أول يوم عمل تال .

#### المادة ٧٢٧

مخالفة الوضاع الاساسية وحدها التي تؤدي فعلا الى المساس بحقوق الدفاع هي التي يترتب عليها البطلان وذلك بصفة انتقالية وخلال السنتين الاولتين من تطبيق هذا القانون .

وذلك بطريق المرور عبر الاراضي الجزائرية او بطريق باخر الخطوط البحرية الجزائرية .

وفي حالة الهبوط الانسلاحي اذا كان الطريق الجوى هو الذى استعمل فان هذا التبليغ ينبع آثار طلب القبض الموقت المشار اليه في المادة ٧١٢ وعلى الدولة الطالبة ان توجه طلبا بالعبور بالشروط المنصوص عليها في الفقرة الاولى من هذه المادة .

ولا يجوز اعطاء هذا الاذن بالتسليم بطريق العبور الا الى الدول التي تمنع هذا الحق على اراضيها الى الحكومة الجزائرية .

ويتم النقل بوساطة المندوبين الجزائريين وعلى نفقة الحكومة الطالبة .

### الفصل الخامس في الاشياء المضبوطة

#### المادة ٧٢٠

يقرر المجلس القضائي الاعلى ما اذا كان هناك محل لارسال كافة الاوراق التجارية او القيم والنقود او غيرها من الاشياء المضبوطة او جزء منها الى الحكومة الطالبة .

ويجوز أن يحصل هذا الارسال ولو تعذر التسلیم بسبب هرب الشخص المطلوب أو وفاته .

ويأمر المجلس القضائي الاعلى برد المستندات وغيرها من الاشياء المعدة اعلاه التي لا تتعلق بالفعل المنسوب الى الاجنبي وتفصل عند الاقتضاء في المطالبات التي يقدم بها الغير من الحائزين وغيرهم من ذوى الحقوق .

### الباب الثاني في الانابات القضائية وفي تبليغ الاوراق والاحكام

#### المادة ٧٢١

في حالة المتابعات الجزائية غير السياسية في بلد اجنبي تسلم الانابات القضائية الصادرة من السلطة الاجنبية بالطريق الدبلوماسي وترسل الى وزارة العدل بالاوپاع المنصوص عليها في المادة ٧٠٣ وتنفذ الانابات القضائية اذا كان لها محل وفقا للقانون الجزائري وكل ذلك بشرط المعاملة بالمثل .

#### المادة ٧٢٢

في حالة المتابعات الجزائية الواقعة في الخارج اذا رأت حكومة اجنبية من الضروري تبليغ ورقة من اوراق الاجراءات او حكم الى شخص مقيم في الاراضي الجزائرية فيرسل المستند وفقا للاوپاع المنصوص عليها في المادتين ٧٠٢ و ٧٠٣ مصحوبا بترجمة عند الاقتضاء ويحصل التبليغ الى الشخص بناء على طلب النيابة العامة وذلك بوساطة المندوب المختص

**المادة ٧٣٠**

ينفذ هذا الامر اعتبارا من تاريخ نفاذ الامر رقم ٦٥ - ٢٧٨ المؤرخ في ٢٢ رجب عام ١٤٨٥ الموافق ١٦ نوفمبر سنة ١٩٦٥ المشار اليه أعلاه وينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية .

حرر بالجزائر في ١٨ صفر عام ١٤٨٥ الموافق ٨ يونيو سنة ١٩٦٦ .

هواري بومدين

**المادة ٧٢٨**

تخفض مدة الخدمة التي تتطلبها المادة ١٥ بالنسبة للعسكريين من رجال الدرك ومفتشي شرطة الامن العمومي إلى سنة وذلك بصفة انتقالية وخلال السنتين الاولتين من تطبيق هذا القانون .

**المادة ٧٢٩**

تلفي جميع النصوص المخالفة لهذا الامر .

**فهرس****قانون الاجراءات الجزائية**

الصفحة	أرقام المواد	الباب الاول في مباشرة الدعوى العمومية واجراءات التحقيق
٦٢٢	١٠ - ١	أحكام تمهدية - في الدعوى العمومية والدعوى المدنية.....
٦٢٢	٢١١ - ١١	الفصل الاول - في البحث والتحرى عن الجرائم.....
٦٢٢	٤٠ - ١١	الفصل الاول - في الضبط القضائي .....
٦٢٣	٢٨ - ١٢	القسم الاول - أحکام عامة.....
٦٢٣	١٤ - ١٢	القسم الثاني - في مأمور الضبط القضائي .....
٦٢٣	١٨ - ١٥	القسم الثالث - في اعوان الضبط القضائي .....
٦٢٣	٢٠ - ١٩	القسم الرابع - في الموظفين والاعوان المكلفين ببعض مهام الضبط .....
٦٢٤	٢٧ - ٢١	القسم الخامس - في سلطات عمال العمارات في مجال الضبط القضائي .....
٦٢٤	٢٨	الفصل الثاني - في النيابة العامة.....
٦٢٤	٣٧ - ٢٩	القسم الاول - أحکام عامة.....
٦٢٤	٣٢ - ٢٩	القسم الثاني - في اختصاصات ممثلي النيابة العامة.....
٦٢٥	٣٧ - ٣٣	الفصل الثالث - في قاضي التحقيق .....
٦٢٥	٤٠ - ٣٨	الباب الثاني - في التحقيقات .....
٦٢٦	٦٥ - ٤١	الفصل الاول - في الجنائية او الجنحة المتلبس بها .....
٦٢٦	٦٢ - ٤١	الفصل الثاني - في التحقيق الابتدائي .....
٦٢٨	٦٥ - ٦٣	الباب الثالث - في جهات التحقيق .....
٦٢٨	٢١١ - ٦٦	الفصل الاول - في قاضي التحقيق .....
٦٢٨	١٧٥ - ٦٦	القسم الاول - أحکام عامة .....
٦٢٨	٧١ - ٦٦	القسم الثاني - في الادعاء المدني .....
٦٢٩	٧٨ - ٧٢	القسم الثالث - في الانتقال والتفيش والقبض .....
٦٣٠	٨٧ - ٧٩	القسم الرابع - في سماع الشهود .....
٦٣١	٩٩ - ٨٨	القسم الخامس - في الاستجواب والواجهة .....
٦٣٢	١٠٨ - ١٠٠	القسم السادس - في اوامر القضاء وتنفيذها .....
٦٣٣	١٢٢ - ١٩	القسم السابع - في الحبس الاحتياطي والافراج المؤقت .....
٦٣٥	١٣٧ - ١٢٣	القسم الثامن - في الانابة القضائية .....
٦٣٧	١٤٢ - ١٣٨	القسم التاسع - في الخبرة .....
٦٣٧	١٥٦ - ١٤٣	القسم العاشر - في بطلان اجراءات التحقيق .....
٦٣٩	١٦١ - ١٥٧	القسم الحادى عشر - في اوامر التصرف بعد انتهاء التحقيق .....
٦٤٠	١٦٩ - ١٦٢	القسم الثاني عشر - في استئناف اوامر قاضي التحقيق .....
٦٤١	١٧٤ - ١٧	

## الصفحة

## أرقام المواد

٦٤١	١٧٥	القسم الثالث عشر - في إعادة التحقيق لظهور أدلة جديدة
٦٤١	٢١١ - ١٧٦	الفصل الثاني - في غرفة الاتهام بالمجلس القضائي
٦٤١	٢٠١ - ١٧٦	القسم الأول - أحكام عامة
٦٤٤	٢٠٥ - ٢٠٢	القسم الثاني - في السلطات الخاصة برئيس غرفة الاتهام
٦٤٤	٢١١ - ٢٠٦	القسم الثالث - في مراقبة أعمال مأموري الضبط القضائي

## الكتاب الثاني

## في جهات الحكم

٦٤٤	٤٤١ - ٢١٢	الباب الأول - أحكام مشتركة
٦٤٤	٢٤٧ - ٢١٢	الفصل الأول - في طرق الإثبات
٦٤٤	٢٣٨ - ٢١٢	الفصل الثاني - في الادعاء المدني
٦٤٧	٢٤٧ - ٢٣٩	الباب الثاني - في محكمة الجنائيات
٦٤٧	٢٢٧ - ٢٤٨	الفصل الأول - في الاختصاص
٦٤٧	٢٥٢ - ٢٤٨	الفصل الثاني - في انعقاد دورات محاكم الجنائيات
٦٤٧	٢٥٥ - ٢٥٣	الفصل الثالث - في تشكيل محكمة الجنائيات
٦٤٨	٢٦٧ - ٢٥٦	القسم الأول - أحكام عامة
٦٤٨	٢٦٠ - ٢٥٦	القسم الثاني - في وظيفة الملفين
٦٤٨	٢٦٣ - ٢٦١	القسم الثالث - في إعداد قائمة الملفين
٦٤٨	٢٦٧ - ٢٦٤	الفصل الرابع - في الإجراءات التحضيرية لدورات محكمة الجنائيات
٦٤٩	٢٧٩ - ٢٦٨	الفصل الخامس - في افتتاح الدورة
٦٥٠	٢٨٤ - ٢٨٠	القسم الأول - في مراجعة قائمة الملفين
٦٥٠	٢٨٣ - ٢٨٠	القسم الثاني - في تشكيل ملului الحكم
٦٥١	٢٨٤	الفصل السادس - في المرافعات
٦٥١	٣٠٨ - ٢٨٥	القسم الأول - أحكام عامة
٦٥١	٢٩١ - ٢٨٥	القسم الثاني - في حضور المتهم
٦٥١	٢٩٦ - ٢٩٢	القسم الثالث في إقامة الأدلة
٦٥٢	٣٠٤ - ٢٩٧	القسم الرابع - في إقفال باب المرافعة
٦٥٢	٣٠٨ - ٣٠٥	الفصل السابع - في الحكم
٦٥٣	٣١٦ - ٣٠٩	القسم الأول - في المدالة
٦٥٣	٣١٢ - ٣٠٩	القسم الثاني - في القرار الذي يصدر في الدعوى العمومية
٦٥٣	٣١٥ - ٣١٣	القسم الثالث - في القرار الذي يصدر في الدعوى المدنية
٦٥٤	٣١٦	الفصل الثامن - في التخلف عن الحضور أمام محكمة الجنائيات
٦٥٤	٣٢٧ - ٣١٧	الباب الثالث - في الحكم في الجنح والمخالفات - أحكام عامة
٦٥٥	٤٢٨ - ٣٢٨	الفصل الأول - في الحكم في الجنح
٦٥٦	٣٨٠ - ٣٢٤	القسم الأول - في رفع الدعوى إلى المحكمة
٦٥٦	٣٢٧ - ٣٢٤	القسم الثاني - في التلبس بالجنحة
٦٥٦	٣٢٩ - ٣٢٨	القسم الثالث - في تشكيل المحكمة
٦٥٦	٣٤١ - ٣٤٠	القسم الرابع - في علانية وضبط الجلسة
٦٥٧	٣٤٢	القسم الخامس - في المرافعات وحضور المتهم
٦٥٧	٣٥٤ - ٣٤٣	القسم السادس - في الحكم من حيث هو
٦٥٨	٣٨٠ - ٣٥٥	الفصل الثاني - في الحكم في مواد المخالفات
٦٦٠	٤٠٦ - ٣٨١	القسم الأول - في غرامة الصلح في المخالفات
٦٦٠	٣٩٣ - ٣٨١	القسم الثاني - في رفع الدعوى أمام المحكمة
٦٦١	٣٩٦ - ٣٩٤	القسم الثالث - في التحقيق النهائي في مواد المخالفات
٦٦١	٤٠٦ - ٣٩٧	الفصل الثالث - في الحكم الغيابي والعارض
٦٦٢	٤١٥ - ٤٠٧	القسم الأول - في التخلف عن الحضور
٦٦٢	٤٠٨ - ٤٠٧	

الصفحة	أرقام المواد	
٦٦٢	٤١٥ - ٤٠٩	القسم الثاني - في المعارضة
٦٦٣	٤٣٨ - ٤١٦	الفصل الرابع - في استئناف الأحكام في مواد الجنح والمخالفات
٦٦٣	٤٢٨ - ٤١٦	القسم الأول في مباشرة حق الاستئناف
٦٦٤	٤٢٩	القسم الثاني - في تشكيل الجهة القضائية الاستئنافية في مواد الجنح والمخالفات
٦٦٤	٤٣٨ - ٤٣٠	القسم الثالث - في إجراءات الاستئناف أمام المجلس القضائي
٦٦٥	٤٤١ - ٤٣٩	الباب الرابع - في التكليف بالحضور والتلبيات
		<b>الكتاب الثالث</b>
٦٦٥	٤٩٤ - ٤٤٢	<b>في القواعد الخاصة بال مجرمين الأحداث</b>
٦٦٥	٤٤٦ - ٤٤٢	الباب الأول - أحكام تمهيدية
٦٦٦	٤٧٧ - ٤٤٧	الباب الثاني - في جهات التحقيق والحكم الخاصة بال مجرمين الأحداث
٦٦٩	٤٨١ - ٤٧٨	الباب الثالث - في الإفراج تحت المراقبة
٦٧٠	٤٨٨ - ٤٨٢	الباب الرابع - في تغيير ومراجعة تدابير مراقبة وحماية الأحداث
٦٧١	٤٩٢ - ٤٨٩	الباب الخامس - في تنفيذ القرارات
٦٧١	٤٩٤ - ٤٩٣	الباب السادس - في حماية الأطفال المجنى عليهم في جنایات او جنح
		<b>الكتاب الرابع</b>
٦٧١	٥٣١ - ٤٩٥	<b>في طرق الطعن غير العادلة</b>
٦٧١	٥٣٠ - ٤٩٥	الباب الأول - في الطعن بالنقض
٦٧١	٤٩٩ - ٤٩٥	الفصل الأول - في القرارات الجائزة فيها الطعن وأوضاع آثار الطعن
٦٧٢	٥٠٣ - ٥٠٠	الفصل الثاني - في اوجه طرق الطعن
٦٧٣	٥١٢ - ٥٠٤	الفصل الثاني - في اوجه طرق الطعن بشهاداتهم
٦٧٤	٥٢٠ - ٥١٣	الفصل الثالث - في شكل الطعن
٦٧٥	٥٢٨ - ٥٢١	الفصل الخامس - في أحكام المجلس الاعلى
٦٧٦	٥٢٩	الفصل السادس - في ترك الخصومة واعادة السير في الدعوى
٦٧٦	٥٣٠	الفصل السابع - في الطعن لصالح القانون
٦٧٦	٥٣١	الباب الثاني - في التماس اعادة النظر
		<b>الكتاب الخامس</b>
٦٧٦	٥٩١ - ٥٣٢	<b>في بعض اجراءات خاصة</b>
٦٧٦	٥٣٧ - ٥٣٢	الباب الأول - في التزوير
٦٧٧	٥٤١ - ٥٣٨	الباب الثاني - في اختفاء بعض أوراق الاجراءات
٦٧٧	٥٤٤ - ٥٤٢	الباب الثالث - في اداء أعضاء الحكومة وسفراء الجمهورية وممثلي الدول الاجنبية بشهاداتهم
٦٧٨	٥٤٧ - ٥٤٥	الباب الرابع - في تنازع الاختصاص بين القضاة
٦٧٨	٥٥٣ - ٥٤٨	الباب الخامس - في الاحالة من محكمة الى أخرى
٦٧٩	٥٦٦ - ٥٥٤	الباب السادس - في الرد
٦٨٠	٥٧٢ - ٥٦٧	الباب السابع - في الحكم في الجرائم التي ترتكب في جلسات المجالس القضائية والمحاكم
٦٨١	٥٨١ - ٥٧٣	الباب الثامن - في الجنایات والجنح التي ترتكب من رجال القضاء وبعض الموظفين
٦٨١	٥٨٩ - ٥٨٢	الباب التاسع - في الجنایات والجنح التي ترتكب في الخارج
٦٨٢	٥٩١ - ٥٩٠	الباب العاشر - في الجنایات والجنح التي ترتكب على ظهر المراكب او متن الطائرات

## الصفحة

## أرقام المواد

## الكتاب السادس

## في بعض اجراءات التنفيذ

٦٨٢	٦٩٣ - ٥٩٢	الباب الاول - في ايقاف التنفيذ .....
٦٨٢	٥٩٥ - ٥٩٢	الباب الثاني - في التحقيق من هوية الاشخاص المحكوم عليهم .....
٦٨٣	٥٩٦	الباب الثالث - في الارهاب البدني .....
٦٨٣	٦١١ - ٥٩٧	الباب الرابع - في تقادم المقوبة .....
٦٨٥	٦١٧ - ٦١٢	الباب الخامس - في صحيفة السوابق القضائية - في فهرس الشركات - في تنظيم
٦٩١ - ٦٨٥	٦٧٥ - ٦١٨	صحيفة مخالفات المرور - في تنظيم صحيفة خاصة بالادمان على الخمور .....
٦٩٣ - ٦٩١	٦٩٣ - ٦٧٦	الباب السادس - في رد اعتبار المحكوم عليهم - في رد اعتبار بقوة القانون - في رد الاعتبار القضائي .....

## الكتاب السابع

## في بعض العلاقات بين السلطات القضائية الاجنبية

٦٩٣	٧٣٠ - ٦٩٤	الباب الاول - في تسليم المجرمين .....
٦٩٣	٧٢٠ - ٦٩٤	الفصل الاول - في شروط تسليم المجرمين .....
٦٩٣	٧٠١ - ٦٩٤	الفصل الثاني - في اجراءات التسلیم .....
٦٩٤	٧١٣ - ٧٠٢	الفصل الثالث - في آثار التسلیم .....
٦٩٥	٧١٨ - ٧١٤	الفصل الرابع - في العبور (الترانزيت) .....
٦٩٥	٧١٩	الفصل الخامس - في الاشياء الضبوطة .....
٦٩٦	٧٢٠	الباب الثاني - في الانابات القضائية وفي تبليغ الاوراق والاحكام .....
٦٩٦	٧٢٢ - ٧٢١	الباب الثالث - ارسال الاوراق والمستندات .....
٦٩٦	٧٢٥ - ٧٢٣	أحكام مختلفة او انتقالية .....
٦٩٦	٧٣٠ - ٧٢٦	